Cảm ơn anh Võ Phi Hùng (Cựu HS Petrus Ký 67-74) gởi tặng báo scan từ microfilm (của Đại Học Cornell). Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Quán Ven Đường.

Hỗn loạn tiếp tục lan rộng tại Ấn vì nạn thiếu hụt xăng nhớt và vật giá gia tăng dữ dội

BIỂU TÌNH NÉM GIẦY VÀO THỦ TƯỚNG

Dân chúng tụ tập giận dữ la hét «chúng tôi muốn có phần ăn chứ không muốn nghe đọc diễn văn»

SONG THẦN

CƠ QUAN VĂN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI
CHỦ NHIỆM : TRỊNH DƯƠNG NGUYỄN-THÍ-THÁI —PHÚ TÀ: HÀ THẾ RUYẾT.

Tòa soạn trị sự : 133 Võ Tánh ĐT 98810 — 25644 Saigon 2

30đ

NĂM THỨ TƯ ☐ SỐ 760 — THỨ SÁU 4-1-1974

Hòa bình VN vẫn còn kẹt 2 điểm: 1. chia khu – 2. dàn xếp dứt chiến

CUỐI 1-74 CÓ THỂ CÓ BIẾN CỐ MỚI — HĐHG CÓ CƠ RA MẶT VÀO 6.74 — ĐD PHẬT GIÁO, CÔNG GIÁO

ĐỤC BỒ

SAIGON 3. — Trái với các lần gặp gỡ ồn ào, đăng đai trước đây giữa Kis—Thọ, cuộc tái ngộ giữa 2 các g đ bảo Hiệp Định Ba Lê cảm, «thoi dua» giữa tòa đại sứ Mỹ ở Saigon và Dinh Độc Lập trước và sau cuộc gặp gỡ này. Người ta gh inhận rằng chỉ có 1 lần viếng thăm thông báo quan điểm cuộc gặp gỡ Ba Lê của đại sứ G. Martin với TT Thiệu 1 ngày trước mà thôi.

Kis—Thọ gặp nhau để tái xác nhận quyết tâm thi hành Hiệp định Ba Lê 27-1-73 tr A ivo 2.

Tại Sg, nhiều nguồn tin nói rằng kỷ niệm đề nhắc chu niên hiệp định Ba Lê vào ngày 27-1 tới đây có thể sẽ được đánh dấu bằng những mâc bắn* đề giải quyết vấn đề VN.

DB Lê Đình Duyên cựu trưởng khối DTXH tại HV và cũng là 1 DB thân của Ấ. Quang đã tiết lộ DB Duyên nói rằng cuộc tái gặp gỡ giữa Kissinger Le đức Thọ tại Ba Lê vào ngày 20 tới đây có thể sẽ được cả 2 bên đưa ra những đề nghị tu thể. Nhưng điều đáng nói là cuộc gặp gỡ 20-1-74 đã bị Hoa Thịnh Đốn bác bỏ mới đây.

Vấn theo DB Duyên thì vấn đề ngưng bắn tại sự có lẽ là vấn đề gây gỡ, khó giải quyết ngang vấn đề ranh giới đông quân, của 2 bên miền Nam tự nhiên, dù Ngưng bắn giải quyết được Hội Đồng Hòa Giải DT sẽ phải ra mắt trước hết lâm là vào tháng 6/74.

Riêng khối ÁQ, theo DB Duyên có giữ 1 vai trò quan trọng vì thực lực của khối là lớng được thừa thắng và đã hưng lớ được là «thượng» nay có thật. Những nhân vật của Ấ. Quang, DB Duyên nói, không thể tiết lộ danh tánh được vì làm như vậy chỉ có hại cho người trung cuộc. Tuy nhiên ông Duyên cho biết đại khái là có thể là những nhân vật «ít được nghe nói tới». Ông cựu trưởng khối DT XH cũng tiết lộ là những cuộc tiếp xúc của các nhân vật lãnh đạo ưu của khối ÁQ với những thế lực vân đáng kể đều mật, dầu có bị «bắt đầu».

Riêng về vấn chuẩn bị của khối Công Giáo, DB Duyên nói rằng theo chỗ biết chắc đang tiến hành 1 cách gấp rút và «vì it bị phát» nên có vẻ suông sẻ hơn.

Mặt khác, theo TTH nguồn xét đáo Hệ Viện cho biết khối Dân Tộc Xã Hội Hệ Viện và Nhóm Dân Quyền đang thiết

Xem tiếp 4 trang 4

TÂN ĐỀ LI 3.1 Những người biểu tình giáo đó đã hô to «chúng tôi muốn có các phần ăn chứ không muốn nghe diễn văn» và ném giầy vào sử thủ tướng Indirae Gandhi hôm thứ tư khi bà đang đọc chuyên tại 1 tiểu bang Trung Ấu khi tiếu bang này bị tê liệt bởi vụ đình công phản đối vật giá gia tăng.

Bà Gandhi không bị ném trúng vào chân dốt bài diễn văn và nói rằng «mặt vài người phá rối cuộc nói chuyện của chúng ta nhưng không phá nổi được việc tiến tới trên hội đồng quốc gia ấy». Một số người biểu tình đã quay trở lên tấn công phía bà Gandhi, bà đã phải kêu gọi mọi người giữ trật tự. Vụ rối xảy ra tại Nagpur, cách Tân Đề Li 800cs về phía Nam.

Những vụ lộn xộn ở Ấ. Độ xảy ra thường nhất vì vật giá gia tăng vì sản khẩu hiếm phẩm tăng như nhiều biểu hiệu này ở Ấ. Độ. Chính phủ của đảng Quốc Đại do Bà Indira Gandhi ảnh đạo đang cố gắng cân bằng lại ngân sách và đã không kiểm soát được tình hình kinh tế. Cách đây hai tuần, một biểu chánh trị đã điều ra khỏi Nội Thủ Tướng Gandhi hạ lệnh bắt trên 30 dân biểu đối lập khi những người này nhất quyết đòi giải quyết vấn đề nhóng vấn đề «vinh sử Ấ. Độ» đoạt Gandhi chủ

Xem tiếp 5 trang 4

TIN VẮN

— Giá vàng ở Ba Lê lại một lần nữa chạy lên trên thị trường kể từ ngày cuối cùng hoàng liên tư thị giá Gia mới này là 18.440 quan (...) kỷ lục. Giá cũ chỉ có 17.[illegible] quan.

— Chính phủ Thái đã chấp thuận trên nguyên tắc bắt bồi ngày tức khắc việc bàn bạc với TC thay vì đợi tới tháng sau như Cựu Chính phủ quân nhân đã dự tính.

— Ngoại Trưởng Nhật Ohira hiện đang vắng thăm Đông Hồi và sẽ đi sẽ viếng TC trong 4 ngày để bàn đàm về TT Chu An Lai và NT Cô bang Phu.

— TT Phap Pompidou tuyên bố Pháp không có ý định ngăng lại thí nghiệm nguyên tử tại Thái Bình Dương.

— Tại Chuđi (nước Ở Chi Lơ, nơi có nhà đồng lớn nhất thế giới) đã bị động đất mạnh mẽ đến nỗi các công nhân phải nghỉ việc và đóng cửa các nhà máy.

MUA DẦU HỎI giá chính thức

Giá dầu hỏi chợ đen đã lên tới 75 hay 80 đồng một lít. Muốn mua giá chính thức 68 đồng một lít ở các cấp xăng thì chịu khó sắp hàng và chờ đợi như trong hình trên. Chớ, nhưng nhiều khi vẫn phải xách thùng về không vì hết dầu.

☐ THANH HUY

XĂNG : VẪN RỐI BỜNG BONG

Mức nhập cảng 74 giảm phân nửa số lượng Ba Tàu đã tung 2 tỷ bạc khai thác than củi

SAIGON3.1. Số lượng dầu xăng nhập cảng vào VNCH sẽ sút giảm phân nửa trong năm 74 trong khi chính phủ vẫn chưa nghĩ ngũ 1 giải pháp để bảo chế thực tiễn mức tiêu thụ và có tin nói rằng tại phiên Chợ Lớn đã tung 2 tỷ bạc để khai thác nguồn than củi.

Hội đồng nói cả nhiều phiên thảo luận về tình trạng nhiên liệu nhưng hiện tại vẫn chỉ ở giai đoạn «bỏ thăm chung cược qua mỗi đối phó với tương lai khó hiểu nhiên liệu kéo dài vốn vẹn 5 tháng đồng hồ. Không có những thảm đá, thông cảm, «thoi dua» giữa tòa đại sứ Mỹ ở Saigon và Dinh Độc Lập trước và sau cuộc gặp gỡ này. Người ta gh inhận rằng chỉ có 1 lần viếng thăm thông báo quan điểm cuộc gặp gỡ Ba Lê của đại sứ G. Martin với TT Thiệu 1 ngày trước mà thôi.

Kis—Thọ gặp nhau để tái xác nhận quyết tâm thi hành Hiệp định Ba Lê 27-1-73 tr A ivo 2.

Tại Sg, nhiều nguồn tin nói rằng kỷ niệm đề nhắc chu niên hiệp định Ba Lê vào ngày 27-1 tới đây có thể sẽ được đánh dấu bằng những mâc bắn* đề giải quyết vấn đề VN.

DB Lê Đình Duyên cựu trưởng khối DTXH tại HV và cũng là 1 DB thân của Ấ. Quang đã tiết lộ

■ NGUYỄN TIẾN

Chỉ còn đã chuẩn bị cho Hiệp Định Ba Lê cuối 1-74 đã tung 1 số vốn tới 2 tỷ bạc VN để đầu tư vào ngành than củi sút 1 độc tức Phan Thiết và tới Cà Mau. Với số vốn lớn lao như vậy, thì trường than của hiện tại vẫn tiếp tục bị thiếu hụt, phối hợi tai phiệt Chợ Lớn tương tự như thị trường lúa gạo đã từng có những mùa «lem giá» không khiếp.

THANH TRỪNG LỚN LAO TẠI TC phe ôn hòa Chu ân Lai thắng thế

☐ Có ít nhất 6 tướng lãnh quan trọng bị đánh

HƯƠNG CẢNG 3.1 Phát viên đài BBC cho biết dư luận từ Hương Cảng vừa các tổ lớn lao trong hàng ngũ lãnh tụ quân sự đường như bị thanh trừng hay ít nhất chỉ cũng không sẩy ra trong lúc nay trong hàng ngũ lãnh đạo tối cao, nhưng đã xảy ra một vài nhân vật kha quan trọng, những người thì bị các lực lượng thân sát của Trung Cộng trong nhiều năm nay bằng nhiều bị thuyết thuyền đến nơi khác không được quan trọng bằng.

Người ta cho rằng 1 vài trong số các tướng lãnh này trước kia là bạn bè hy đã từng là những nhân vật trọng thuộc ông cố thống chế Lâm Bưu người mà đã có lần được bầu làm kế nghiệp Mao Trạch Đông mà cũng là người sau đó đã bị bắn nhu ra rồi bị thất trong một vụ tai nạn máy bay trong khi ông đang tìm cách trốn ra khỏi TC.

Một vài quan sát viên tại đây thì cho rằng khả là phải có một cuộc đại độ xét và điều quan trọng đối với chủ tướng ChuÁn Lai và hầu là phải có những bài đăng y kiến của quan điểm ôn hòa của đảng viên quan đ.ểm của những nhân vật cấp trong hàng ngũ lãnh đạo. Thượng thì có vẻ như là ông Chu Ân Lai đã đ.nh được một vài thắng lợi quan trọng trong vụ thanh trừng quân sự lớn lao này. Người ta cho là người trí chế hay Bắc Kinh là 1 nhân vật ít hy mạnh mẽ thù tướng Chu An Lai và người bị đuổi đi khỏi Nam Kinh từc là tướng Hoa thế Hữu và người ấy cho là tướng Hoa thế Hữu là người đã từng đóng không thể thiếu được mà sau nầy đã bị bài nhờ và tướng Hồng không là y trung thể nhỏ với ông Chu An Lai.

ÔNG THUẾ VỤ HƯ Ã NGHIÊN CỨU GIẢM BỚT MỨC THUẾ LỢI TỨC

☐ Chước giảm 3% giao tế phí cho giới thầu khoán

SAIGON 3/1. Tỷ suất thuế lợi tức đang được cơ quan thuế vụ nghiên cứu để giảm bớt.

TGĐ Thuế Vụ Nguyễn huy Hiệu sáng qua cho biết đang nghiên cứu vấn đề trên cho sát với thực tế để người cho thuế vụ có đóng góp vào ngân sách quốc gia thay vì làm cách hai khai hay trốn. Lần trong phiên họp với các đại diện của Nghiệp Đoàn Thầu khoán Kiến Trúc đến yêu cầu cứu xét lại tình trạng thuế vụ của họ trước nhiều khó khăn đưa tới phá sản, TGĐ Hiệu cũng nhận các rủi ro mà giới này gặp phải mấy năm qua, nhất là về sự khan hiếm và tăng giá vật liệu quá cao, đồng thời hứa rút xét mức thuế lợi tức trong tình thần rộng rãi, hợp lý.

Qua phiên họp ông kêu gọi giới thầu khoán cũng như các giới khác hãy đóng thuế đầy đủ. TNTV sẵn sàng chước giảm hay miễn trừ thuế lợi tức nếu là «» hậu để đóng với bất cứ ng nh nào đóng góp tích cực vào ngân sách QG. Dịp này, ông Hiệu tuyên bố là sẽ đến tận nơi các tỉnh tham những tại TNTV vào khoảng tháng 2-74 và kêu gọi mọi giới tiếp tục ủng hộ chấm dứt tệ trạng này.

Trong phiên họp, CT Nghiệp Đoàn Thầu Khoán Kiến Trúc kêu về các khó khăn như các biện pháp kinh tế lỏng lẻo, sự gia tăng, vật liệu phải mua chạy đua có khi gấp 4,5 lần giá chính thức trong khi thời gian xây cất kéo dài khiến nhiều người lỗ lã vật nghiệp. Đã vậy, nhà thầu tài chính trên nghiệp vụ khiến nhà ngoài trên hay ý ra không đóng thuế. Điều hình là vẫn rất cự xã Thanh Đa

xem tiếp 1 trang 4

T. MINH – H. QUANG nỗ lực cô lập Đức Tăng Thống

☐ TT Giác Nhiên lập UB tạm điều hành VHĐ

— THẠCH HÂN

SAIGON 3.1 — Tiếp tục hoạt chống chết Đức Tăng Thống, trong ngày 2-1, nhóm Thiện Minh — Huyền Quang tức trực trong phòng riêng Đức Tăng Thống, giữa tiếp ngăn trở chư tăng vào yết kiến Ngài để tường trình hiện trạng Giáo Hội.

Tuy vậy, Thiện Minh lẫn Huyền Ấ. Quang cho biết, một số Hòa Thượng, TT, trong HĐ giáo phẩm Trung Ương vẫn đạo đạt ý nguyện hãi tiếp nhiệm nhóm Thiện Minh — Huyền Quang, đồng thời trình bày những bằng chứng rõ rệt, chứng minh các việc làm phạm giáo quy của nhóm 2 TT Thiện Minh Huyền Quang.

Có lẽ thấy kém thế, ngày buổi tối cùng ngày, nhóm tăng sĩ phạm giới lập tức phát công Thiện Minh đón đã bay qua chùa Giác Minh «thay thế» TT Quảng Đạ, ĐĐ Giác Đức và một số vị khác có mặt trong bao chấp bảnh VHĐ nhiệm kỳ 4 đã thăm độ phiền.

Riêng Huyền Quang lợi tổ chức hóa «cơm chay thịnh soạn tại trụ sở Thanh niên số 294 Công Lý, khoảng đầu lối 30 tăng tiếp đã mua chuộc và rủ tai tuyên truyền.

Trước những hành động bao vây Đức tăng Thống vì mua chuộc, vận động lợi nhiệm như đã nói, tin từ chùa Ấ. Quang cho biết, trong ngày 3.1, Đức tăng Thống quyết định chỉ tiếp từng vị một trong ban thảo hành VHĐ nhiệm kỳ 4 để gỡ nhận ý kiến, rồi sau đó sẽ có quyết định dứt khoát việc để cử tân ban chỉ đạo VHĐ.

CÒN NỮA Xem tiếp 2 trang 4

CP LIÊN HIỆP THỨ 3 Ở VẠN TƯỢNG ra đời vào ngày «thôi nôi» HĐ Lào

☐ P. Lào đòi gia tăng Cảnh Sát CS. ở thủ đô

VẠN TƯỢNG 3.1 (AP) — Các quan sát viên ở Vạn Tượng hiện tiên rằng có thể là sau ngày 21 tháng 2-74 tới (tức 1 năm sau hiệp định Vạn Tượng) chính phủ hòa hợp dân tộc Lào sẽ thay thế chính phủ liên hiệp hiện tại để lấy lên hiệp thứ 3 trong vòng gần 20 năm nay.

Chính phủ hòa-giữa Lào hiện nhất mực không quyết tâng hò đã thỏa mãn đòi kiến của Pathet Lào đòi Vạn tượng hãy phê đạt V.tượng và để đó Luang Prabang và thủ tướng Phon Sa hứa khác hẳn với Pathet Lào, do đó việc thống nhất hòa bình giữa 2 bên Lào không thể thực chấm dứt.

V. Tượng một danh sách cử nhân vật Pathet Lào tham gia tân nội các liên hiệp.

Chính phủ hòa-giữa Lào không quyết tăng phe Pathet Lào với 1.000 lính sẽ và một triệu đô-la bình sự tác chiến là con số tượng lượng quân đội Ở Lào tập trung ở Vạn Tượng.

Chính phủ hòa-giữa Lào hiện nhất mực không quyết tăng hò đã thỏa mãn đòi kiến của Pathet Lào đòi Vạn tượng hãy phê đạt V.tượng và để đó

xem tiếp 3 trang 4

4/1

NHA TRANG : 9.000 NGƯỜI DÂN LÂM NẠN ĐÓI

Mùa cá mất — Dụng cụ mắc — Nhiên liệu thiếu

HIỆP THÔ

QuảngNam Ninh cũ các đầm ĐạiLãnh, Vinh Ý Hà Na Tiêu Cảng, Suối Cầu, Nghỉ Phong, DiêmChớ, Vinh Trịch, Đã Dạng, Khê Tăng, Ô Gia, Bàng Nhất, Hòn Nọa, Quận Ninh Hòa có Hòn Đỏ, Quan Vinh Xương có Đầm Chà La, Hòn Sam, Eo Gió, U Thương, HònDua Hòn Ngoại, Thị xã Nha Trang có các Đầm Gành Tăng, Gành Tri, Thạch Trụ, Bãi Đế, Xưởng Dư Tảo Chỉ, Sông Hồng, Lá Trai, Phụ-Đầm, Chánh Đầm, Mai Thọ Thạch Dự Bút Chữ Lam Dự Châu Dự, Khâu Ở, Cây Xọn, Thị Nhân, Bãi Thương, Hàm Tính, Hòn Cỏ, Hòn Rơm, Ô Tăn, Gành Bàn, Gành Cao, Bãi Rạng, Hai Đầm chứng cả nhất hiện nay tại Nha—Trang là Thạch Trụ, Bãi Đế và Lam Dự, Châu Dự mấy năm sản xuất hàng ngàn tấn cá tươi đủ dùng địa phương.

Theo lời các nhà ngư nghiệp tại Nhatrang cho biết sở đã năm 73 mất mùa cá vì trên đánh đắt khắp trong đại sống ngư dân là vì nước biển chảy quá mạnh, nhiệt độ nước biển thay đổi do đó cá lớn chỉ ở người khơi và không chịu vô Đầm. Phần vì mất mùa cá, phần vì dụng cụ ngư nghiệp vì giá nhiên liệu ngày một gia tăng đắt đỏ trong khi cá lên ra bán với giá rẻ mạt nên ngư dân làm cảnh đói rách ngày hôm nay.

Trung bình 1 chiếc thuyền loại Đã Cao khi rời bến đi bắt cá người biên phí tốn lên đến 10000đ. Nếu chuyến khởi hành không kết quả thì ngư khổ sẽ thiệt mất 100000 đ và có nhiều lần như thế sẽ đi đến tay nghiệp.

Năng lượng sản xuất cá tươi ở Nha Trang không thua gì Phan Thiết và Kiên Giang, vậy mà hanơi ngày Chính phủ đã cho thiết lập các hệ thống phòng lạnh để tích trữ cá từ ngoài biển khơi mang vào. Riêng Nha Trang từ trước đến nay không thấy nói đến vấn đề cấp thiết này và đây là một lầm lẫn đáng tiếc.

LYBIE TĂNG GIÁ DẦU LÊN 20% khiến Ả Rập có thể tăng theo

☐ Một tàu dầu không lồ chìm gần Tô Cách Lan

ĐÔNG KINH .3.1— Các giới kinh doanh Nhật Bản tỏ ý lo ngại tăng việc Libye tăng giá dầu lên quá cao có thể làm cho cả nước Ả Rập tăn xuất dầu lửa sẽ lại một lần nữa tăng giá lên theo với Libye. Một số chuyên viên Nhật vẫn đã đều lớn lo ngại rằng giá dầu lửa sẽ có thể lên tới hơn 20 đô la một thùng dầu thô.

Trong khi đó HSI Quốc cũng quyết định tăng giá dầu lên 20đô và đây là lần thứ hai trong vòng 5 tuần lễ. Nên cảnh nông HK cho hay là nạn không hoàng nhiên liệu đã khởi đầu ngăng cản đến nền cảnh nông HK khiến cho giá nông phẩm vọt tăng. Người ta Thái Lan đang tái cứu xét về một đề nghị của Nhật là lấy 1 ống dẫn dầu dài 1445cs qua eo biển KR A vì Nam Dương và Mã đã bạn chế tu chống qua eo biển Malacc. Mặt khác, một tàu dầu không lồ đã chìm gần Bắc Tô cách Lan vì biển động. Thủy thủ đoàn của chiếc tàu này đã được các trực thăng cứu thoát.

SỐNG THẦN — HOÀ BÌNH, TUỲ NƠI BẠN !

«Vận mạng cả thế giới tùy thuộc vào Hòa Bình chính là tương lai của vàn minh nhân loại, là một tổng hợp tuyệt hảo các ước vọng của con người Những Hòa Bình cũng đang là một đanh tử gây nhâm chân tới buồn nản»

Vị lãnh đạo tối cao của hàng trăm triệu giáo dân Thiên Chúa Giáo đã nhận định như vậy, sau một năm cả thế giới xôn xao về nền hòa bình VN.

Dưới mắt đức Giáo Hoàng Phao Lô 6, Hòa Bình đã trở thành một thế giới ngưu hiểm trong tay các lãnh tụ chính trị. Những người nây hằng ngày nói tới Hòa Bình, hàng ngày lo lắng vận đ ộng Hòa Bình, nhưng cũng hàng ngày biến Hòa Bình thành một áo tưởng, hàng ngày dập tắt từng hơi thở chói thoi của Hòa Bình.

Sự kiện trớ trêu đó đã xảy ra vì ở lý lẽ. Đó là sự đột Hòa Bình xuống hàng thứ yếu so với quyền lợi phe phái và hậu quả khốc hại của tình trạng mất Hòa Bình không bao giờ đồ lên đầu các lãnh tụ. Thực tế có vẻ bi đát và hãi hước nhưng hiển nhiên như vậy. Những người nói tới Hòa Bình nhiều nhất, những người được phép nhận danh sứ mạng xây dựng Hòa Bình là những người ít khi cảm, thấy Hòa Bình là lý tưởng hay ước vọng của mình.

TÒA SOẠN ĐỤC BỒ

Cho nên, khi hướng về những nạn nhân đau khổ này, đức Giáo Hoàng Phao Lô đã nhắc nhở : «Hòa bình, không do nơi các lãnh tụ mà tùy nơi bạn». Đức Giáo Hoàng Phao Lô quả đã bước một bước thực dài vào giữa cuộc vận động hòa bình. Nhưng, ba tiếng «tùy nơi bạn», rồi sẽ có một ấm vang nào trong thực tế ?

S.T.

NHÀ VĂN SOLJENITZYNE THÁCH THỨC CHÁNH QUYỀN NGA

BA LÊ 2.1 (AFP) Sau khi vào bảo Soljenitzyne cho xuất bản ở Ba Lê cuốn «Bản đảo Gaolag» lần thứ Ngạ xô hết sức công phẫn «1 đây là 1 tác phẩm chống lại chế độ CS ở Nga. Nay lại có tin ông sắp cho xuất bản 1 trăm khác mang tựa đề «Sự Thách Thức» 1 tác phẩm nói lên rằng «Nga xô có thể tiêu diệt Soljenitzyne nhưng không có thể tiêu diệt tác phẩm của Soljenitzyne». Tại Mạc tư Khoa, tờ Pravda nói đây là 1 mốa quả mà Soljenitzyne cung cấp cho chiếc chiến tranh lạnh.

ĐỌC BÁO ĐẶC BIỆT

ST SỐ ĐẶC BIỆT

8 TRANG—CUỐI TUẦN

VĂN BẢN 30đ.

Trên ngàn bài viết tin tức — ký sự

Phải hành chiếu thư Bảo

SỞ THUẾ MỸ THẮNG TAY VỚI NIXON

☐ Kiss dám mất chức N. Trường vì gái

HOA THỊNH ĐỐN, 2-1 (AP) Sở Thuế lợi tức Hoa kỳ hôm thứ tư cho biết đang duyệt lại việc đánh thuế vào TT Nixon đã trong vòng mấy năm nay.

Sở trên cho biết đại diện của TT Nixon đang họp tác với sở và cho phép loan tin sẽ có kết quả.

Sở trên không nói rõ đang duyệt lại những năm nào, chỉ cho tin cho biết có thể sẽ là những năm 1970 1971 và 1972.

TT Nixon đã trả chưa tới 6000 mỹ kim thuế lợi tức trong ba năm kể trên.

Sở cũng ông cho biết sẽ trao đổi tin tức với ở ở ma của TT Nixon với quốc hội Mỹ.

Mặt khác 1 ba thầy bào sáng-tiêu đoàn «Kissinger có thể bay rà rước rồi vấn của Tổng thống Nixon Ông người trưởng Hoa Kỳ vì gặp trong năm 1974».

Cô Koto ome Fujita 35 tuổi, một thầy bào Nhật bản đã cho hay đang sự không quyết như vậy với báo Newsweek trong một cuộc phỏng vấn đặc biệt dành cho tuần sau nầy (số mới nhất đề ngày 7/1).

ĐỐI LẬP HẠ VIỆN CHỊU BỎ TAY TRƯỚC ĐA SỐ

SAIGON 3.1 (TTH) Kiến nghị của khối đối lập tại Hạ Viện đự định đưa vấn đề vật giá gia tăng phi mã ra trước chính phủ hôm khoảng đầu cố ý khó khăn, vì cho đến nay chỉ mới lấy được 43 chữ ký thay vì phải 53 (tức 113 tổng số DB,như nói qua ở đoạn kỳ bởi cả DB bước nhóm DânQuyền không tán thành chỉ của khối thân chính muốn thảo luận các chuyên đề tính đại sự lớ ấy.

Mặt khác, lượng tin cho hayKhối đa số đoạn yêu cầu HV triệu tập khoảng đầu đề vừa đầu 1 số ấc luật tiên quan đến vấn đề thuế mà bộ Tài chính cho biết đã chuyển đến các DB dự luật về thuế mà bộ đự định chấp đặt đưy trong năm 74 đồng thời biểu quyết luôn dự luật bầu cử Hội đồng Đô Tỉnh Thị sẽ phải bầu lại vào tháng 4.74 nay.

Tuy nhiên đến bao giờ thì phiên họp khoáng đại sẽ được triệu tập vẫn chưa rõ.

2 BIẾN CỐ LỚN QUỐC TẾ CÓ Ý NGHĨA ĐẦU NĂM 74

LÝ ĐẠI NGUYÊN

2 biến cố Quốc tế lớn thật sự có ý nghĩa và chắc chắn sẽ có ảnh hưởng lâu dài tới đời sống thế giới, đó là việc Tổng Thống Mỹ Nixon bị các Dân biểu tố cáo lấy tiền của các công ty Dầu lửa để vận động tranh cử năm 72. Biến cố thứ 2 đó là việc thay đổi hàng loạt các vị tư lệnh quân khu tại Cộng Hòa Nhân Dân Trung Quốc.

Hiện nay Tổng thống Mỹ Nixon đang chuẩn bị các kế sách để đối phó với tình trạng khan hiếm Xăng tại Mỹ. Cho tới nay thì chưa có một biện pháp nào của chính phủ ngoài việc kêu gọi ý thức tự chế của dân chúng. Quả nhận dân chúng Mỹ đã tỏ ra có ý thức chung về vấn đề đối phó với tình trạng khan hiếm Xăng. Trong khi đó thì Dân biểu Aspid trong bằng cớ và tố giác rằng TT Nixon không thể đương đầu với tình trạng khan hiếm Dầu lửa tại Mỹ được vì đang đã bị nhân tố bởi các công ty Dầu lửa. Mỹ TT Nixon đã nhận 4 900.000 Mỹ Kim của các công ty Dầu đang gọi trong cuộc tranh cử 72 của ông.

Lời tố cáo này quả thật đã đánh thắng vào một thế lực đương nhiên bao trùm lên Chính quyền Mỹ do là hệ thống Đảng tài phiệt Mỹ. Hệ thống này vẫn đã đóng vai trò quan trọng trong cuộc tranh cử cho các ứng cử viên Tổng thống Thượng Nghị sĩ. Dân biểu Mỹ. Và rồi những người họ bỏ tiền ra mua phiếu cho. Tất nhiên phải thự m đề giúp họ làm những việc họ cần. Vô hình trung các nhà Đại tài phiệt Mỹ là một thực lực tối đỉnh trong xã hội Mỹ. Nay thì có những lời tố giác trên nghĩa là Quốc hội Mỹ, Dân chúng Mỹ và Báo giới Mỹ bắt đầu tấn công vào một thành trì siêu quyền vĩ đại của Mỹ Trong khi đó Mỹ lại là nước có tức mạnh nhất đối với đời sống Chính trị và Kinh tế Giới. Nên có thể nói rằng cuộc đấu tranh này

XEM TIẾP TRANG 4

KHI ÔNG DÂN BIỂU MẮN CẮN

ÁO THÁ VỊT

Hãm qua, ATV đi Vũng Tàu thăm anh em Trung Tâm Liệt «Tuy Sống đã trao số tiền 225» ngân do các vị hảo tâm tặng khi trở về tại qua Phước Tuy, thăm mấy cái lò thăn do Nguyễn thuy Long và ATV hứa tiền lắp cho thăm. Tân tiền là thăm Sống», được ông quản lý lò thăn đưa cho coi một số bảo Sống Thần do ông đưa biểu Vũ văn Qui «kính tặng» với cái đầu đề, «Bản đảo Gaolag» «Đây biểu Vũ văn Qui «kính tặng», Điều lạm chu ATV kính ngạc là số bảo đã là số bảo bị tịch thu.

Khi một số bảo bị tịch thu thì không thể lọt ra ngoài mặt lỗ bảo nào. Vậy mà ông dân biểu Vũ văn Qui vẫn soạn sẵn ra những số bảo «kính tặng» kể trên để kính tặng lung tung cho các vị tai thăn quan của ông, từ ông Hội đồng tỉnh Phước Tuy tới ông «xe» đó.

Sở dĩ ông Vũ văn Qui tặng lung tung số bảo bị tịch thu, là vì trong số bảo đó, nói trang ba, các thuật lại lời ông Vũ-văn Qui đã thăm rồi tóa soạn Sống Thần tố cáo chính quyền Phước Tuy là thăm nhũng. Đó cáo thăm những là đúng thăm, nhưng tố cáo thăm những một cách quá ư mãn cán đến mức độ soạn sẵn, được cả số bảo bị tịch thu để kính tặng mọi người thì chính cái «excès de zèle», cái mãn cán quá độ đó khiến ATV bắt buộc phải nghi ngờ thăm cái số thăm những của ông dân-biểu Phước Tuy ! Huống hồ trong bài tố cáo kể trên, ông Vũ văn Qui quả quyết rằng «bước thăm đó I-LM gởi tới Sống Thần trong đó LM nói rằng không hề hối lộ chính quyền Phước Tuy, là bức thư «gián» đó bọn thăm những ngày tạo. Thì chính LM Ninh đã tới gặp ATV và xác nhận không những bằng năm, mà xác nhận trên giấy trắng mực đen rằng là thư gởi tới Sống Thần đúng là thư của LM Ninh ! Ông Vũ văn Qui, tố thăm nhũng mà cực đến mức độ không những soạn sẵn số được bảo bị tịch thu để «kính tặng» mà còn phịa ra rằng cái thư của LM gởi cho Sống Thần là giả tạo thì kể cũng hơi kỳ !

THƯ TÍN

■ Đọn TRẦN VĂN VỠ (Sg)

Văn đề nơi trong tài KHOẺ đã vén tường nhiều lần nhưng ý kiến của bạn là xác đáng và trích đăng trên phụ trang KHOẺ. Nhân đây xin lưu ý bạn thường lá ... trang KHOẺ và chiếu thở tư nay vì tự đốt số trang, phụ trang KHOẺ phải đổi đến chiều thở bảy trong tỉ bảo đặc biệt cuối tuần.

■ Một Em «Thành Viên» của «Hòn Vườn Cô Em»: Trâm Khanh đã trả lời chung cho các em trong số báo ngày hôm qua. Hiện chị và chị Trang Anh đang bộ đầu để soạn thực đơn cho các em cuối tuần này đây. Nhờ đón coi nghe.

Y ... LƯƠM LẶT

Đừng chế người khác thôi miệng

HOA KỲ — Anh chàng Jerry Burley, người tiểu bang Minnesota, Hoa Kỳ, bỗng tuần qua đã bị nhỏ người đưa đến khác chia vùng bán kín anh ta nơi với người ngày là người thái nhân.

Burley cho rằng anh sắt biết là người mà đã tấn công anh, mặc dù ông ta đã đập lên đầu anh. Khẩu súng bị cướp cũ và viên đạn vướt ... Burley.

... Burley tới nhà thương ... Và cách xét thì lo ... (UPI)

Những thí phẩm ra mắt vào dịp cuối năm con trâu

Năm con trâu vừa qua là một năm nhiều đắc của văn nghệ sĩ Việt Nam, nhưng nó mang những cuối năm sắt thì thơ cũng đã bớp bung ... mắt đua ... tình thần của mình. Trong số đó có thể kể ... Thân thị Tuyết Mai, vừa thí tập «Về phía trời xanh» Đặ-Tân Tơ và «Thi Thiên», Đỗ Chu Thăng với «Chân Cầu Cũ» (Đông Gió ... b.) và Nguyễn thanh Xuân (tác giả Nam Hoa) với «Lên đồi hướng bài trăng vàng» (Khai Phá ... b.). Giữa lúc «giây chưa mọc quê» nay mà các sắt thơ đã sáng xuất tân được những tập thơ trong trong ... thế thật đáng cho quý yêu thơ nồng nhiệt đón chào.

Nữ sĩ Suzanne Prou đoạt giải văn chương Theophraste-Renaudot73

Suzanne Prou, một nữ văn sĩ Pháp đoạt giải Theophraste-Renaudot 73 với tác phẩm tiểu thuyết «La Terrasse des Bernardins». Giải Theophraste Renaudot là một giải văn chương quan trọng hàng năm của Pháp sau giải Goncourt.

Triển lãm các tác phẩm vào chung kết và trúng giải Văn học nghệ thuật toàn quốc 73.

Các tác phẩm học hoa, điêu khắc và nhiếp ảnh được vào chung kết và trúng giải văn học nghệ thuật toàn quốc 1973 sẽ tập dượt triển lãm cho công chúng thưởng ngoạn vào ngày 7.1-7.3 sắp tới phòng triển lãm Thư viện quốc gia đường Gia Long Sg.

Tin Văn Nghệ

Lịch Âm nhạc cổ truyền Việt Nam do Vi Vi và Lê Ngọc Yến thực hiện

Giữa rừng lịch loè loẹt xuất các bản nhạc của ngoại quốc từ Hồng Kông Nhật Bản ... bao tiền đầy đường người ta thấy xuất hiện một loại lịch mầu thuần túy VN mang đề: «Lịch Âm nhạc Cổ truyền VN» do Vi Vi và La Ngọc Tài thực hiện, gồm hai loại: treo tường và để bàn. Mỗi tập gồm 6 tranh vẽ 5 mầu với các loại nhạc cổ truyền VN, ấn loát mỹ thuật, giá phổ thông: loại treo tường 250đ, loại để bàn 100đ.

MỘT TÁC PHẨM MỚI NHẤT CỦA SOLZHENITSYN XUẤT HIỆN Ở PHÁP

Solzhenitsyn, giải Nobel văn chương 1970 mới thế vừa Nga mà bầu biết các tác phẩm đều được xuất bản ở ngoại quốc như: Tầng Đầu Địa Ngục, Khu Ung Thư... mới tại gai của nhà cầm quyền Sô viết lại vừa cho xuất bản một tác phẩm mới nhất của tác giả Pháp hôm thứ sáu tuần trước.

Tác phẩm bằng tiếng Nga dày 600 trang mang đề «Arkhipelag Gulag» có nghĩa là 1 chuỗi những trại tập trung do bộ trại ở Nga cai quản. Thời gian từ 1918-1956. Dĩ nhiên tác phẩm này cũng bị cấm xuất bản tại Nga. Nhà xuất bản YMCA Press tại Pháp đự định sẽ xuất bản tác phẩm bằng các thứ tiếng Đức, Anh, Thụy Điển, Pháp vào đầu năm 1974 nay. Tác phẩm này thật nặng là một tài liệu lịch sử về những trại tập trung dưới thời Stalinc. Theo tác giả thì tác phẩm này gồm trên những sự kiện có thật nơi những địa danh, những nhân vật hiện đã sống tất cả trên 200 người.

Đây cũng chính là tác phẩm mà việc thiếu phụ tên Yelizaveta Voronyanskaya đã phải khai chỗ đầu 1 bản thảo của số tại Leningrad với cơ quan mật vụ Nga sau năm ngày bị thẩm vấn và sau đó bị đã trên cả ngày tự hỏi đó (đầu tháng 9.73).

Solzhenitsyn đã rút một phần nhỏ trong tác phẩm này để dựng thành thiên truyện nổi tiếng «Một ngày trong đời Ivan Denisovitch», tác phẩm nhất của ông đã được Kruschev cho phép xuất bản tại Nga khi năm 1962 và khiến ông nổi tiếng ngay cả trên ngoài biên ngoại quốc.

Nhà xuất bản vừa ấn hành cuốn «Arkhipelag Gulag» cho biết rằng tác phẩm này đã được đầu kỳ năm năm để bảo vệ cho những nhân vật được nhắc đến trong đó, khiến bị trả thù nhưng Solzhenitsyn mới quyết định cho tác phẩm được đưa ra ánh sáng khi có quan mật vụ KBG của Nga đã tịch thu được một bản thảo hồi cuối tháng 8-73.

Báo chí thế giới đã đưa nhau đăng tải bản dịch tác phẩm mới nhất của Solzhenitsyn, những đoạn trích đăng trong «Arkhipelag Gulag» được đăng tải làm 3 phần liền tù Newyork Time bắt đầu từ thứ bảy vừa qua.

Một độc giả cầm tấm bìa của cuốn sách mới nhất của Solzhenitzyn xuất bản tại Balê, nhan đề The GULAG Archipelago.

Ngoài ra theo nguồn tin hàng Reuter cho biết bắt chỉ tại Tây Đức, Anh Quốc và Á Châu Đình đã bắt đầu đăng hàng ngày bản dịch tác phẩm này.

ĐIỂM SÁCH

NGUYỄN TRÁI biên khảo của Nguyễn Thiên Thụ

Nguyễn Trãi (1380.1442) là một tên tuổi lớn lao trong lịch sử VN và là thứ 10 đề lại nhiều tác phẩm giá trị bằng văn nhân lẫn Hán văn có ảnh hưởng đến mấy thế kỷ sau. Nguyễn Trãi còn là một danh tướng có công đầu khai sáng nhà Hậu Lê.

Nguyễn Trãi biên Ức Trai (... cơ Nguyễn Phi Khanh tức thân ngoại Trần Nguyên Đán, Ngoài bà Binh Ngô Đại Cáo nổi tiếng, Nguyễn Trãi là tác giả Gia Huấn Ca, quốc Âm Thi và Ức trai thi tập.

Cuộc đời và ngày cả cái chết của Nguyễn Trãi đã mang nhiều huyền thoại mà ngày cả tác phẩm của ông, người những đều tác thực cũng có những điểm mơ hồ của được nghiên cứu kỹ. Từ trước đến nay thân thế sự bịnh của Nguyễn Trãi hầu như chỉ thấy rõ đến một cách sự lược tắt rắc trong các sách sử, nhân vật chỉ biết vào học sử Mãi đến nay mới thấy một tác phẩm tương đối đầy hoàng vẻ thân thế sự nghiệp của vị danh tướng liêm vào hàng thế kỷ 15 này: đó à tập biên khảo «Nguyễn Trãi» của Nguyễn Thiên Thụ (giảng sư trường Đại Học Văn Khoa Saigon) do Lửa Thiêng xuất bản (dày 350 trang khổ 21x15cm, đề giá 250đ).

Đây là 1 công trình biên soạn công phu, kể cứu nhiều nên kết sử liệu và được trình bày 1 cách rõ ràng về Nguyễn Trãi. Tác phẩm gồm 8 chương toàn vẹn sau:

- Thân thế và sự nghiệp của Nguyễn Trãi.
- Tâm trạng Nguyễn Trãi (trái qua các thời kỳ thời bình vì, thời Minh thuộc, thời kháng Minh, thời làm quan triều Lê, thời hưu trí)
- Nguyễn Trãi và những kinh nghiệm đời.
- Tư tưởng của Nguyễn Trãi «Nho Giáo, Lão Trang, Phật giáo).
- Thái độ của N.T. trong cuộc rồng.
- Thiên nhiên trong thơ Nguyễn Trãi.
- Vài nghi vấn về Nguyễn Trãi (về Gia Huấn Ca, Nguyễn Trãi có sang Trung Hoa không. Các bài thơ giống nhau trong Quốc Âm Thi và Bạch Vân thi của N.B. Khiêu).
- Ảnh hưởng và địa vị của NT. trong văn học VN.

Ngoài ra còn thêm phần phụ lục trích tuyển các thơ chữ Quốc Âm Thi Tập, Ức trai nhiều sự, và phần phụ bản chân dung N.T.

Bực biện phân sơ sánh và suy luận, về các bài thơ giống nhau trong «Quốc Âm Thi» của Nguyễn Trãi và «Bạch Vân Thi» của Nguyễn bình Khiêm, là phần đọc đáo đáng chú ý của sách giả.

«Nguyễn Trãi» của Nguyễn Thiên Thụ có lẽ là các phẩm biên khảo công phu và đầy đủ nhất về một tác giả cách đây năm thế kỷ mà tài liệu vốn thiếu thốn.

PAOLA

Nguyên tác Gabriel Garcia Marquez Bản dịch của Hà văn Đông

□ Số 94

Aureliano đi vòi ong. Trong thời gian nầy anh đã bắt đầu nuôi và chăm chút bộ râu mép đen với hai đầu rủa dài, vuốt sáp nên cứng và vểnh lên, anh cũng đã có giọng nói vang dầy lên cho anh trở thành một nhân vật đặc biệt trong cuộc chiến tranh sắp xảy ra nhưng chưa ai ngờ biết. Không đem theo vũ khí, không thêm chứ yếu đến bọn lính gác, hai cha con đi thẳng vào phòng chính của Đoa Apolinar Moscote cũng không mấy bình tĩnh. Ông giới thiệu hai cha con người tới với hai cô con gái của ông tỉnh có đang có mặt ở trong vườn phòng. Cả Amparo, người sắu tuổi, nước da đen hơn mẹ nhưng vẫn đẹp hơn Remedios, lớn hơn mấy lần chín, mặt cô bé xinh tuyệt với nước da trắng như hoa huệ, đôi mắt xanh xám. Hai chị em cùng duyên dáng và lễ phép. Khi cô khách vào, hai cô nhường ghế cho khách ngồi.

«Tôi làm, ông bạn», José Arcadio Buendia nói, «ông có thể ở lại đây, không phải vì ông có bộ mặt giống gốc của mà là vì chúng tôi mở cửa một của hà ở ông và các cô con của ông.»

Don Aculinar Moscote các động nhưng José Arcadio Buendia không để cho ông có thì giờ trả lời. «Chúng tôi chỉ đặt vấn đề có hai điều kiện» ông nói tiếp. «Điều thứ nhất: mọi người có quyền sơn nhà bao nhiêu tùy ý muốn. Điều thứ hai: hoàn phải tôi tính ngay. Chúng tôi bao đảm an ninh cho ông.» Ông Thâm phán đơ bân tay phải với những ngón tay mở rộng

«Lời hứa danh dự của ông?»

«Lời hứa danh dự của kẻ thù ông», José Arcadio Buendia nói. Và ông tiếp bằng giọng nói vang dậy: «Bởi vì tôi phải nói cho anh biết rằng ông có tôi vẫn là kẻ thù.»

Bọn lính đi khỏi tính ngay buổi chiều hôm đó. Vài ngày sau José Arcadio Buendia tìm được một tên nhà cho gia đình ông thân phán. Tất cả mọi người đều bỉ ngờ trừ một mình Aureliano. Hình anh cô bé Remedios, có con đi cầu thân phán vẫn làm cho anh đau đớn mãi ở một bộ phận nào đó trong cơ thể anh. Nhờ vào một cớm giác đau đớn về thể xác, nó làm cho anh lo lu mỗi khi bước đi, như trong giấy anh có một hòn sỏi.

ooo

Tòa nhà mới, trắng như một con bồ câu, được khai trương bằng một đại vũ. Ursula có ý kiến rằng đó chức cuộc vui nay khi bà anh thấy Rebeca và Amaran ... thành hai cô gái đang tuổi đẹp thì trong buổi chiều hôm đó, và người ta có thể nói rằng lý do chính để bà sắy lên tòa nhà mới nầy là để cho hai cô con gái có thể tiếp khách tới thăm với những điều kiện tốt. Bà cho rằng nhà được thắp phần lộng lẫy, không thiếu tốt bất kỳ một cái gì. Ưu ước đã làm việc như một người nô lệ trong thời gian trang trí trong nhà. Ngay cả trước khi tòa nhà mới được xây cất xong, bà đã đặt mua rất nhiều đồ vật đắt tiền để trang trí, những vật kỳ diệu đã làm cho cả "tỉnh ngộc nhiên, bàn tán và là những đề tài làm cho bọn trẻ vui nhộn, thích thú, như các đồ dương cầm từ đường. Người ta gửi cây đưa đó đến nhà với những bộ phận thảo rời đựng trong nhiều thùng, hộp cùng một lúc với những vật đồ bày cho đẹp chế tạo ở Viennes, những đồn phù Bohe Bohe mỏng, bộ chén, đĩa, muỗng Ấn Độ, những chiếc trắc bàn Hoa Lan và một số những đèn, cây cắm nến, mà treo, khắc phủ.

Nhà nhập cảng phụ phí nên những đồ gỗ đến rùng rỡ những mặn đó kể trên một chuyến viếng người Ý đại lợi tên là Pietro Crespi đề xếp lại cây đã ở đường đầu. Chuyến viếng này cũng có nhiệm vụ chỉ cho người mua biết cách sử dụng đàn, và dạy cho những người trẻ khiêu vũ điệu mới nhất ghi trên sếu cuộn giấy nhạc của cây đàn.

PietroCrespi là một thanh niên trẻ, tóc vàng, cao là người, thanh niên đẹp trai nhất, có ngôn ngữ và cử chỉ đụ dỗ, lễ độ nhất mà thiên hạ gặp được ở Macondo. Chàng cây thận về mục ăn bận đến nỗi mặc đầu tóc nông nhu thiếu đầu, trong lúc làm việc, chàng vẫn bận nguyên chiếc áo veste thêu hoa, nhẩu lức cả ngày cũng chẳng cởi áo khoác ngoài và đầy, nặng, mầu sẫm đậm. Người viết đầm mỗi bởi, luôn luôn giữ không cách đường lễ với những người trong nhà chẳng qua nhiều trào lễ làm việc kỉ đáo trong phòng, tự chuyên tâm vào việc của chàng không khác gì sự chuyên tâm và cần mẫn với việc kim hoàn của Aureliano.

Một buổi sáng, không mỗ của phòng, cũng không mở bất cứ người nào trong nhà đến chứng kiến. Chỉ thấy lại, chàng đặt cuộn giấy, bộc đầu tiên vào dương cầm và tiếng bùa đặp kim bì đều đều, nào mười bồng tất đi, bỗu không khí im lặng của tòa nhà lớn rung động những tiếng nhạc trong vẻ gió.

Mùi người chạy hết cả vào phòng để dương cầm. José Arcadio Buendia đứng sững như người bị sét đánh, ông không nhớ nổi đến ngày người vì điệu nhạc vui tai, ông đã người ... ông không khiến đến dương âm tự động gõ thanh tiếng nhạc. Và ông rất mãy đến tòa Melquiad và trong phòng đã chụp người ... và kinh đang ngồi danh đ n.

CÒN NỮA

Tây du ký

NGỘ TỨ TỰ ĐÍCH

Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN

Số 493

Cơm đen, vận rủi của Tam Tạng đã đến, bởi sóc lại ý mão yêu mật, chống thiên trượng chẩm nhậm đi về phía tòa bảo thấp. Thầy trước của thầy thảo vàng nhẩy có treo một tấm màn trắc, bên vén màn bước vào trong. Giữa thấp có một chiếc sập đỏ. Nằm trên sập là một yêu ma: (1)

Yêu ma mặt xanh nhọn, râu trắng nhẩn lôi ra ngoài, tóc tai rũ rượi, râu ria sợi trắng, sợi đỏ, mặt xanh là như hai ngọn đèn mầm rồng đỏ lóm như chậu máu... Tam Tạng vừa nhìn thấy kinh hoàng quay mình phóng chạy. (2)

Yêu Ma đang nằm nghe tiếng người chạy bèn choàng dậy, quát lớn :

— Chúng bay đâu.. ra coi tên nào chạy ngoài cửa đó ??

Một tên tiểu yêu thò đầu ra ngoài cửa thấp nhìn theo, thấy kẻ trốn là một vị thiền sư, vội trở vào báo :

— Tâu Đại vương... Bên ngoài là một hòa thượng.. Hòa thượng nầy trắng trẻo, mập mạp lắm ... Đại vương nên bắt đăng thịt tốt..

Yêu ma cười ha hà mà rằng :

— Hay.. Hay.. Cái nầy kêu là sách nhiễu dân xác đến miệng rồi.. nằm chơi cũng có ăn... (3).. Chúng bay mau đuổi theo bắt yên hòa thượng đó về dầy cho ta. Thằng nào tìm được ta sẽ có thưởng..

Bọn tiểu yêu như ong vỡ tổ rùng rùng kéo ra đuổi theo Tam Tạng, tiếng la ó inh ỏi một góc rừng. Tam Tạng cũng có chạy thoát như tên bắn, hai chân lượt như bay nhưng cuối cùng vẫn bị bọn tiểu yêu thao kịp, vật ngã xôm lại không vẫy.

Đệ chính là :

Rằng xuống vầng sinh, tôm tép khinh
Cọp vào bất phẩm, chó vũ ... ch
Người biến thì gặp toàn ma chướng
Nhờ chuyện Đường Tăng đi thỉnh kinh.

Bọn tiểu yêu khiêng Tam Tạng về, vứt gầm ở ngoài rèm trúc, hoàn hoàn hỉ hỉ vào bảo :

— Tâu Đại vương.. Đã bắt được hòa thượng về tới.

Lão yêu ma dương mắt nhìn ra thấy Tam Tạng phương phi béo tốt, dung mạo đường đường, dáng là của quí, nghĩ bụng : «Tên này chắc không phải là nhân vật vô thường. Nếu ta không ăn, tất không thể hàng phục được hắn ...», bèn theo kế «thả giả hổ uy», phung mang trợn mắt, râu ria vểnh lên, quát lớn :

— Hòa Thượng kia... Vào đây ta hỏi..

Bọn tiểu yêu đạ ran, tranh nhau đẩy Tam Tạng vào thảo. Tam Tạng tuy kinh sợ nhưng cũng không còn biết làm sao hơn là chắp hai tay vái chào Lão Yêu.

Lão Yêu hầm hầm nợ nặ :

— Ngươi là hòa thượng xứ nào ? Từ đâu đến đây ? Định đi về đâu ?? Mau khai ra ta biết...

Tam Tạng quỳng đáp :

— Bần tăng nguyên là tăng nhân thuộc triều nước Đường vâng mệnh Đại Đường hoàng đế đi sang trời tây phóng cầu kinh bản. Hôm nay đi ngang bảo sơn... tôn đến thăm thắp thăm thành không ngờ làm kinh động uy nghiêm. Xin tha tội cho. Khi bần tăng đi được tới trời tây xin kinh trở về, sẽ suất đời ghi nhớ cao đanh, đội ơn.

CÒN NỮA

Rạo Vật

G.S. TUẤN HUY

TOEFL and MICHIGAN TESTS

— Sách tập tài liệu thi từ năm 1000 ... trở nay. Có luôn phần giải đáp.

Bán tại : 401 Phan thanh Giản Saigon 3 và các tiệm sách lớn.

Nhắn tin

Thuốc Ngừa Thai Nhựt Bản

NEO SAMPOON

(Thuốc viên để vào âm bộ)

Kiểm nhân số 5868/BYT/DPNC đã cấp tại Đại lý phân phối NHƠN HOÀ 18 Cao Thắng Saigon

Xin mua các nơi thuốc Tây lại lấy hàng sơm để bán.

LƯU Ý: Thuốc được phép bán tự do khắp nơi giá số sách.

Bố cáo tuyển thư II

Con tôi là Trần Si VÔ KHÁNH TIẾT số quân 63/511056 thuộc ĐB 1-4/58/BDG KBC 4017 Bị mất tích ngày 13.6.1972 tại lãnh thổ Cambodge. Nay tôi đăng bố cáo thất tung để gửi lên ân thái trung thơ quí đạm.

Cha ruột VÕ VĂN ĐỢI

111 ấp Long Thuận xã Long Kiều Quận Cho Mới

Noel ! Tết !

Quết xôi, xôi nước VN ngon nước Mỹ. Gọi ngay hàng thầu KITA 94 Võ Tánh Sg2 – ĐT 23 688

Mất thẻ đăng bộ

Tôi có đánh mất thẻ đăng bộ mang số PY 018G. Ai nhặt được vui lòng mang đến 87A Cao Thắng Saigon. Xin hậu tạ.

NHÀ SÁCH ĐỨC LUẬN

45 Nhiêu Tâm Cholon.

Đã dời về thương hiệu mới Nhà Sách Quốc Tế.

331 Phạm ngũ Lão Saigon 2 (gần chợ Thái Bình)

NHÀ CƯỚI Hạnh Phúc

Nơi rộng rãi, sang trọng có bàn thờ cả đủ đồ để tổ chức tiệc cưới, sinh nhựt, tái niên v.v... Xin gọi hỏi lại 146-C Pasteur Lê-Lợi Saigon. ĐT. 91.936

Thanh Lan Xuất nhập cảng Chế tạo, một đánh giá thực, giá giảm tế (không phải thế chấp) ... Saigon Lữa lợi ... Đường Đinh Chiểu Phú Nhuận

Tìm trẻ lạc

Hình nầy bị khuất rai, không phải mẩu vẫn (mắt bị gỉnh kính phòng)

LÂM THIỀU SƠN (tự Bá Lợi) 17 tuổi lang trí tâm thường mới bắt nói, con ông Lâm văn Cừ tại 612 đã Lạc Quới, quận Tình Biên, tỉnh Châu Đốc, vẽ Lạc ấm cao độ 1m5 đầu có tẩy phía phải độ 4 phân, có thọp ngay hai mí chơn mày đầu lại.

Ai gặp em ở đâu xin liên lạc đến địa chỉ trên hay báo tin bằng điện tín, tôi đền ơn 30.000 tiền không có điều chi trái phải.

Bịnh mụn da mặt

Thành thật chuyên trị bảo đảm bịnh Mụn Da Mặt cho đăng bảo Phật tử, quí vị nên mắc phải các chứng mụn ở trên da mặt hoặc ở cho thân hãy đến Dưỡng dường Trung tâm Chăm sóc Phật giáo, tại Dưỡng Trường tân Bửu Chánh Mới mỗi, dài số 193/4 thì quí vị sẽ được như ý.

TM Hội đồng Chăng minh Tôi Cao-Giám Đốc Tổng Đặc trách tân đề, Xã hội Y tế Chăm sóc Trung ương

T. CAMHUE

GIỚI HẠN SINH ĐẺ

Theo kế hoạch hóa gia đình. Giới hạn số con phù hợp với tình trạng kinh tế. Cốt tăng dân tình cho quông phúc con. ĐC Phòng mạch 169 Chi Lăng Phú Nhuận

Bố Cáo

Châu LÊ THỊ HẢI, sinh ngày 25.5.1961 đã bỏ nhà đi từ 21-12-73. Chau đục được tin nào thì xin về. Ba mẹ chú thím bưu tha tội.

Ai biết chau ở đâu xin khuyên chau trở về hoặc mách giúp tại địa chỉ 493/223bis Lê văn Duyệt, Sg 10 xin hậu tạ.

Riêng ai chứa chấp chau, chúng buộc tòa trách nhiệm trước pháp luật.

Có thai.. ỌA MỬA BỐN, MỆT MỎI LƯNG, CÓ HUYẾT DỤ hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI.

Các tiệm thuốc Bắc đều có bán. KNBYT s6534 ngày 20.11-63

Sâu răng ! Sự nhổ ! Hãy Nam kỳ 270 Ai đường Vương- (bến Autobus Phú Lâm—Cây số Shell Ngã Năm Mũi Tru Phú Lâm Chợ Lớn—) Kiện toàn bộ răng ! Chống hơi nhổ răng ! (Marseille-Paris-Genève-(Europe). Gibraltar. Casablanca. Alger. Alexandrie-Le Caire (South Méditerranée).

Nam Kỳ tại Việt Nam

Băng EFT và MAUGER

209 Nguyễn văn Sâm. Gần bót Quận Nhì. Đ.T.97288

Tiếu sĩ Hoa Kỳ đã thực hiện song toàn bộ English for Today âm thanh tuyệt hảo, bằng học Đàm Thoại từ đề đến khó. kém sách đối chiếu Mỹ-Việt. Bằng học Mauget toàn bộ 1.2.3.4. bằng Đàm thoại Pháp, kèm sách đối chiếu Pháp-Việt và nhiều bằng Pháp tự học, soạn thảo riêng phù hợp thanh điều luyện. Nhận đi ch tài liệu Anh, Pháp Nhật, Đức, Việt. Có lớp Anh văn và nhân và nhóm 3 học viên. G.S Tăng. 23 năm chuyên nghiệp.

DẠY NGHỀ

Mỗi ngày buổi ngày lễ và chủ nhật có dạy bằng trăm nghề như : Bết giặt xin nhu Vải Xà bông thơm, Xà bông cây, Dầu gội đầu Dầu thơm, Eau de Javel, Dầu ăn, Xà-bông, Rượu, Ru ... Dầm, Thuốc nổi, đèn cây, Trang gương, in tăng lên vẽ, keo dán, hồ dán, ri mọ, dầu gió xanh dầu khuynh diệp, mực, nước mắm, tương, chao bột ngọt, mì gõ đỏ nước, men rượu v.v. Thực hành tại lớp. Hướng dẫn địa chỉ mua nguyên liệu chai, hộp, khuôn, nhãn Nghề ít vốn kém bán lợi. Hỏi Hội Phụ nữ Saigonai 59/4 đường Nguyễn Huệ Saigon 5 (Gần bến xe Petrus Ký).

BẬC BIỆT : Có bán thuốc rắn gân Kem nuôi da Thuốc trị mun. Thuốc đứng cho quý bà đông con nhỏ chật lại như hồi con gái để bán vô hạnh phúc. Giá rẻ Ở tỉnh đến : 24 Gia Long Long Xuyên (có bán đủ nguyên liệu)

UYỂN DƯỠNG CUNG BÌNH CỔ PHƯƠNG TRỢ LỰC CHO ÔNG MAU NHẦU

TRỊ : Thận. Si tính khí loãn bất lực. Di mộng hượt tinh và bịnh hiếm muộn.

Tim Phổi Bao tử Ruột Gan mau độc phong độc thấp độc tim là bịt xoát bịch bắt và trăng mai—it bị ho suyễn ho ra máu. Điều kinh Bạch đới Tế cung. Bịnh Trĩ. Lở môi, Lở tai. Cuồng bọng ra nhỏ hôi, nhỏ ngũ, trị bịnh Trĩ đúng phương pháp mới thiệt đệ cần tức bịch phiền á phiện, diêm nguyệt liều trị phong thấp v.v...

Y Sĩ Trương Chân Giang

Số 13 đường Bạch Vân Chợ lớn (kế cận chợ Hòa Bình).

BIẾNG ĂN, MẤT NGỦ Réactin — Làm ăn ngon, mau đói

— Chống Lên cân
— Dễ ngủ yên
— Trị phong ngứa.

Bán tại các nhà thuốc tây.

Trừ Sạch Gầu !

Bằng thuốc BELLA

Mới phát minh.

Kết quả mỹ mãn (BETA)

Có bán tại các nhà thuốc tây.

SIROP Bannox

Trị : BÀN NÓNG

Đau nhức — Sổ mũi

Khóc đêm — Làm kinh

Có bán tại các nhà thuốc tây.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM
NHÀ TRANG BỊ

Saigon, ngày 27-12-1973
Số. 6646/ĐCV/ITB/KU

Cáo thị gọi thầu

CÔNG TÁC : Xây cất văn phòng, kho tại trạm biến điện Mỹ tho.

THỜI GIAN THỰC HIỆN : 02 tháng

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG : 947.409đ00

TIỀN KÝ QUỸ TẠM : 16.000đ00

TIỀN KÝ QUỸ THIẾT THỰC : 1/30 giá thuận thầu

NGÀY VÀ NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Nạp đơn dự thầu tại phòng hợp Nha Trang Bị-Công Ty Điện Lực Việt Nam – Tân Đức từ 8 giờ đến 9 giờ ngày 11-01-74.

NGÀY VÀ NƠI MỞ THẦU : Mở thầu vào 9 giờ sáng ngày 11-01-74 tại phòng hợp Nha Trang Bị-Tân Đức.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ VÀ LÃY MẪU THƯ THUẬN THẦU : 1.— Nha Trang Bị Công Ty Điện Lực Việt Nam. Số Kh Ước tại Thủ Đức (đối diện nhà máy Biến Điện Saigon). 2.— Nha Hành Chánh Công Ty Điện lực Việt Nam. 72 Hai Bà Trưng Saigon

ĐIỀU KIỆN DỰ THẦU : 1.— Chỉ những nhà thầu có tên trong danh sách Công Ty Điện Lực Việt Nam mới được tham dự.

CÔNG TY ĐIỆN LỰC VIỆT NAM

Rhinex

chuyên trị :
• Sổ mũi, nghẹt mũi
• Sung trong lỗ mũi
• Đau mắt v.v.

Thuốc nhỏ mũi
Mỗi ống 1cc chứa 1% HYDROCHLORURE DE NAPHAZOLINE
Mỗi ống 1cc chứa 0,5% NITRATE DE NAPHAZOLINE

Ai đau đớn vì bịnh Trĩ

Đã có FRAGIVIX thuốc viên
Của viện bào chế LABAZ Pháp quốc

Hiệu nghiệm
Tiện lợi
Dễ dùng

SỐ 760 — THỨ SÁU 4-1-74 (12-12) Âm Lịch

25 GIỜ TRÊN ĐẤT KHÔ

Hội LIONS Nhật trợ giúp nạn nhân bão lụt miền Trung

SAIGON. Do sự kêu gọi của Sở quản VNCH tại Tokyo, Hội viên thuộc hai hội Lions Nhật Bản đã đóng góp một ngân khoản 1.91.000 Yens tương đương 170.000 VN để giúp phần cứu trợ nạn nhân bão lụt miền Trung.

Hai Hội Lions Nhật Bản này là Ta-bikawa và Kodaira đã chuyển số tiền kim nói trên cho viên chức phụ trách vật đề ở Sở Quản VNCH tại Tokyo chuyển về VN, thực hiện công tác cứu trợ nạn nhân bão lụt.

UNICEF giúp Q. Ngãi 13 triệu đồng tái thiết trường ốc

QUẢNG NGÃI 2-1 VTX Quốc Vụ Khanh Phan Quang Đán Chủ tịch LB Trung Ương cứu lụt tuần qua đã trường dẫn 1 phái đoàn cứu trợ đến viếng thăm tỉnh QuảngNgãi.

Sau khi ngăn Trung Tá trung tâm trường Bình Định tái thiết thuyết trung tế thành quả công tác cứu trợ đồng bào bị bão lụt tại địa phương, Bác sĩ Quốc vụ Khanh đã chỉ thị cho vào đề đi đến lập kế v...v...

Đặc biệt vì đại diện cơ quan cứu trợ nhi đồng LHQ (UNICEF) đã hứa trợ giúp cho tỉnh Quảng Ngãi 13.000.000đ để tái thiết trường ốc bị bão lụt tàn phá.

Triển lãm hoa phẩm tại Hội Việt-Mỹ

SAIGON.-Cuộc triển lãm hoa phẩm của các bạn sĩ Trần Nguyên Nguyễn quốc Tuấn và Trần văn Hải sẽ được thực hiện trong 1 tuần lễ kể từ ngày 11-1 tại Hội Việt Mỹ Saigon.

Lễ khai mạc cuộc triển lãm sẽ cử hành hồi 18g15 ngày 11-1 được sự chủ tọa của Bà Julina Andrew, đại diện cơ quan Asia Foundation tại Việt Nam.

Trong thời gian triển lãm phòng trưng sẽ mở cửa mỗi ngày từ 15đến 21g00.

Chồng nhịu nhẹt vợ cần nhân bị chém gục.

GIA ĐỊNH, Khoảng 2 giờ chiều 2-1, một vụ lưu huyết xảy ra tại ấp 1, số Long Kỳ 2, quận Nhà Bè, Gia Định. Nạn nhân là một thiếu phụ tên Phạm thị Tư 27 tuổi (ngụ tại ấp nói trên). Hung thủ chính là chồng của bà ấy.

Theo dư luận được biết ông chồng đã nhịu nhẹt sau vụ đánh bà vì nghi bà cần nhân nhau ngày 29-12-73 tới nay.

Ngay giờ xảy ra vụ trừng cao độ một thiếu phụng nhẫn sắc đẹp đến khi nhiều không có ánh hưởng gì đến thời tiết, ngoại trừ trời lạnh. Nhà Khí Tượng cho hay bầu trời quang đãng, trong sáng, không có mưa và nhất là không có bão.

1 LM BỊ TỐ ĐỨP TIỀN CỨU TRỢ BÊN VỤ SV LÀ CS

SAIGON-3-1-(51) Liên Đoàn Sinh Viên Công giáo Saigon, Hội Đồng giám kiểm ngày 11/74 đã gửi một văn thư lên Đức TổngGiám mục địa phận Saigon tố cáo hộ đang bị nhà nước chụp mũ CS và bắn đọa hành hung. Theo văn thư này, sau khi Hội Đồng giám kiểm tổ cáo một linh mục thăm tù trên cùng trường hợp anh Hồ văn Bình Tăng ký Liên Đoàn SVCGISC, Anh Đoàn văn Xung Tổng Thư Ký BSVCGI/KH, anh Trần văn Phê, Chủ tịch Hội Đồng Giám Kiểm và anh Lê thanh Bạt Chủ tịch Đoàn SVCGIKH đã bị vị LM trên gọi đến "chất vấn và cho rằng các anh là CS — sau đó các anh trên đã liên tiếp bị nhiều lần bị mật thám đến bắt bớ ...

Vớt lục bình bị tê sống mất tích

GIA ĐỊNH.— Hồi 6 giờ chiều 1-1, Nghĩa quân Nguyễn văn Ng 36 tuổi vùng sự tại TrungĐội 66/NQ xuống sông Cầu Bà Hằng tại Hóc Môn vớt lục bình chăng may vướng phải kẹm gai rồi xuống sông bị nước cuốn mất tích. Hiện người nhà của Quan Hóc Môn đang mò tìm xác kẻ xấu số.

TIN CÂN BIẾT

7-1-74: SV TỐT NGHIỆP KHÓA 2/1973 GIÁO SƯ ĐỆ II CẤP VÀ ĐỆ I CẤP CẤP TỐC CHỌN NHIỆM SỞ

SAIGON.— Theo thông báo của Trường Đại Học Sư Phạm Saigon, các sinh viên tốt nghiệp Khóa 2 năm 1973 của 8 ngành Đệ nhị cấp và Đệ nhất cấp Cấp tốc sẽ chọn nhiệm sở vào lúc 9 giờ ngày thứ Hai 7-1-1974 tại Viện Đại Học Saigon, số 3 Công trường Chiến Sĩ.

Sinh viên vắng mặt không ký quyền thân nhân chọn giảm, sẽ bị chỉ định nhiệm sở và sau này không được thiếu nại.

KẾT QUẢ XỔ SỐ

Nhứt ngày Thứ Ba 1-1-1974

Trúng 500 đồng	00
Trúng 2.500 đồng	163
Trúng 5.000 đồng	040
Trúng 25.000 đồng	4 850—6.040
Trúng 50.000 đồng	30 160—38.471
Trúng 250.000 đồng	06 059—39 090—19 980—06 760
Trúng 250.000 đồng	159.118
	407.990—171.550—086 074
Trúng 500.000 đồng	177.391—057.608—598.545—658 008

Đặc đề: 5.000.000 đồng

910.127

Trúng 10.000 đồng các số sau với số trúng 10 Đặc Đề chỉ tại mỗi con số ở bắt cứ hàng số nào.

BẢO SỰ

Thời gian 4-1-1974. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ 30. Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng Thứ Bảy

BS B Long NKHanh 616 NgHĐuc PN — Đ4 T Khanh 549 Bà Hạt CL — DuKVinh 399/28 PĐPhăng 3G — Ps D Huông 362Bạ.kBăng GB

SÀI GÒN

H. QUANG QUYỀN RŨ GÁI VỊ THÁNH NIÊN

ăn mặn với cô Dung 6 tháng

— điều tra của THẠCH HÂN

(TIẾP THEO)

Thầy tu Huyền Quang cũng vậy, sau cái đêm tế tình vên nói, đần đần, cô Dung ra vẻ phòng bên đều cho thấy Huyền Quang nay đã ty nhiên nhu...người Vô Vi, đến một bước tết bồm khác, Huyền Quang bết thân vòng tay ôm chầm lấy người bồ nhỏ- đã trốt trọn bầu tim ra.

Cô Dung cười tim cho thế đến «Lúc đó em vừa sự bắt, vừa thấy tôi nghiệp cho ông bết sức».

Trước những lời ấu khẩn thế thiết, nếu không mười nên là quX lý vô tình của Huyền Quang, chắc là người mà cô Dung hàng tình mê hồn cả chu mạ rượt Cô Dung tâm ngăn gió lắt rồi thậm tất phân tích, lúc mới ngăn ông cô tình em sự muốn xin hiến tại chỗ, em tình vòng vậy, tôi hỏ, nhưng lại sợ, ông mang tiếng xấu, mà đã yên tình trong sáy thì không biết bao quê sẽ đi đến đâu...

Đường như được nói hoàng mang lo ngại của cô con gái chưa tròn 17 tuổi đối thầy tu Huyền Quang tức thì thay đổi ngăn thuyết, không cố sắng, ôm lấy người tích vào lòng như trước nữa.Huyền Quang nhẹ tay cho cô Dung được tự do rời vòng thăng tiến lại chiếc lam y xốc sếch, vừa ngồi xuống vừa dùng tình cảm tẩn công đối phương.

Vẫn theo lối cô Dung trần thuật, ông Huyền Quang suốt đêm hôm ấy đã thể lộ nhiều chân tình mà ông hàng ngày giấu kín bấy nay. Vậy, khi em mê » bị sập vào bẫy, không còn chút sức lực phòng không nào nữa, thầy tu Huyền Quang cảm bộ thêm một đoạn tiết bậc lắm... Trong quãng đời điên thiếu, thầy hoạt động trong hàng ngũ Việt Minh kháng Pháp, chống thực dân. Cuộc sống ở chiến trường thực được đầy đủ ý nghĩa, lắm thầy thọ bệnh, chết liền chết xuống nhiều lần. «Rất may, nhờ bông phúc tổ tiên, ví nhờ vòng tu dưỡng từ thân mới biết phải quý, thầy thoát hiểm và sau đó vẽ gặp mặt với Giác Hoè (cũng như bội ngũ với cô Dung). Tuy nhiên, sức người có hạn, thầy tu Huyền Quang thấy thì bên tay người tình, sau thầy đã bị hao tổn tinh khí, nên là người sung sức tình trung của thầy đã bị hao đuối, không chịu gì cả cả, cả cái đường, cả cả vẫn thấy thiếu tình cảm.v.v...

Dùng lòng trắc ẩn và tình tương lai «thầy», Dung miễn vướng bận phận cuộc sống gối nhau với thầy tu Huyền Quang từ đây. Và trong ở thăng «sống hoa bình» ngày trong chốn tôn nghiêm ban ngày thầy tu vẫn biểu hóa với bọ lam y tu hành, vẫn nghiêm trang trước chúng hồ sơ day cộm «VHD đưa ban đêm, khi chân đã lên đến, thầy tu Huyền Quang vẫn lam .tròn bổn phận của người tu hành đúng mức cô vợ trẻ mới cưới.

CÒN NỮA

Làm sao đưa được động cơ máy nổ đi đổ xăng ?

HẠM XĂNG TỰ ĐỘNG LÀM GIẢ BỐC LỘT NÔNG DÂN TẦN NHẪN

☐ Cần xét lại lệnh cấm chuyên chở lúa tại địa phương

SAIGON (VTA) 03-1 Bộ Thương Mãi và Kỹ Nghệ nên cứu xét lại việc cấm chuyên chở lúa giữa các tỉnh liên chiến cùng cấp khiến liên đoàn lao động ngư máy nổ, ngoài các loại ở 4 bánh và xe 2 bánh.

DB Nguyễn tấn Phước, đưa ra Châu Đốc vào hồi tháng đã nhận như trên, theo lời DB Phước, Bộ TM/KN kết đưa ra biện pháp tiết kiệm nhiên liệu chỉ có trong đầu xe hơi và xe gắn máy, trong khi đó lại bỏ quên những loại động cơ máy móc đang trong cảng hai yếu khi được trả cảng bằng lúa trong đó v.v... và điều bình là các loại máy cày, bơm, máy cầy tàu, máy đuôi tôm v.v...

Ba số những loại máy cày bừa phải đi ở đồng quả đã gây được vài nội việc vào chạy đã chạy về đã bị, xăng, dùng nói chi đến việc xử dụng cảng tăng lên 45000000 Mỹ kim do Nhật đưa ra.

Năm 1970 mức tiêu thụ tiếp tục tăng lên 52000000 Mỹ kim, năm 1971 lên 71000000 Mỹ kim trong đó hi có 3 trường của việc trợ Mỹ.

Qua năm 1972 và 1973 có khuynh hướng lên 100.000.000 và năm 74, chính phủ dự trù số giữ mức hạn chế lâm cùng phải nhập cảng 120 triệu.

Biết rằng, ngoại trừ sở hữu VN mỗi năm tiêu thụ đã 40 triệu xuất xăng, đối tiền cho linh Mỹ và các đồng vụ khác chỉ có lối 300 triệu là lúa cơ sở này không thực tế mấy khi lượng đã cho thấy.

Kiểm được có 300 triệu với một vạn thứ mua như gạo, thuốc lây, đường, sữa... dụng cụ máy móc, chuyên chở, nay phải bỏ ra 1100 triệu để mua xăng thì quả là điều, nhưu chỉ ở sự nên thấy thế xanh sau gây ấn.

Nếu tính theo số lượng dầu thì năm 1965 xuất 383 339lít dầu đã xuất lên 2 245 000 lít nghĩa là tăng gấp ba lần.

Cũng nên phân tích, trong tổng số lượng dầu đó, dầu hỏi chiếm lối 5000 100 lít, dầu Fuel oil chiếm lối 200.000 lít, dầu Diesel chiếm 381 400 lít, các loại xăng thường và Super chiếm 352 800 lít.

Trong lãnh vực dân sự thôi, xem như xét, việc thiếu xăng sẽ ảnh hưởng tất nhỏ đối với nhu cầu di chuyển, cư trú cơ là sa vì phân đi, vì không xe thì dù bộ cũng được, nhưu 3 ngày thì đã đến đoàn thôi. Ngoài ra, dầu hỏi, dầu cặn sẽ đầu đối với đồng cũng dầu «xấp de». Cũng dầu hỏi lẫi thì đối thêm cũng, dầu cặn hết vì dầu đối xấp đầu thì tất nhiều nhu mua, cơ sở phải ngưng hoạt động và nên khó tế xăng trợ, sụp đổ ngay.

Công nên biết, số xăng cho phi cơ gia tăng từ 16.095 tấn năm 1965 lên 18.000 tấn năm 1973 là một gia tăng thấp nhất.

CÒN TIẾP

XÃ HỘI

NHIỀU CÔNG NHÂN ĐỔI DẠI VÌ TRỢ CỨP ĐIỆN LUÂN PHIÊN

☐ Đẹp vải giờ Tivi vô bố là nhà máy đủ điện xài

SAIGON 3/1 (TV) Hội Đồng Kinh Tế Quốc Gia đã tăng lên tiếng khuyến các chuyên viên của Ủy Ban Năng Lượng Quốc Gia khi ban hành biện pháp tiết giảm nhiên liệu qua việc áp dụng luân phiên.

Ký Sư Bùi Bình Bân, người chuyên viên HDKT Quốc Gia cho biết như trên và đã khuyến khích lúc phân cấp hoi nhân tiết giảm nhiên liệu như kế tiên thực ra không tiết giảm được nhiều chỉ là mà còn gây sẽ tiện trình Quốc Gia. KS Bùi Bình Bân phi nhận rằng sau quyết định các hoi điện luân phiên phân cấp các Giám đốc ai nghiệp và các công ty lớn đều loan báo cho nghiệp đoàn công nhân rằng bộ số không trả lương công nhân trong ngày chấm phá cho đến ngày điện: Tài Chính tiếp quyết định trên là Công ty Tây Citroen.

Người nhóng Đại Công ty ei các xí nghiệp, xin cấp hoi điện theo thứ tự: Cơ UB Năng Lượng Quốc Gia cũng của ảnh hưởng mạnh mẽ vào số lãnh vực hoạt động của tư nhân và quốc gia, nhưng vẫn phải bảo đảm hoạt động của tư nhân và quốc gia, và trong biện chứng pháp chính tại của sẽ hội, tiến sang chiến tranh và xung đột thay vì giảm đi, ngày nay dang gia tăng nhiều so với tiêu lực sẽ nhân loại đã tổ đụng trong thế chiến trước.

Bắt cứ người quan sát nào cũng có thể dưa ra nhận xét. Quyền vị không thấy sao, thế giới đang tiến tới những cuộc xung đột của binh không và phá tiêm hòa chung trên đã qua ?

Quyền vị không thấy sự tuyên truyền thế hòa là hữu biện là chăng nào ? Và khả năng binh bưởng của các cơ chế quốc tế đã suất hiện trong thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới đã vô đã ? Phải chăng nó đang chuẩn bị cho những cuộc xung đột cho binh hoàng và phá tàn hòa nào. Thêm đó ! trước những thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới vô đã ? Phải chăng nó đang chuẩn bị cho những cuộc xung đột cho binh hoàng và phá tàn hòa nào. Thêm đó ! trước những thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới vô đã ?

Quyền vị không thấy sự tuyên truyền thế hòa là hữu biện là chăng nào ? Và khả năng binh bưởng của các cơ chế quốc tế đã suất hiện trong thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới vô đã ? Phải chăng nó đang chuẩn bị cho những cuộc xung đột cho binh hoàng và phá tàn hòa nào. Thêm đó ! trước những thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới vô đã ?

Cũ Sinh Tăng Thạm Mưu- ảo ảnh dưới bánh trước thì hậu vệ Nên của Hải Quân kịp phá ra ngoài (Trận TTM tháng HQ 2-1 chiều thứ ba) Mới đặc giả đọn cơ phẩm trong KHO E trên số bảo phát hành chiều thứ bảy.

THỜI SỰ QUỐC TẾ

Thông điệp của Đức Giáo Hoàng Phao Lô VI nhân ngày Thế Giới Hòa Bình 1-1-1974

HOÀ BÌNH CỦNG TUỲ NƠI BẠN

(tiếp theo)

Hòa bình cũng có thể đi đến những từ khước đăng kể trong việc tranh đấu đành sự tin trong cuộc chạy đua vũ trang, trong sự tha thứ các điều xúc phạm cần khoáo sự nân, nó còn có thể đi tới thế tha thứ quảng đại và hoà giải, nhưng nó sẽ không bao giờ làm việc đó vì lý do chắc là lẽ cả Lẽ đến chẳng giả con người, để bảo vệ 1 quyền lợi cá nhân kích kỷ nghịch với quyền lợi chân chính của người khác,không bao giờ tỏ khước vì hèn nhát. Hòa bình sẽ không hiện hữu nếu thiếu nhân khao khát sự công chính; nó sẽ không bao giờ quên những cố gắng các thực hiện để bảo vệ kẻ yếu đuối, cứu trợ kẻ khốn, bệnh để kẻ hàn kém nó sẽ không bao giờ phản bội những lý tưởng cao cả của cuộc đời đã được sống (Xem Jean 12,25)

Nghĩa vụ xây dựng Hòa bình

Do đó, người ta không thể nói Hòa bình là một định kỳ mà thường Sự sắc tín về Hòa bình không không ở trong sự hiện hữu mà còn là một sinh hoạt. Hòa bình là động lực công như sự sống của người. Thế lực của nó cũng lan tràng và hơn vô cũ biết trong lãnh vực nghề vụ hoặc tức là trong phạm vi các hiện phẩm. Không những phải duy trì Hòa bình mà còn phải xây dựng.

Do đó, Hòa bình phải được cũng cố liên tục và trên đà tiến. Chẳng tôi của điều nói : Hòa bình chỉ có thể đạt được khi người ta xem nó như nghề vụ. Hòa bình xây dựng trên nhân các tin, thương yêu đồng, là sở cố lại thì chưa đủ. Nó phải đi sâu vào lương tâm con người như một cuộc chinh đạo đức tối cao, như một sau cầu tình thân tuất phát từ sự đó: hối nội tại của đời sống cộng đồng.

Sự hòa phát nay, vì chính đây là một nhân phá trong trên trình tích cực của hòa nhân là

Hòa bình phải xây by sinh từ một khái niệm cân bằng và tính chất nhân tính, nhân tính phải ưu Sáng hành nghề là bạn nhất, tự nó có sự mạch lực. Hiểu đó! nhân đó chỉ thấm sâu nhất của con người. Sự thiếu khuyết quan niệm cân bằng đã đang cho là người nhânnên xa vách những tại hoạ đã giảng xuống lịch sử. Quan niệm sự đầu tranh giữa loài người như là một đối thủ của các cơ cấu sẽ hội khăng những tạo ra một sự lâm lực ở phương diện trết lý, mà chỉ là một tội phạm tiêu tăng và đang tuyên đối với nhân tính Cuối cùng, vào mình phải tự giải thông khái niệm cân bằng đó với người là nói đó». Con người thời nay phải có sự can đảm tinh thần và cả tinh cách tiến thiết để giải thoát khái tính hung ác bẩm sinh và đi đến một tổ chức hoà bình cho là 1 tổng hòa hình, như là một điều tự nhiên từ bản chất cân thiết, chính đang và đi nhiên có thể đạt được, từ nay cũng quan niệm khác tính, lịch sử, lan động chính trị, xã hòa tiến bộ, trong nhà trường quan đối với Hòa Bình.

Nhưng tư tưởng tâm linh, chế quan, nội tâm và riêng tư đã có giá trị gì ? Tư tưởng ấy có giá trị khi có ảnh hưởng ra bên ngoài và rồi đó! nhưng chúng tại sống của lịch sử chung ta, với nước độ hiện hình không của chúng. Trong bối hình nghiệp ấy thân của tiến thể chúng nên qua đến đến đi v.v lành tự không bỉ nhiên ta nên, chúng

ta phải đau buồn nhận thấy sự gia tăng trở lại của tính thân thì dịch giữa các quốc gia, và trong biện chứng pháp chính tại của sẽ hội, tiến sang chiến tranh và xung đột thay vì giảm đi, ngày nay dang gia tăng nhiều so với tiêu lực sẽ nhân loại đã tổ đụng trong thế chiến trước.

Bắt cứ người quan sát nào cũng có thể dưa ra nhận xét. Quyền vị không thấy sao, thế giới đang tiến tới những cuộc xung đột của binh không và phá tiêm hòa chung trên đã qua ?

Quyền vị không thấy sự tuyên truyền thế hòa là hữu biện là chăng nào ? Và khả năng binh bưởng của các cơ chế quốc tế đã suất hiện trong thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới vô đã ? Phải chăng nó đang chuẩn bị cho những cuộc xung đột cho binh hoàng và phá tàn hòa nào. Thêm đó ! trước những thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới vô đã ? Phải chăng nó đang chuẩn bị cho những cuộc xung đột cho binh hoàng và phá tàn hòa nào. Thêm đó ! trước những thời gian thế giới đang phục hồi sau những trận thế chiến đầm máu và kiệt quệ của hiếu thuyết là chăng nào ? Thế giới vô đã ?

TIẾP THEO

Hội đường vừa khuất bóng Tổng Thưa Vụ, các tướng còn ngồi ngơ, thì đã có tế tác tự người xin vào tranh việc gặp. Vẫn ở Thầm Thụy Hùng liền cho quân vào trình việc.

Tế tác vào bẩm :

— Thầy quân Đăng Châu đã lên bộ. Ở mặt Nam Bình Kiều, tin vừa gửa trình về là quân chiến của Đăng Châu đã vào bố cái của ta, tình thế khẩn trương lắm xin trình về phủ Đường biết rõ !

Các tướng nghe tế tác trình lạ, cùng ngơ ngẩn hơn nữa, mọi người nhìn nhau chăng biết nói sao. Thế là các tướng xin tan bàn tiến và cùng có tranh lời giảng giải theo ý mình, bởi vì, tuy là tướng hiệu nghiêm, lozanh quanh hết sức nhưng ai cũng biết, cứ thế đến tin chiến rồi cũng thắng cả. Thầm Thụy Hùng liền đề nghị, sẽ về nhà xây đầu sang mai sẽ bàn tiếp và quyết định chiến hay hòa. Đến sáng hôm sau vẫn ở Thầm Thụy Hùng tức tốc trên mới sang đã hấp tấp tới ngài nhà đường của Phủ Binh Kiều mà lòng ngông đợi các tướng Thầm Tăng đợi quyết chăng thấy tâm hơn tường sau, mà đến quá nửa buổi vẫng mới thấy các Tướng Thương đốc Xuân, Hà bảo Ninh, Đào Lâm, Châu đốc Nghiệp lại vào bẩm đến, mọi người nhìn chăm ngẩn bơ phờ, vẫn ở Thầm thụy Hùng thấy tình cảnh không hiểu là các Tướng quyết định ra sao, lại mới đã bỏ họp bàn.

Bàn đến gần trưa, lại thấy mấy Tướng nữa kéo đến, người nào cũng phấp phỏng nhau lắng lẽ. Thầm thụy Hùng vừa mới có bọn người bên viện, thì đã có quân tâm phác hấp tấp chạy vào chăng kịp đợi lịnh đã quy bẩm :

Tướng Tuấn Quân Tổng thôn Vu cử ra với mấy Tướng nữa vẫn mang đợi quân đến hết tất cả mọi người, rồi sau đây sẽ mang binh chống cự binh Đăng Châu !

Thầm thụy Hùng nghe bẩm có binh, các tướng tăng lên 45000000 Mỹ kim do Nhật đưa ra.

Năm 1970 mức tiêu thụ tiếp tục tăng lên 52000000 Mỹ kim, năm 1971 lên 71000000 Mỹ kim trong đó hi có 3 trường của việc trợ Mỹ.

Qua năm 1972 và 1973 có khuynh hướng lên 100.000.000 và năm 74, chính phủ dự trù số giữ mức hạn chế lâm cùng phải nhập cảng 120 triệu.

Biết rằng, ngoại trừ sở hữu VN mỗi năm tiêu thụ đã 40 triệu xuất xăng, đối tiền cho linh Mỹ và các đồng vụ khác chỉ có lối 300 triệu là lúa cơ sở này không thực tế mấy khi lượng đã cho thấy.

Kiểm được có 300 triệu với một vạn thứ mua như gạo, thuốc lây, đường, sữa... dụng cụ máy móc, chuyên chở, nay phải bỏ ra 1100 triệu để mua xăng thì quả là điều, nhưu chỉ ở sự nên thấy thế xanh sau gây ấn.

Nếu tính theo số lượng dầu thì năm 1965 xuất383 339lít dầu đã xuất lên 2 245 000 lít nghĩa là tăng gấp ba lần.

Cũng nên phân tích, trong tổng số lượng dầu đó, dầu hỏi chiếm lối 5000 100 lít, dầu Fuel oil chiếm lối 200.000 lít, dầu Diesel chiếm 381 400 lít, các loại xăng thường và Super chiếm 352 800 lít.

Trong lãnh vực dân sự thôi, xem như xét, việc thiếu xăng sẽ ảnh hưởng tất nhỏ đối với nhu cầu di chuyển, cư trú cơ là sa vì phân đi, vì không xe thì dù bộ cũng được, nhưu 3 ngày thì đã đến đoàn thôi. Ngoài ra, dầu hỏi, dầu cặn sẽ đầu đối với đồng cũng dầu «xấp de». Cũng dầu hỏi lẫi thì đối thêm cũng, dầu cặn hết vì dầu đối xấp đầu thì tất nhiều nhu mua, cơ sở phải ngưng hoạt động và nên khó tế xăng trợ, sụp đổ ngay.

Công nên biết, số xăng cho phi cơ gia tăng từ 16.095 tấn năm 1965 lên 18.000 tấn năm 1973 là một gia tăng thấp nhất.

CÒN TIẾP

TOÀ ÁN

Tặng mẹ vợ M-26 rồi ở tù bốn năm

SAIGON 3-1 Vì bị gia đình nhà vợ quyết chia đuyên hai tại tổng triều đình được nhà vợ cho biết vào thường tuần lễ cô Tăng Thị Tuyết vẫn tới thăm cô Tăng Giới, thay kỳ khai quan thuế bị tray tố ra Tòa Đại Hình về tội tàn cố sát. Theo cuộc phân tích, cô Tăng Giới sáng qua thì Tăng Giới cố vợ là Nguyễn thị Kim Anh tuy chưa bộc phát nhưng cũng rất bồn chồn. Giữa lúc Kim Anh sang thăm thì bà mẹ Nguyễn thị Chính có mặc cảm với chồng rồi sau đó nên bất cần cô Giới cố ý đợi vợ sinh nở xong sẽ thuyết phục bà mẹ nhạc thu vợ chồng sum họp bằng không sẽ cùng vợ tự sát cho xong.

Nghỉ vậy vào 11 giờ tối 7-4-73 Giới mang 1 tuýt M-26 đến gặp thăm Chính xin vợ về nhưng bà vợ chính Giới rất lạy đợi ra làm bà mẹ hoàng sự Kim Anh trên lầu chạy xuống thấy vợ thì vội sang quỳ lạy rồi lạy đợi nỗ gây thương tích cho bà mẹ con bà Chính và cô Giới.

Tòa trẻ Tăng Giới 4 năm rưỡi bồi thường nguyên cáo 500 ngày thiệt hại.

SONG CAMPUS

Nghị Viên HÀ THẾ RUYỆT phụ trách

Vụ số 1629 — Tân Sơn Nhì : Con đi lính mất tích từ ngày 5-4-72 đến nay chưa được lành tiền.

— Bà Hồ thị Hẻ vừa gửi đến Sóng Thần 1 đơn ... Thần huyện Ba Tăng Thông và Bộ Cựu Chiến binh để việc hỏi ... người con tên Nguyễn ngọc Vong sanh năm 1957 tại Phú Nhuận Gia Định, cha là Nguyễn văn Nhân xã mạng Hà thị Hẻ. Con đi ... quân tại sau tuyển mộ tại Biên Hòa, Sư đoàn 5BB. Khi đang ... lính, con bà lại lấy tên là Hồ văn Nhân số 7.511.128-46 thuộc Trung đoàn 2/9 mất tích ngày 05-4-72 tại Lộc Ninh. Bà có ... đã hỏi xo hộ tịch, gửi lên Trung đoàn 2/9 Sư đoàn 5BB. Nhưng chưa ... tới nay bà chưa được trường tiền trợ cấp. Sóng Thần chuyển ... vị có thẩm quyền để xin cho bà được lành tiền tử tuất.

Vụ số 1630 — Kontum: đơn khiếu nại về vụ Thiếu Tá Quận Trưởng kiềm chì khu trưởng Đakto đánh trọng thương 1 binh nhất dưới quyền đoạt Honda đang.

Bà Lê thị Cang cư ngụ tại làng Vĩ Lộc tỉnh Kontum nhờ Sóng Thần chuyển đơn đến Trung Tá Tỉnh Trưởng Kontum để khiếu nại về việc Thiếu Tá Nguyễn hữu Cang, Quận Trưởng kiềm chì khu trưởng quận Dakto về việc đánh trọng thương binh bà, đồng thời đoạt xe Honda đang. Theo đơn thì binh bà vẫn lác trên nhà thăm tôi chồng bị bị mất không đem mất nên phải dùng Honda bà đi đến quận Dakto. Quận nhân canh ở cổng trạc có hỏi nội vụ rồi chính tay Quận Trưởng đánh bà, đồng thời binh bà

CÁO PHÓ

Chúng tôi đau đớn bảo tin buồn cùng thân bằng quyến thuộc con, anh chị, chú mợ chúng tôi :

Bác Sĩ LÊ VĂN TRƯƠNG
và vợ PHẠM THỊ ĐÀO

đã từ trần ngày 30-12-1973 (tức ngày 07 tháng chạp năm Quý Sửu) tại Y viện SÙNG CHÍNH

Linh cữu quàn tại chùa LONG HOA số 44 đường TRẦN VĂN VĂN (trước Việt Nam Quốc Tự)

Tang lễ sẽ cử hành lúc 08 giờ sáng ngày 04-01-74 (12-12 Quý Sửu)

CHA MẸ CHỒNG
— LÊ CHU TRUY
— VŨ THỊ MẬU

CHA MẸ VỢ
— PHẠM ĐÌNH BẰNG
— ĐẶNG THỊ BANG

CON
— LÊ HOAN
— LÊ THỊ HOÀNG YÊN (chồng Ng. hữu Huynh và con)
— LÊ THỊ HOÀNG OANH
— LÊ THỊ TÔ LAN (chồng Nguyễn Toa Huy)
— LÊ THỊ BẠCH LIÊN
— LÊ THỊ KIM THANH

EM VỢ
— PHẠM ĐÌNH MAI
vợ và các con
— PHẠM ĐÌNH TRÚC
vợ và các con
— PHẠM ĐÌNH HOÈ
vợ và các con
— PHẠM ĐÌNH ĐÔNG
vợ và các con

CÁO PHÓ

Chúng tôi xin cùng đau xót bảo tin cùng thân bằng quyến thuộc con, anh, chồng chú, chúng tôi

Trung Úy NGUYỄN MAU
Thuộc Tiểu đoàn 36/BĐQ

đã tử nạn vì công vụ tại Biên Hòa ngày 31-12-1973 Linh cữu hiện quàn tại tư thất số 17/15 Nguyễn tri Phương Thủ Đức. Lễ động quan sẽ cử hành lúc 16h ngày 03-1-1974 nhằm ngày 11 tháng 12 năm Quý Sửu.

Cáo phó thay thế thiệp tang
Tang gia đồng khấp báo

PHÂN ƯU

Được tin buồn tế

Cố Đại úy TRẦN VĂN NÔ
Tiểu Đoàn Phó TĐ9/15 SĐ9BB

Đã anh dũng hi sinh tại chiến trường Chương Thiện. Thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc vong linh Cố Đại Úy sớm siêu diêu miền cực lạc

Toàn thể SQ—HSQ—BS
Đại Đội 411/13BB

PHÂN ƯU

Được tin tế

NHẠC PHỤ

Luật sư NGUYỄN VĂN THÀNH, Nghị viên Chủ Tịch Hội Đồng Thị Xã Đà Lạt

từ trần ngày 26-12-73

Thành thật chia buồn cùng Anh Chị THÀNH và tang quyến. Xin cầu chúc hương hồn cụ Bà sớm siêu thoát

ANH PHAN — HÀ THẾ RUYỆT
NGÔ VƯƠNG TOAI — HOÀNG LƯNG
BẢO NAM — TƯỜNG TUẤN

PHÂN ƯU

Vô cùng đau thương

Cố Thiếu úy TRẦN ĐÌNH HÙNG
Thuộc ĐD5/516/DP

đã anh dũng hy sinh vì tổ quốc tại chiến trường Sàm Giang (Định Tường). Thành thật chia buồn cùng tang quyến và cầu chúc linh hồn Cố Thiếu úy sớm siêu thoát.

Đại úy LÊ SAN HÀ
Tiểu Đoàn Trưởng TĐ 516/DP cùng toàn thể SQ-HSQ và BS

Quý khách muốn đăng mọi HỶ TÍN, PHÂN ƯU, CÁO PHÓ, QUẢNG CÁO nhanh chóng, xin quý khách Đ.T số 25.644 hoặc 98.810. Chúng tôi sẽ đến tận nhà nhận Giá không tăng.

Du lịch cả thế giới khỏi tốn tiền

Khi đi xong xách «CẦU TRÀI QUẢNG NAM» nếu đem đến 148 Hồ văn Ngà Sg hay 26 Phan đình Phùng ĐN kiểm nhận được biếu một vé số K T hy vọng trúng 5 triệu đồng đúng đi lịch tour thế giới, như CẦU TRÀI QUẢNG NAM đã du lịch tour cho Đường Dương khỏi tốn tiền. Sách vậy bán tại SG và các hiệu sách toàn quốc.

CHÚ Ý — BÁN RẺ GIAO TRỒNG 4000m2 đất Trịnh minh Thế — Hoàng Diệu Sg; 8000m2 Nguyễn tri Phương —Hùng Vương Cholon, 44 000m2 bên Vân Đồn và 100 000m2 Phan thế Hiển Đa hai địa chỉ trên hỏi chi tiết.

TỪ THỨ SÁU 4-1-74 — Hãng WARNER BROS trình bày tại 6 Rạp :

NAM VIỆT - NAM QUANG - LONG VÂN THĂNG LONG - HƯNG VƯƠNG - CASINO DA KAO

Cuốn phim PHÁ KỶ LỤC với số thu vượt bực chưa từng có trong Lịch Sử Điện Ảnh

LONG TRANH HỔ ĐẤU
Cuốn phim cuối cùng của LÝ TIỂU LONG

■ Lần đầu tiên cuốn phim được tập trung 6 môn võ nổi danh Quốc tế KARATE, JUDO, TAI KWAN DO, TAI CHI CHUAN (Thái cực quyền) KENDO (Kiếm đạo) và HAPKIDO (Hiệp khí đạo)

■ Lần đầu tiên cuốn phim được tập trung nhiều tài tử kiệt Võ sư Võ địch Quốc tế :

— Cô Tuyết lý LÝ TIỂU LONG
— JOHN SAXON, quán quân Karaté vô Thái cực đạo
— JIM KELLY, Võ địch Quốc tế Karaté 1971,
— BOB WALL, võ địch Karaté 1970
— PETER ARCHER, võ địch Karaté 1971
— YANG SZE, võ địch Karaté Á Châu
— GIA HÒA CHI BẢO MAO ANH, đệ nhất đẳng huyền đai Hiệp khí đạo

Xem LONG TRANH HỔ ĐẤU mới thật sự thấy tài nghệ và QUYỀN CƯỚC siêu đẳng của LÝ TIỂU LONG qua những m n ác đầu thật hi hữu trước những thần kình lực lưỡng của các Võ sư ngoại quốc.

Technicolor
Panavision

Nói tiếng Anh
Phụ đề Việt Hoa Anh

HÍ ĐỘC DIỄN

Tiếp theo 1 trang 1

và lãng phí binh Thủ Đức, tổ hợp các nhà thầu khu vực nào họ không được cung cấp tông tư vì thuế, họ phải phá sản.

Trước những khó khăn như vậy của ngành kiến trúc, TGĐ Hàn đưa ra 3 quyết định.

Thứ nhất, chấp thuận xét các chi phí của các nhà thầu đề tính thế thay vì căn ứ trên giá cả chính thức như hai năm vừa qua phạt cho người đóng thuế trễ và có thể chấp nhận cho chước giảm 30% vì giao trễ phí, thứ ba sẽ giúp nghiệp đoàn thầu khoán trao chuyển đại nguyện vọng thiết lập qui chế nghiệp đoàn công nhân việc nhận công trực đóng vai liêu xây cất.

Tiếp theo 2 trang 1

Mặt khác, theo tin (ITH) thì Dân Biểu Tôn Đã Minh vừa cho biết, cơ thể Đức Tăng Thống lập 1 ủy ban cơ đoàn xung mới, thành phần nhân sự mới để điều hành VHD, trong lúc chế một Đại Hội PG khác nay cử tân ban chấp hành viện.

Trong khi đó, mới đây chương trình Hoa Lan đã viện trợ cho Giáo Hội PGVNTN (AQ) ngân khoản để xây cất 1 trung tâm buôn người ở Quận 8 có chứa năng thu nhận 6 000 Hoa-Kiều.

Tiếp theo 4 trang 1

lập 2 bản kiến nghị để gửi lên cho TT VNCH yêu cầu trả tự do cho số tù nhân

được về sum họp với gia đình trong xuân Giáp Tí

ĐỤC BỖ

Tiếp theo 5 trang 1

Tương. Các tài liệu này được chôn dưới lòng một ngôi cổ mộ ngoài ở thành phố Tân Đề Li. Tuy chính phủ Ấn Độ đã ra lệnh cho lực lượng an ninh để bảo vệ ngôi cổ mộ này, nhưng các dân biểu đã đòi quyền thám định để khám phá đề mà họ gọi là vụ bê bối lớn số Ấn Độ. Dân biểu vụ lớn xôn đã xảy ra và trò thả bom biến cố chính trị tại Ấn thêm vào những biến cố chính trị diễn ra từ trước.

Tiếp theo 3 trang 1

Tương. Nhưng hiện nay Pathet Lào lại đưa yêu sách mời đích thân phó hoàng gia Lào phải đi chuyến các nơi tại vùng Pathet Lào trao cho chính phủ Vương đành sách các nhân vật Pathet Lào tham dự nội các liên hợp. Một đề nghị mới của Pathet Lào đòi 1 lý lương cảnh sát tại vì Vạn Tượng lấy P. Lương Pathang phải gồm một nửa của Pa ther Lao và một nửa của chính phủ hoàng gia Lào. Hiện nay các thương thuyết giữa của hai bên vẫn tiếp tục họp mỗi tuần một lần nhưng tiến chậm. Các thương thuyết giữa Pathet Lào vẫn thường xuyên đề về Vạn Tương-Sau. Nếu bằng phía vô phủ của Nga để nhìn chi thị.

Thủ tướng Phouma hiện vẫn lạc quan. Khác với Việt Nam cuộc ngưng bắn ở Lào có thể nói là có hiệu lực trung bình mỗi tháng bị có 2 vụ chạm súng nhỏ xảy ra trong cuộc giao gặp Kin-Lê mà đây vẫn để CP liên hệ ở Lào đã không được thảo luận

LÝ ĐẠI NGUYÊN

(Tiếp theo trang 1)

nay tại Mỹ cả tâm mức ảnh hưởng lớn lan tới đối sống thế giới không nhỏ. Lẽ cố nhiên muốn chủ quyền của Mỹ thực tế phát xuất tự tay Dân chúng, người Mỹ không thể làm khác hơn là phải thay đổi Hiến pháp và luật bầu cử của họ. Tức là thay đổi từ cải cấu tổ chức chính trị Mỹ và từ đó mở thêm cơ cấu kinh tế và định giá trị lại cho mức tăng xã hội. Biến cố thứ 2 đó là việc Tàu thay đổi một loạt các từ lệnh quân khu, rút bớt quyền của các sĩ quan đề đề tập trung quyền vào Trung ương, loại trừ ảnh hưởng của cựu lãnh tụ Quân sự Lâm Bưu khỏi giới Quân đội. Đồng thời dân mọi nỗ lực quân sự về phía Bắc để lo đối phó với Nga qua việc cử Phó Thủ tướng Lý đức Sinh vào chức vụ Tư lệnh Quân khu Tân Bắc, nghĩa là biên cương Nga Tàu. Rõ ràng là chính giới Tàu đã lấy lại được toàn quyền kiểm soát nước Tàu, và sẽ phải bằng mọi cách để ngăn chặn chiến tranh tiếp tục tại phía Nam Tàu, là DD để lo chống đỡ cuộc tấn công quân sự xuất phát từ Nga.

CHƯƠNG TRÌNH TI VI — THỨ SÁU 4-1-1974

Việt Bảng tần số 9

18g00	Đại hiệu — Quốc ký
	Giới thiệu chương trình
18g05	Tin ngắn
18g10	Em tìm hiểu
18g20	Tiếng nói Thủ Đô
19g00	Thông Cáo
19g10	CT Bà Cành Nông
20g00	Tin tức
20g30	Thế giới loài vật
21g00	Bình luận
21g10	Lá rụng về cội
21g30	Điểm báo
21g40	Thời sự truyền hình
21g50	Chương trình quân đội
22g30	Tin cuối cùng
22g40	CT Quân đội (tiếp)
	Đại hiệu—Quốc ký

Làm quà Tết (Chương Lịch hoặc Âm Lịch) không gì TRANG NHÃ—LỊCH SỰ — BỔ ÍCH — THIẾT THỰC, bằng một cuốn :

Lịch sách ĐỜI GIẤP DẦN 74

☐ Các bạn đọc Sóng Thần mua sách tại hai địa điểm 133 Võ Tánh và 104 Công Lý được bớt 50 %.

☐ Lịch Sách ĐỜI Giáp Dần với đầy đủ ngày xấu, ngày tốt, ngày vía, ngày kỵ, với 1001 cẩm nang, 1001 bí quyết trên mọi lãnh vực đời sống là sách gối đầu giường của tất cả các bạn trong suốt 360 ngày năm Giáp Dần.

Trường VĂN HOÀ 187 Gia Long Saigon
4-1-74 mở luyện thi Tú Tài A.B.C.D

Trường chuyên luyện thi cho thí sinh ghi danh trước ngày 4-1-74

Cần tiền

Bán dãy phố 7 căn, tọa lạc trên đất tư, một tiền đường Bà Đa Lộc. Xin hỏi ông Trần Nghiêm 14 Bà Đa Lộc Nha Trang.

Cáo thị gọi thầu

(LẦN THỨ HAI)

1—Mục đích :
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM gọi thầu cung cấp nhân công và xe vận tải để thực hiện các công tác liên hệ tại Nhà Máy Khánh Hội năm 1974.

2—Trị giá công tác ước lượng :
Trị giá công tác ước lượng : 20 000 000đ00 (Hai chục triệu đồng).

3—Ngày giờ mở thầu lần thứ hai :
Ngày 11-01-1974 hồi 09giờ00 tại Văn Phòng Trung Ương CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM số 34-35 Bến Vân Đồn Khánh Hội Saigon.

4—Nơi tham khảo hồ sơ :
Nhà Tiếp Vận Kiến Tạo CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM số 34 - 35 Bến Vân Đồn Khánh Hội Saigon trong những ngày giờ làm việc.

Saigon, ngày 29 tháng 12 năm 1973
Công Ty Đường Việt Nam

CÁO THỊ GỌI THẦU

(LẦN THỨ BA)

1)- MỤC ĐÍCH :
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM gọi thầu khuân vác và chuyển vận đường bồi, đường biên chế từ cảng, kho đến Nhà Máy và ngược lại trong Đệ 1 Lục cá nguyệt 1974

2)- CÔNG TÁC VÀ TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
— CÔNG TÁC ƯỚC LƯỢNG :
— Chuyển vận đường bồi : 32.000 Tấn
— Chuyển vận đường biên chế : 62 000 Tấn
— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :
— 70.000.000đ00 (Bảy chục triệu đồng)

3)- NGÀY GIỜ MỞ THẦU LẦN THỨ BA :
Ngày 11-01-1974 hồi 14giờ00 tại Văn Phòng Trung Ương CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM 34-35 Bến Vân Đồn Khánh Hội Saigon

4)- NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :
Nhà Tiếp Vận Kiến Tạo CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM 34-35 Bến Vân Đồn Khánh Hội Saigon trong những ngày giờ làm việc để biết các thủ tục hành chánh phải thiết lập.

XIN LƯU Ý : Chứng thư bảo đảm có thể do một Ngân Hàng tại Saigon cấp (thay vì chỉ VIỆT NAM THƯƠNG TÍN mà thôi).

Saigon, ngày 29 tháng 12 năm 1973
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM

CÁO THỊ KHẢO GIÁ LẦN THỨ III

KHẨN HẠN

CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM cần mua 160 tấm kính MICA loại trong không màu có 1mx2m dày 3m/m

— **TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG**
1 520.000đ00 (Một triệu năm trăm hai mươi ngàn đồng)
— **KÝ QUỸ TẠM.**
25.330đ00 (Hai mươi lăm ngàn ba trăm ba mươi đồng)
— **KÝ QUỸ THIỆT THỌ.**
1/30 trị giá khế ước
— **THỂ THỨC ĐẶT HÀNG.**
Khế ước tương thuận
— **THỜI HẠN VÀ ĐỊA ĐIỂM GIAO HÀNG**
Tối đa 15 ngày kể từ ngày tổng đạt khế ước tại kho Vật Liệu Trung Ương CTĐVN (Kho Vỏ) số 2 Nguyễn Trường Tộ Khánh Hội Saigon
— **NƠI THAM KHẢO CHI TIẾT VÀ LẤY MẪU ĐƠN HIỆN GIÁ.**
Nhà cung cấp cần liên lạc với Nhà Thương Mãi CTĐVN (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) tại số 34-35 Bến Vân Đồn - Khánh Hội trong những ngày giờ làm việc để biết thêm chi tiết và nhận mẫu đơn hiện giá.
— **NƠI VÀ THỜI HẠN NẠP ĐƠN HIỆN GIÁ.**
Nhà Thương Mãi CTĐVN (Phòng Mãi Dịch Khảo Giá) tại địa chỉ trên đến 10 giờ ngày 11 tháng 1 năm 1974 là hạn chót.

SAIGON, ngày 28 tháng 12 năm 1973
CÔNG TY ĐƯỜNG VIỆT NAM

PHÉP LẠ

Xuất hiện

Nhiều người tưởng là phép lạ khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi. Trước kia :

Mặt họ đầy mụn, trông thật ghê tởm, đã dùng đủ thứ thuốc Tây, thuốc Tàu, đã chạy chữa khắp nơi, đã đi khắp nơi tiêm, đã tốn thật nhiều tiền... mà vẫn không hết.

Thế mà sau khi dùng thuốc gia truyền của chúng tôi :

— Tất cả mụn đều biến đi hết.
— Da mặt trở nên mịn - màng, xinh-xắn, để thương vô-cùng.

Còn bạn, mặt bạn chẳng may bị đầy mụn ?

Xin mời bạn đến chúng tôi 205/4 Võ Tánh Saigon. BT 90853 (không giữa rạp Khải Hoàn và rạp Quốc Thanh) lấy một ít thuốc dùng thử. Chỉ trong vài ngày là bạn hạn tuyệt gốc ngay.

Bạn nào ở xa, xin biên thư cho chúng tôi kèm theo bưu phiếu 300đ, để tiện ông Nguyễn hà Kim, chúng tôi sẽ gởi thuốc đến tận nhà bạn.

Xin bạn cắt ngay phiếu này, cất giữ cẩn thận, để sau này khỏi bối tiếc vì đã quên địa chỉ chúng tôi.

TIN MỪNG

Được hồng thiệp báo tin ngày 30.11.1973, tại Đà Nẵng

Cô NGUYỄN THỊ TOÀN
Đẹp duyên cùng
Ô. NGUYỄN TRO

Thân chúc Tân Lang và Tân Giai nhân trăm năm hạnh phúc

BAN GIÁM ĐỐC, GIÁO SƯ và NHÂN VIÊN
TRƯỜNG TRUNG HỌC THƯƠNG MẠI QUẢNG NGÃI

BĂNG NHẠC TIẾNG TỪ ĐÔNG 1

Nhạc phẩm do HOÀNG TRÚC thực hiện

21 nhạc phẩm
☐ 12 giọng ca
☐ 15 phim Việt Nam

PHÁT HÀNH 5-1-74

Hỏi tại NGỌC BÍCH 135/11A Nguyễn Huệ — Thủy Nga 12B Công Lý Saigon

VIỆN GOETHE

120 PHAN ĐÌNH PHÙNG

Mở lớp Đức Ngữ vỡ lòng và khai giảng các lớp cũ

- 14-1-74

Ghi danh lớp vỡ lòng : 7 và 8-1-74
Ghi danh lớp cũ : 9 và 10-1-74
Sáng : 9 giờ — 12 giờ
Chiều : 15 giờ — 18 giờ

ĐẬU NÀNH RẶC GIỐNG PALMETTO

mùa mới — nẩy mầm tối thiểu 80%

Có bán tại

SINH ĐỨC CÔNG TY, 394 Trần Quý Cáp Saigon—Điện Thoại : 90.478—97.464

KHO CỘNG ĐỒNG HẬU GIANG, Xã Bình Mỹ—Châu Đốc

(giữa đường Long Xuyên Châu Đốc)

VIỆT NAM CỘNG HÒA
TỈNH AN GIANG
QUẬN CHỢ MỚI

BỨC THƯ NGỎ

Của
Trung Tá NGUYỄN MINH TÂM
Cựu Trưởng Quận, Chợ Mới (An Giang)

Kính gửi :
Nghị Sĩ TRẦN DUY ĐỘN

Kính thưa Nghị Sĩ,

Trước hết tôi chân xác nhận rằng : «Sở dĩ tôi viết bức thư công khai này, để gửi đến Nghị Sĩ, là một việc làm bất đắc dĩ đối với tôi. Bởi lẽ không phải do tôi mà sự nhiễu Nghị Sĩ đã bắt buộc tôi phải lên tiếng.

Báo giới trên nhật báo ĐÔNG PHƯƠNG số 551 đề ngày 27.12.1974 ; ĐIỆN TÍN số 706 đề ngày 27.12.73 và nhật báo BÚT THÉP số 776 đề ngày 28.12.73 ; Đã đăng tải lời tuyên bố của Nghị Sĩ tại điền đàn Thương Viện với nội dung được tóm lược sau đây :

1) Nghị Sĩ đã lớn tiếng cả quyết tôi ra mặt bênh vực cho chế bình An Giang

2) Nghị sĩ đã tổ cáo công khai và đích danh tôi đã tổ chức đã gì tại Quận Chợ Mới v.v...

Với 2 yếu tố trên, chắc chắn Nghị sĩ sẽ không bao giờ chối bỏ sự thật được, khi mà những lời lẽ đó vẫn còn trên các báo chí.

Và nếu như vậy, Nghị sĩ có thấy rằng chính Nghị sĩ đã lạm dụng quyền đã cử công điều đàn Thương Viện, mượn tay một vị kỳ giả, nghị trường để công khai nhục mạ danh dự của tôi không ?

Nếu Nghị sĩ cho đó là một hành động «Chân Chính» phải làm của một Nghị sĩ và cái quyền «Tuyệt đối» của một Nghị sĩ thì tôi cũng xin mạn phép Nghị sĩ phân tách rõ 2 điểm mà Nghị sĩ đã đề cập có liên hệ đến danh dự cá nhân và chức quyền hiện tại của tôi, để buộc Nghị sĩ phải công khai đối thoại với tôi hoặc trước và những bằng cớ chính xác về các điểm mà Nghị sĩ đã tuyên bố. Bằng ngược lại tôi cũng có thể bảo cho Nghị sĩ biết rằng tôi sẽ hoàn vẹn quyền công dân của tôi trước những hành động của một Nghị sĩ bất xứng

Tôi xin bàn Nghị sĩ :

1.— Việc Nghị sĩ tranh chấp quyền lợi trong cuộc đấu thầu hoa chi chợ Long Xuyên và bến đò An Hòa với Thương Phế Binh An Giang, tôi sau đó xảy ra đụng chạm giữa cá nhân Nghị sĩ cùng những người này, đâu có liên hệ gì với tôi mà Nghị sĩ cho rằng tôi ra mặt bênh vực che chở họ ?

2.— Việc Nghị sĩ đã lớn tiếng tố cáo tôi đã tổ chức đã gì tại Quận Chợ Mới trong phạm vi thẩm quyền của tôi thì việc này Nghị sĩ đã thấy ở đâu ? ai là người đứng ra tổ chức ?

Bằng hai cầu hỏi đó tôi tin rằng Nghị sĩ sẽ không sao trả lời được.

Vì lẽ trong việc đấu thầu hoa chi Chợ và bến đò không có tôi hay người của tôi dự phần trong đó. Và đối với Thương Phế Binh An Giang tôi chỉ có các tình huynh đệ chí binh tôi có thể bênh vực họ là khi nào họ hành động chấn chính lại bị bắt cứ một thế lực nào uy hiếp. Bởi tôi quan niệm rằng họ là những người đã hy sinh phần nửa cuộc đời cho sự bảo vệ an toàn trong cuộc sống của chúng ta ngày nay. Riêng về chuyện tranh chấp quyền lợi trong vụ thầu hoa chi giữa Nghị sĩ và họ thì chuyện đó tôi không bao giờ biết đến hay không cần biết đến thì tại sao Nghị sĩ lại lôi tôi đích danh tôi vào trong cuộc ? Dụng tâm của Nghị sĩ làm như vậy để làm gì trong khi giữa cá nhân của Nghị sĩ và tôi chưa hề có một mảy may va chạm ?

Thêm vào đó, Nghị sĩ cho lớn tiếng tố cáo tôi như một kẻ chứa cờ bạc công khai. Ngược lại thì tiên toàn tỉnh thì Quận Chợ Mới từ bao giờ cho tới bao giờ khi có sự hiện diện của tôi, không một người dân nào lại có thể xác nhận điều mà Nghị sĩ đã mạnh dạn tuyên bố trên điền đàn Thương Viện. Đó là sự chưa kể đến những sự cười nhếch mép của những người dân địa phương khi đọc thấy mấy lời của Nghị sĩ.

Tóm lại, tôi không cần phải lý luận nhiều hay biện giải nhiều trước một người «đầm nhơn» như Nghị sĩ, mà tôi chỉ phải trình bày đại để cho dư luận phân minh mà thôi.

Tuy nhiên, cũng một lúc với bức thư ngỏ này, tôi đã yêu cầu Chánh quyền cấp Tỉnh hãy mở ngay cuộc điều tra về các lời tố giác của Nghị sĩ. Nếu những điều đó có, tôi xin chịu mọi hình phạt của kỷ luật Quân Đội và Luật Pháp Quốc Gia. Và nếu những điều đó không, thì tôi cũng xin Nghị sĩ hãy cam đảm trả lời trước Tối Cao Pháp Viện.

Sự việc đến lúc phải giải quyết như vậy, tôi mong Nghị sĩ hãy hiểu cho rằng chính Nghị sĩ đã tạo nên cho không phải do tôi.

Trân trọng kính chào Nghị sĩ
Chợ Mới, ngày 30 tháng 12 năm 1973,
Trung Tá NGUYỄN MINH TÂM
Quận Trưởng Chợ Mới (An Giang)

Kissinger loan báo tái hội Lê đức Thọ trước tết Giáp Dần có dứt điểm vấn đề Nam Việt Nam bằng thương thuyết

Bà.: LH Quân Sự 2 bên và Hội Nghị song phương Saint Cloud xúc tiến thực hiện việc trao đổi tù và tuần tới

SONG THẦN

Tòa soạn trị sự : 133 Võ Tánh ĐT 98810 — 25644 Saigon 2

CƠ QUAN VĂN ĐỘNG CÁCH MẠNG DÂN TỘC XÃ HỘI
CHỦ NHIỆM : TRẦN DƯƠNG NGUYỄN-THI-THÁI—PHỤ TÁ: HÀ THẾ RUYỆT

30đ

NĂM THỨ TƯ ☐ SỐ 761 THỨ BẢY 5 1 1974

6 BIỆN PHÁP MỚI VỀ LÚA GẠO

ĐƯỢC NHẬT LOẠT TUNG RA TRONG KHI THỊ TRƯỜNG VẪN BỊ ĐE DỌA LŨNG ĐOẠN KHI GẠO ĐÒI GIÁ

1- BỎ LỐI KS CŨ — 2- MUA LÚA — 3- LẬP KHO AN TOÀN — 4- TRUY TỐ NHIỀU VIÊN CHỨC — 5- ĐÓNG CỬA 3 KHO — 6- THÊM PHỤ CẤP CHO QC

SAIGON 4.1-3 — trong số 6 biện pháp thực thi mà Tổng Cục Thực phẩm tại Chợ Lớn đã bị aném phong vì cách-viện viên khám phá thấy những bằng cớ chứng tỏ đã thất thoát 1 số gạo không lớ.

Tổng cục trưởng TCTP Trần quang Minh tiết lộ với ST như trên trong cuộc tiếp xúc chiều qua khi nói chuyện về các biện pháp ổn định thị trường lúa gạo trong những ngày sắp tới. Theo ông Minh, 1 số viên chức của TCTP ngày hôm nay bị nhiều trò ma mãnh cấu kết với nhau tạo các thất thoát hay bao hụt giữ gạo để ăn cắp gạo. Ông không tiết lộ số lượng gạo bị thất thoát là bao nhiêu nhưng nói rõ cách chức và truy tố tức khắc ra tòa ngay khi bằng tài cớ thủ tục. Trước đây, bắc chỉ đã tố giác nhiều vụ hành động tham nhũng của TCT T.

Về chính sách lúa gạo, ông Trần quang Minh cho biết, TCTP thiết lập 1 hệ thống thu mua song song với tư nhân nhằm điều hòa thị trường bằng cách thiết lập các kho an toàn từ 200 ngàn đến 400 ngàn tấn. Trường hợp bất thường hay thường gặp đến cơn là giá cả thấp thì thị trường khác hiếm hay đã đề phòng số lượng gạo này được tung ra và ông tin là gian thương đã quá nghĩ nếu làm như vậy. Ngoài ra, tới cơn gạo, TCTP giải lúa gạo biện pháp kiểm soát, cấm đo, kiểm nhận trước và đã gạo về Saigon cùng nhiều cảng tốt. Thường gạo nào bán cho TCTP 500 tấn sẽ được thưởng mỗi bao thêm 200 đồng và nếu bán tới 2000 tấn sẽ được thưởng 1 bao 500 đồng nhưng phải trao trước tiền.

Ra tiết, TCTP sẽ chuẩn bị mua trực tiếp lúa của nông dân để tư sự ra gạo vì lúa tồn trữ được 6 tháng trong khi gạo chỉ được 3 tháng mới khỏi mục ôi.

Đồng thời TCTP cũng tiến tới việc bán phân cho nông dân để thu lại bằng lúa. Theo TCT Trần quang Minh, số lượng lúa gạo ta để phòng tồn trữ lúa gạo chỉ tới khi sạy và chứa trong kho chỉ bán lại bằng từ 20 đến 25% tổng số lượng 6,7 triệu tấn 1 năm, tức khoảng 600000 tấn gạo đã được, vất đi trong khi đó nuôi dân Saigon và các tỉnh miền Trung suốt gần 1 năm.

Dịp ấy, ông Minh xác nhận rằng vấn đề ta chưa TCTT trước đây nay vẫn còn và không bị đóng cửa như 1 vào dư luận dân dân. Tuy nhiên,

Xem tiếp 8 trang 4

TỔNG HỢP 4.1 — Sau dịp Tết Dương Lịch, vào độ hòa bình VN ít một lần nữa có dấu hiệu chuyển mình khi ngoại trường Mỹ tuyên bố sắp gặp gỡ ngày với BV Lê Đức Thọ, ngoại trưởng Vương vào Bắc sắc định lại vị thế chính phủ VNCH trong 1 cuộc phỏng vấn ở Luân Đôn và các phiên họp giữa VNCN—MTGP về vấn đề tù binh cố vấn vũng.

Trong cuộc họp báo đầu năm tại San Clemente, ông Kissinger ngỏ ý rõ tường là BT Ford đã nhận xét nhận thức rằng một cuộc tổng tuyển kinh mới ở Nam Việt Nam sẽ không chục vụ cho quyền lợi của ta và Ông Kissinger nói rằng ông đã tiếp xúc với thương thuyết gia của BV Lê Đức Thọ trong vòng vài tuần lễ tới và những phương và hành động bình tình. Hiện nay ông vẫn tiếp tục duyệt lại nội dung cuộc hội đàm của ông với ông Lê Đức Thọ hồi tháng 10 Gang Sinh.

Trong khi đó Lê Đức Thọ và phái đoàn BV trên đường từ Bale sau khi ghé lại Mạc tư Khoa vào ngày đã rời Bắc kinh để về Hanoi sau 3 ngày lưu lại Bắc kinh. Người ta nhận thấy Lê Đức Thọ lúc đến cũng như lúc rời Bắc kinh đều chỉ được các nhân vật hàng nhì đón và tiễn. Nhân vật cao nhất của TC và tiếp đón Thọ về Hanoi là Kosyguin giám đốc số hàng gạo quốc tế.

Xem tiếp 8 trang 4

VÀNG

GIÁ VÀNG ĐỔ DỐC DỮ DỘI

vàng 18 ca ra bán 45.000đ.

SAIGON 3.1 — Trong vòng nửa tháng qua, giá vàng trên thị trường quốc nội tiếp tục tuột dốc đều đều. Đang từ 69.000 đồng 1 lượng, chiều 3.1.74 theo tin VTA chỉ còn 65.000đ mua và 66 000đ bán ra (bản tin VTX cho biết giá vàng mua vào ngày 3 1 là 66 500đ, bán ra là 67 200đ)

Theo nghiệp đoàn kim hoàn thì giá vàng hiện nay trên thị trường thấp hơn giá do nghiệp đoàn ấn định và nếu so sánh với thị trường quốc tế thì giá vàng ở VN cũng bao nhiêu. Được biết giá vàng trên thị trường quốc tế vào khoảng từ 70.500đ đến 71 000đ 1 lượng.

Giá vàng 18 ca ra cũng tiếp tục xuống thấp xuống 45 000đ mỗi lượng trong khi giá do nghiệp đoàn kim hoàn ấn định là 51.000đ

Tìm hiểu nguyên nhân khiến vàng bị mất giá, người ta không thể gạt bỏ những khó khăn, bế tắc mà mọi người đang phải đương đầu về sinh kế hiện nay. Trong lúc đa đây vẫn xiết vì thiếu nhu cầu vàng, người ta không còn lòng đã nào để nghĩ tới chuyện mua sắm vàng bạc.

MỘT NGÂN HÀNG BỂ TIỆM

vì lươn lẹo tiền thu mua gạo

☐ NHQG và TCTP đã can thiệp

SAIGON 4.1 — Một vụ Tin Nghĩa Quan Hàng thu 2 có thể xảy ra trong những ngày sắp tới sau khi người ta phát giác ra những bằng cớ cho thấy ngân hàng này có những hoạt động mang tính lệ vơ tiền kỳ thất đức trường chín.

Theo mọi nguồn tin từ giới thương gia mể cốc, một ngân hàng tư nhân đã chận tiền của TCTP chuyển cho họ để thực hiện các nhiệm vụ thu mua lúa gạo bằng đồng vàng các mục tiêu bất chánh. Thường gia đối tiền thì ngân hàng này đã tìm cách trì hoãn hay nại ra các lý do sao đó để khỏi hoàn trả cho thương chủ đúng uy định, đã thủ tục, nguyên tắc không gây một vết tích bao.

Sự việc bị phát giác khi một số thương gia mể cốc đến Tổng Cục Thực Phẩm khiếu nại. Trên nguyên tắc, khi mua thương gia mể cốc kết ước với TCTP để bán gạo qua trung gian bán đấu của một ngân hàng, TCPT kỳ ký ngân tại ngân hàng bảo lãnh số tiền tương đương với số lượng gạo mua thương gia cung cấp sau khi nhận được bảo chung thư của ngân hàng Thanh thảo xong gạo, thương gia được quyền lấy số tiền đó ra nhưng ngân

Xem tiếp 7 trang 4

TỔ CHỨC LẠI QUÂN ĐỘI

để tránh tệ nạn tham nhũng

☐ Đề nghị khoan hồng cho đào binh, bắt phục tùng

SAIGON 4-1 (TTH-TV)— DB Phó ng chủ Ấn Độ đã nêu thủ tướng Gandhi cần đề đã tăng vào tình trạng bối rối sau các cuộc đình công bộc động đang ngày một lan rộng sau vụ cảnh sát nổ súng bắn vào một đoàn người biểu tình đòi thực phẩm ở tiểu bang Maharashtra làm 6 người thiệt mạng và hai người bị thương tại chỗ.

Tại Bombay, hơn 100.000 công nhân ngân hàng, bưu điện, phi trường, các hãng hàng hóa tiến tiếp tục đình công trong khi tại nhiều thành phố khác, các tiệm hàng, khách sạn, rạp hát, trường học và các tòa báo hàm thứ năm vào tiếp tục đóng cửa để đòi thực phẩm cho dân đói dân nghèo.

DB Phó cũng đề nghị giải tán BPQ và NQ để lập các sư đoàn tình nguyện và những sư đoàn này sẽ phối hợp các đơn vị Không quân, Thiết giáp, Pháo binh, v.v., tăng phái kịp thời tại bất cứ nơi nào áp lực địch xét ra tăng trong trong quân khu. Riêng thành phần BPQ, NQ giải tán sẽ được tổ chức thành lực lượng quân đội nhân dân, vừa tăng gia sản xuất tại địa phương vừa lo phòng vệ theo chính sách vừa sản xuất, vừa cày.

Theo DB Phó, thì hiện nay Ủy Ban Quốc Phòng HV cũng đang có một đề nghị tương tự và rất được các DB tán đồng. Cả thảy đề nghị này được chuyển tới Bộ QuốcPhòng để nghiên cứu áp dụng.

Mặt khác, theo IV, nhân dịp cuối năm, DB Trần văn Ân, chủ tịch Ủy Ban Thông Tin Hạ Nghị Viện vừa gửi văn thư tới Bộ QuốcPhòng đề nghị áp dụng biện pháp khoan hồng cho những quân nhân đào ngũ và thanh niên bắt phục tùng.

Theo ví DB cựu Trung Tá hãy sự khoan hồng này không chủng tạo ra cho một số gia đình niềm an ổn vào lúc cuối năm và chứng tỏ chính sách khoan hồng của Chính phủ đã được nhận thấy trong nhiều năm qua mà còn làm gia tăng tiềm năng nhân lực cho Quân đội VN CH.

Ông đề nghị cho SVHS bất phục tùng theo lệnh gọi đi quân vào lớp tuổi 18 trong năm 1972 được tiếp tục hoãn địch sĩ lý do học vấn.

ĐÌNH CÔNG BẠO ĐỘNG

cướp thực phẩm tại Ấn

TÂN ĐỀ LI 4.1 (UPI) — Chính phủ Ấn Độ đã nhờ thủ tướng Gandhi cần đầu đã tăng vào tình trạng bối rối sau các cuộc đình công bộc động đang ngày một lan rộng sau vụ cảnh sát nổ súng bắn vào một đoàn người biểu tình đòi thực phẩm ở tiểu bang Maharashtra làm 6 người thiệt mạng và hai người bị thương tại chỗ.

Tại Bombay, hơn 100.000 công nhân ngân hàng, bưu điện, phi trường, các hãng hàng hóa tiến tiếp tục đình công trong khi tại nhiều thành phố khác, các tiệm hàng, khách sạn, rạp hát, trường học và các tòa báo hàm thứ năm vào tiếp tục đóng cửa để đòi thực phẩm cho dân đói dân nghèo.

CS PHÁO DỮ DỘI VÀO THỦ ĐÔ

dân Kampuchea vẫn coi thường

☐ Mỹ lo Cộng quân khởi sự tấn công lớn

NAM VANG 3.1 (TH) Thủ đô KPC lại bị phác kích tối thứ tư và hàn thứ năm bằng 122 ly đã rơi trúng giữa thành phố khiến 5 người thiệt mạng và ít nhất 20 người vị thương. Một v i trái hiu rơi khác đã rơi trúng 1 sơn pháo bộ binh tham mưu gần các sứ quán trong 1 khu vực trung tương hoc và chùa. Cuộc tấn công nay 1 lần thứ bảy kể trong 10 ngày và đã xảy ra 1 vài giờ sau khi đã có 6 bắn tiễn khác rơi trúng khu BB ít nhất phố khiến cho 6 người thiệt mạng và 45 người bị thương.

Tin UPI cho hay rằng công quân biện đã sử dụng cả 1 loại đại bác 105 ly của Mỹ để bắn vào thủ đô Nam Vang và các tỉu viên quân sự tây nhưng ở N.Vang vẫn ở lo ngại rằng cộng quân có thể xử dụng cả đại bác bắn xối xả vào thủ đô từ đồng ngoại sông Cửu Long. Một điều đáng mà các tỉu viên quân sự tây phương ghi nhận là quân chính phủ Khmer đã tỏ ra bất lực trong việc hạ đẹp các ổ súng phác kích của cộng quân đặt gần N. Vang.

Theo các nguồn tin ngoại giao HK, cộng quân hiện có thể mở những đợt xâm phạm kích vào thủ đô Cambôt như bắt đầu 3 và tháng 5 năm 1973.

Dân ngoại kiều ở N.Vang hiện có vẻ lo sợ trước các sự cộng quân phác kích N.Vang nhưng đến Cambôt thì chỉ xem thường.

Về các hoạt động quân sự khác, các nguồn tin quân sự cho hay rằng một lực lượng đặc nhiệm quân chính phủ Khmer khai thông quốc lộ 4 cho đến nay chỉ đạt được ít tiến bộ và con đường tiếp tế huyết mạnh nầy cho đến nay vẫn còn bị phong tỏa.

Mặt khác, bộ tư lệnh Cam Bốt cũng cho hay rằng hòm thứ năm, một đoàn tàu chở hàng, nhiều liệu và một số đông sẽ lên đã đến được Nam. Vang an toàn.

DO THÁI CẢNH CÁO AI CẬP

phải tôn trọng ngưng bắn

☐ BT Dayan đi Mỹ hội đàm với NT Kissinger

TEL AVIV 3.1(AP) Bộ trưởng Quốc Phòng DoThái Moshe Dayan hôm thứ Năm cảnh cáo Ai Cập là phải duy trì cuộc ngưng bắn nếu không sẽ phải đương đầu với cuộc chiến tranh bùng nổ trở lại. S ứ do ông đã bay đi Hoa Thịnh Đốn để thảo luận với Ngoại Trưởng Hoa Kỳ Henry Kissinger.

Bộ Trưởng Dayan đã nói Do Thái vui lòng đồng hồ sau khi Bộ Tư Lệnh Do Thái loan báo con số tử thương hàng ngày lớn lao nhất kể từ cuộc chiến tranh Yom Kippur vừa qua. Độc Tăng Thống vẫn viện lý nghệ mọi lời trình bày của

Xem tiếp 3 trang 4

tác Tăng Sự, Hoàng Phái, Giáo Dục, Văn Hóa và Xã Hội.

Mặt khác tại chùa Ấn Quang, tiếp viên hơn 2 vạn Tăng Ni vừa qua, Độc Tăng Thống vẫn viện lý nghệ mọi lời trình bày của

Xem tiếp 3 trang 4

XÁO TRÒN NỘI BỘ GHPGVN SẼ DỨT NỘI 2 NGÀY 4 HOẶC 5-1

TÂN HỘI ĐỒNG VIỆN HOÁ ĐẠO

do HT Thiện Hòa, Tân Viện Trưởng, đề cử sẽ được Đức Tăng Thống chuẩn chấp sớm

☐ Cập bài trùng Huyền Quang — Thiện Minh hết cho dưng

SAIGON 4.1 Hòa Thượng Thiện Hòa mới đây đã chấp nhận thiện nguyện tác viết tái phát tâm nguyện nhận lãnh chức vụ Viện Trưởng Viện Hóa Đạo Quang, tuy nhiên vẫn để ngỏ chỉ thành tựu nếu Thượng Tọa Thiện Minh cũng được Đức Tăng Thống chuẩn chấp để cử làm Tăng Thư Kỷ cho Viện.

Theo HT Thiện Hòa, trong thời gian qua, sở dĩ GH xảy ra những vụ xáo trộn trầm trọng chỉ vì đã bị chính trị lôi kéo.

Để tạm thời ổn định tình thế, đồng thời chuẩn bị xây dựng nền móng vững chắc cho GH nói riêng và VHĐ nói tập, ngài khẩn đảo ước nguyện vọng của đại đa số đồng bào phật tử yêu chuộng Hòa Bình, HT Thiện Hòa quan niệm rằng GH lúc nay cần phải quay về lo việc thuần túy đạo giáo trong một thời gian ngắn.

HT Thiện Hòa cũng đề nghị lên Đức Tăng Thống một thành phần lãnh đạo VHĐ gồm:

— Viện Trưởng : H.T Thiện Hòa

— 3 phó Viện Trưởng : TT Tri Tịnh, TT Pháp Trí, TT Quảng Đ.

— Tổng Thư ký: TT Thiện Siêu.

Ngoài ra, các chức vụ khác sẽ lần lượt nhiệm nhậm sau khi Viện Vụ Kiến Khiết và Tài Chánh, H.T Thiện Hòa đề cử T.T. Đồng Minh T.T. Quảng Thiện.

Sau bài, HT Thiện Hòa cho minh định, "trên cương vị Viện Trưởng VHĐ, trong suốt nhiệm kỳ 2 năm tới đây, HT cương quyết gỡ bế chính trị ra khỏi VHĐ, và chỉ hướng hoạt động GH v.v 5 năm

Xem tiếp 7 trang 4

Dân chúng phản nộ

ĐỔI BỐ TỪ CHỦ CÂY XĂNG

dở trò bóc lột, ma giáo

SAIGON 4.1 (TTH).— Trong vòng một tuần lễ trở lại đây giới tài xế thường phải xếp hàng 1 đoạn đường xa gần máy hai bình tại Bộ thành và cũng ta thân vì hành động hàm lam thao tăng của 1 số quản lý trạm xăng.

Theo NV Nguyễn văn Nam, Tổng thư ký HBBT, trong đoạn văn tài đang bị điều động ở các bình dọng mà đáo của các trạm xăng tại Đô Thành, mấy ngày nay cung cấp xăng đầu lên gần, nên 1 số đông các các xăng mua vào mỗi của bình vài chục phút rồi lại trở bàng «Hết Xăng».

Ngoài ra bọn nay không hàn xăng nguyên mà còn cha thêm nước hoặc dầu lửa gây nên tình trạng xe bị lật đổ, không chạy được phải nằm ụ đọc đường.

Nghị Nam kêu gọi giới thẩm quyền sớm có biệt phái chấm dứt vụ bóc lột tại vùng bằng cách rút gấp phép viên viên hoặc bổ tù cấp xăng nào vi phạm.

2.000 CÁNH SÁT QUỐC CỘNG

giữ thủ đô Ai Lao trung lập

☐ Cộng Sản đòi có người trong khắp các tổ chức

VẠN TƯỢNG 3.1 (AFP).— Vẫn đề trung lập hóa 2 th ah phố Vạn Tượng và cố đô Luang Prabang cung ngày càng trở nên phức tạp vấn đề chính cho việc thành lập Chính phủ Liên Hiệp mới ở Lao thể thiro tình thần Hiệp định Vạn Tượng 25.1.73.

Khi họp kín để xác định vai trò của cảnh sát thì phe Pathet Lao đòi phải đề cho CS liên hợp có mặt tại bất cứ sinh h ạt nào của ngành cảnh sát, từ CS công lý, CS tư phép CS rút, CS đã chiến, CS ở phi trường, ở tăng ngũ và sở cứu hỏa.

Trường phái do ô chính phủ là ông Souphan Vilayseu tuyên bố là nó phải thích ý kiến của TT Phou ma trước đó.

Và TT Phouma hôm 2.1 công vừa gửi 1 bức thư cho thủ lãnh Pathet Lao Souphaunouvong đường như là để thúc đẩy phe bên kia xúc tiến thêm các cuộc thương thuyết để mau thành lập các cơ chế mới do hiệp định Vạn Tượng ấn định (chính phủ, đ.ân kết lâm thời, ủy ban thăm vấn chính trị) Trước đây ông Hoàng Souphaunouvong cho rằng 2 thành phố nên tiến chưa có bão dâm an ninh vì chưa trung lập hóa xong 2 thành phố này.

Mặt khác, theo tin AP, một phát ngôn viên Cộng Sản cho biết rằng chính phủ Vạn Tượng và phe Pathet Lao sau phiên họp hàng tuần hôm thứ năm của UBLH Trung Ương đã thảo thuận nên nguyên tắc viện trợ khẩn cấp 2.000 tấn gạo và (1000 của Pathet Lao, 1000 của hoàng gia Lào) ở Vạn Tượng bằng số tiền lẻ, lương thực, dầu lửa và mỹ phẩm tin cậy từ của Mỹ.

NHA TRANG : 9.000 NGƯ DÂN LÂM NẠN ĐỐI TRẦM TRỌNG

CÁ TƯƠI PHẢI BÁN RẺ MẠT

vì không phương tiện phân phối và phòng lạnh

TIẾP THEO

Cá tươi tại Nha Trang sau khi bắt được phải đem ra thị trường địa phương bán đấu thảo với giá rẻ mạt vì không bán nhanh thì cá sẽ bị ương thối và bán sẽ không ai mua. Cũng lâm là mười bằng nước đã đã lỉ trớ, nhưng thì thay tổng hiệu cũng không lên nổi.

Hậu quả của việc thiếu hệ thống phòng lạnh để tích trữ cá tươi ở Nha Trang đã làm cho giá cá bán ra rất bạ, cá không ngon và ngày thật, thói cho đến sống ngư phủ không ít.

Trên thị trường Nha Trang nhiều ngày bán đấu thảo nhưng bán hầu đây chợ 6 km ít người mua nhưng rồi nhưng người bỗn động không tìm đâu thấy cá trên chợ và nếu có cũng như vậy. Vì thế, ngư phủ địa phương không biết thiết lập các hệ thống phòng lạnh để tích trữ cá tươi để quản bán số lượng cá bắt được hàng ngày trên thị trường. Như vậy sẽ không có ngày thấu cá và cũng không có ngày thừa cá.

Theo một viên chức thăm quyền trong ngành ngư nghiệp cho hay để thỏa mãn nhu cầu của đân chúng địa phương các tư nhân Nha Trang sẽ đầu tư 2 chương trình thiết lập các hệ thống phòng lạnh để tích trữ cá tươi tại Bến Cá Cù Lao thuộc quận 1 Thị xã Nha Trang. Đây là 1 tin mừng cho giới ngư nghiệp và giới tiêu thụ cá tại địa phương.

Vấn đề tìm thị trường tiêu thụ và việc tìm phương tiện vận chuyển cá đến các địa phương ngoài tỉnh cũng là 1 vấn đề quan trọng đối với sự phát triển ngành ngư nghiệp Khánh Hòa. Trong cuộc tiếp xúc với Đặc Phái Viên ST giới ngư phủ cho rằng hiện nay họ rất bị số vấn đề cá xuất được nhiều nhưng không có thị trường tiêu thụ vì thiếu phương tiện vận chuyển và phòng lạnh để tích trữ cá tươi? Người nhưng cho khiến vừa qua chung của giới ngư phủ Nha Trang là xin được vay số tiền 3 ngàn lượng bạc để xây dựng 1 cơ sở phòng lạnh để tích trữ cá tươi và chính phủ phải tài trợ cho mỗi tạ 20000đ. Theo đề nghị trên số phải tăng giá và theo 1 nguồn tin từ HV cho hay chính phủ sẽ tăng tiền phụ cấp gạo hàng cho quân công tương đương với 21 kg gạo gạo sẽ phải đổi giá.

Xem tiếp 8 trang 4

ĐIỆN TĂNG GIÁ TỪ 1-1974

xài quá 300 chữ trả thêm 25%

☐ G.Định có vùng phải chịu tiền đèn đường phố

SAIGON 4.1 — Điện trong vùng Saigon và các vùng phụ cận đã chính thức lên giá và sẽ tính ngày tính các hóa đơn kể từng Giêng 1974.

Theo thông cáo của Cty Điện Lực, các loại điện thắp sáng, gia đụng và điện máy máy lạnh tại vùng Sg được tính giá 28d49 cho mỗi KiloWatt giờ, tại vùng Gia định giá từ 28d38 tới 28d68/KWH tùy theo khu vực có tính thêm tiền đèn đường hay không, riêng Cần Giờ là tại Bến Hòa giá mỗi KWH 29d38.

Cũng tại các vùng trên, điện chạy máy kỹ nghệ Hạ Thế giá 21d 11/KwH và điện chạy máy kỹ nghệ Trung Thế giá 13d90.

Tư nhân nào tiêu thụ mỗi tháng từ 1 đến 300 Kwh sẽ chỉ phải trả giá bình thường như vừa kể, nhưng tiêu thụ quá số đó, từ 300 Kwh tới 1.000 Kwh từ nhân phải trả thêm 25 phần trăm trên giá bình thường ba số 700 Kwh kế. Nếu thụ quá 1.000 Kwh mỗi tháng thì 300 Kwh đầu được tính theo giá bình thường, số điện sau là phải trả mắc hơn 50đ/u.

Giá điện cả vùng Saigon là 22d77 mỗi Kwh.

CẢ TRIỆU NGƯỜI SẼ KHÓ TRÁNH BỊ BẦN CÙNG HOÁ

khi ngót một triệu chiếc xe gắn máy phải nằm ụ

— TRẦN PHONG VŨ

— Sớ hữu chủ các xe gắn máy mặc nhiên bị bắn cùng hóa — Làm thế nào giải quyết tình trạng ngót 100 ty bạc bị «kẹp», không lưu thông, không sản xuất? — Trách nhiệm của nhà nước và một tình trạng tương tự có thể xảy ra cho mấy triệu chiếc xe đạp trong tương lai.

Đã muốn bay không, tình trạng đã đó và thiếu hụt nhiên liệu hiện nay cũng bay đã khiến cho đến 780000 người đang sử dụng các loại xe gắn máy đã đi chuyển. Họ là những anh chị em lao động quân nhân hoặc công tư chức mỗi ngày có nhiệm vụ phải đi về từ nhà tới doanh trại tới sở nghiệp tới sở và ngược lại. Họ cũng là những sinh viên, học sinh, một thành phần đông đảo đang sinh hoạt chung quanh các học đường cách hoàn viên đại học ở thủ đô cũng như ở nhiều thị trấn trên toàn quốc. Với giá nhiên liệu hiện tại mà theo dự luận cho có thể được điều chỉnh lên 1000/u trong những ngày tới, đã giải thuyết là xăng nhớt không bị thiếu hụt vẫn được cung cấp đầy đủ thì chuyện xét là vô ích nếu bay không nên gửi chiếc xe gắn máy lại cũng cần phải được đặt ra, bởi 1 lẽ giản dị là đã đến lúc người ta không còn khả năng đối thọ số ngân khoản khiêm lớn to lớn để cho chiếc xe, trong khi cho phải

Xem tiếp 1 trang 4

Hậu quả hụt xăng

NGHỀ CHIẾU NYLON BỊ DẸP TIỆM

SAIGON 4.1 (VTA) Hàng vạn dân sống về nghề dệt chiếu bằng cói hoặc lác ở Cà Mau, Đồng Tháp đang vô cùng phấn khởi vì nghề cói họ đã bắt đầu được sống lại, kể từ ngày xây ra nạn thiếu hụt nhiên liệu.

Trong khi đó, giới sản xuất chiếu Nylon tại Saigon, Lục tỉnh lại lâm vào vòng sắp tiệm vì nguyên liệu chế

Xem tiếp 5 trang 4

Những kẻ bị bắn cùng hóa ngang xương

Bất giờ chúng ta thấy ghê mất nhìn vào thân phận của ngôi 1 triệu chiếc xe gắn máy đã loại và đến đang sở hữu chủ chốn nạn của chúng. Trước ngày cuộc khủng

Xem tiếp 1 trang 4

10 CÁI BUỒN BẪU NĂM

ÁO THẢ VỊT

Đầu năm, ATV gặp chuyện buồn. Xin kể dưới đây 10 cái buồn của ATV.

Buồn một.— Báo Sống Thần từ 8 trang xuống 4 trang. Khiến ATV mất khi viết bài, chẳng nước mắt tự nhũ : «Hàng AFP đã có lần gần cho Sống Thần là được CIA tài trợ. Vậy bà hỏn bảo vì CIA ở đâu, mà không tài trợ cho Sống Thần! Chẳng bỏ vào! ?, 2 tờ báo mang danh đối lập vẫn thì thụt đi cổng hậu đớp tiền.

Buồn hai.— Hai vợ chồng bác sĩ Tôn văn Tương và bà Phạm thị Đào rủ nhau cùng chết cho đỡ buồn. Đây là cái tin đau đớn nhất cho đẳng đồ buồn. ATV hỏi tướng khi bà Phạm thị Đào còn là một thiếu nữ 16 tuổi, bà Phạm thị Đào có lần đi ngoạn cảnh chùa Non Nước ở Ninh Bình cùng vợ chồng ATV, bà Đào đã nói với ATV, «Em kém anh 10 tuổi, nhưng nhất định là em chết trước anh». Thì quả nhiên, bà Đào tự liệt liệu cuộc đời, chết trước, còn ATV thì vẫn sống vất vưởng như một con chó hoang.

Buồn ba.— ATV đi thăm Trung Tâm Liệt Tử Sống Vũng-Tàu. Trung Tâm có 4 khu. Bác sĩ chủ bảy trưởng hướng dẫn ATV đi thăm chưa hết một khu thì ATV nói với bác sĩ chỉ huy: «Xin cho ngừng kéo đi,thăm hết, ATV buồn hết chịu nổi, sẽ phát điên mất». ATV hỏi mật bệnh nhân : «Sao nhân liệt thế nay từ bao giờ» Trả lời «Đã tám năm» Trời ơi! 8 năm nằm liệt giường, giờ sự đơn cô, ghê lạnh cô-tinh đời chỉ để!

Buồn bốn — ATV khác Lái coi trên Sống Thần bực hình Đức Tăng Thống từ Huế về Saigon có hai cái lọng che và Đức Tăng Thống vận một cái «ba đỏ sự» May Đó cầu vai. ATV chỉ là một tên Phật tử ngỗ ngược, lếu lếu, vậy mà nhìn Đức Tăng

XEM TIẾP TRANG 4

LÝ ĐẠI NGUYÊN

KHÔNG CÓ CUỘC TỐNG TÂN CÔNG DỊP TẾT GIÁP DẦN

Trong cuộc họp báo đầu năm tại Tòa Bạch Ốc Miền Tây, Ngoại trưởng Mỹ Kissinger đã đề cập nhiều tới một tình trạng hòa dịu và nên an ninh chung tại Đông Nam Á trong đó vấn đề bán khẩn nhất vẫn là tình hình mỗi ngày một tồi tệ tại Việt Nam. Ông Kissinger tuyên bố qua 2 phái thương thuyết giữa Bắc Việt Lê đức Thọ trong một vài tuần tới đã làm giảm bớt tình hình căng thẳng tại Việt Nam.

Được hỏi Tiếu Bắc Việt có mở một đợt Tổng tấn công mới tại Nam Việt đúng Kissinger trả lời không trả lời, thẳng «ko vẫn đề được nêu. ông chỉ cho biết rằng mọi cuộc Tổng tấn công nhưng vậy vào lúc nầy chẳng đem lợi lộc lại cho ai cả.Ông ta cũng tránh tiết lộ những gì mà ông đã thảo luận với Lê đức Thọ vào dịp gặp gỡ vừa qua. Nhưng thái độ bình tĩnh và coi nhẹ việc mở cuộc Tổng tấn công của Bắc Việt có đã gây được cảm tưởng rằng Mỹ đã nắm vững được rằng Bắc Việt sẽ không cần cố tình chơi với lửa một lần nữa.

Quả thật người nắm vững tình hình Việt Nam hiện nay nhất vẫn là ông Kissinger, kể cả tình hình tại Bắc Việt, bởi đó có thể tin rằng Bắc Việt hiện nay đã hoạt hẳn một cuộc Tổng tấn công mới tại Nam Việt, mặc dù việc đề phòng của phía VNCH bao gồ cũng là điều cần thiết. Vì cho tới nay chưa có dấu hiệu nào cho nhà Bắc Việt đã dốt bỏ hẳn quan niệm vừa đánh vừa đàm cả điều của họ, bởi rằng cuộc gặp gỡ sắp tới với Ủy viên Lê đức Thọ được ông Kissinger loan báo trong vài tuần tới là một «cái mốc biến chuyển» đáng lưu ý.

Quả thật vấn đề an ninh chung của vùng Đông Nam Á ngày nay phần lớn đều tùy thuộc vào sự biết điều của Bắc Việt. Nếu Bắc Việt vẫn chăng lại chủ trương của Nga và Tàu quyết

XEM TIẾP TRANG 4

SỐNG THẦN

GIÁ XĂNG, TÚNG VÀ TÍNH

Ủy Ban Năng Lượng Quốc Gia đã quyết định đẹp việc cấp bông xăng, nhưng việc xăng liên gối thì vẫn ở trong vòng có thể xảy ra. Như thế có nghĩa là vật giá vẫn tiếp tục tính trong bất ổn, ngay cả trong trường hợp mới đe dọa làm phát không có gì nguy hiểm. Vì đã quá hiển nhiên là xăng hiện liên hệ bết sức mật thiết tới hầu hết các ngành sinh hoạt

Mọi quốc gia cần ở quá xa mức độ kỹ nghệ hóa mà suy tên nhiên liệu tới như chúng ta phải hướng, nhưng thực tại là như thế. Và lại, điều nầy cũng có nguyên do của nó mà tình trạng kinh tế như cây vào một chính sách viện trợ dầy mưu mà đã tạo nên.

Đối với các quốc gia kỹ nghệ, xăng là một chất liệu dầy mạnh quông máy sản xuất để tạo ra tiền, nhưng đối với nhiều quốc gia khác — trong đó có VN — thì xăng lại chính là tiền.

Cho nên, khi ngân sách thiếu hụt thì phải tìm cách để ra tiền. Tất nhiên, chúng ta chưa ở trình độ để ra xăng nên không thể không định lại giá xăng hầu có thêm tiền.

Nhưng nếu cứ nhất định để ra tiền bằng những cung cách như vậy thì rồi đây, nên kinh tế quốc gia sẽ tiến tới đâu? Bởi cứ theo cung cách nầy thì chỉ trong một tương lai gần, trọn ngân tài sản của dân chúng khó tránh khỏi biến thành khói xăng, và lúc đó, sẽ chỉ còn lại những dám đông khánh kiệt. Đành, rằng túng thì phải tính những nếu chỉ biết có một cách tính thì e rằng

Tự đức

Chánh phủ Nhật tái lập BẢO ĐẢM ĐẦU TƯ Ở VIỆT NAM

SAIGON 3.1 (VTX). — Tờ Nihon Keizai Shimbun trong số phát hành mới đây đã đăng 1 tin theo đó Chánh Phủ Nhật đã quyết định tái lập việc bảo hiểm đầu tư vào VN của doanh nghiệp bắt đầu từ 1-1-74 trở đi. Việc bảo hiểm đầu tư nói trên đã bị đình chỉ từ tháng211963. Quyết định nầy của Chánh phủ Nhật nhằm khuyến khích các sự trợ giúp kinh tế trong lãnh vực tư nhân Lào) ở Vạn Tượng bằng số tiền lẻ, lương thực, dầu lửa và mỹ phẩm tin cậy từ của Mỹ.

Xem tiếp 6 trang 4

MỘT KHÍA CẠNH CƯỜI RA NƯỚC MẮT CỦA VIỆN ÁNH KINH TẾ VN

THƯ TÍN

● Em THÚY TRANG Sg:

Rất tiếc không thể viết thư riêng cho em được vì quá bận, mà những việc em hỏi lại không thể trả lời công khai trên một báo được mỗi khổ, Thôi, cho chị khất em bữa nào em ghé tòa báo để chị em mình hàn huyên nhé. Hiện chị sống với 2 cháu nhỏ, cháu sau là gái, vừa đẻ 9 tháng. Chị vẫn chưa «giả từ văn chương» như em lo ngại đâu bởi vì làm sao mà giã từ cho được ?!(ID)

● Ông LƯƠNG LÊ CHUẨN, đường Nguyễn Huệ (Bạc Liêu)

Báo xuống 4 trang và như ông thấy, chúng tôi đã phải bỏ đi nhiều mục và nhiều anh em đã phải... ngưng công tác với chúng tôi. Do đó, đành phải từ chối đề nghị cộng tác bài vở của ông và hẹn ông vào một dịp khác khi trả mọi sự lại đúng đàn. Mong ông hồng cảm. Kính

● Cô NGỌC HÀ (GĐ)

Theo chỗ chúng tôi biết thì cả hai truyện dài của TV và TH đều chưa kết thúc thực sự mà chỉ mới gián đoạn. Số dĩ có tình trạng đó là vì chúng tôi bởi trước báo sẽ phải xuống 4 trang do tình trạng khan hiếm giấy mỗi lúc một bi đát và vì không dự trù trước điều đó hoặc không thể dự trù được mà đã có một số bài phải ngưng ngang xương một cách tức tưởi. Cảm ơn cô đã viết thư thăm hỏi. Thân kính.

LƯỢM LẶT

Tiết giảm được nhiên liệu nhưng hao nhiệt lượng

BANGKOK. — Tổ chức Kế Hoạch Hòa Gia Đình của Thái Lan vừa chobiết các biện pháp do nhà cầm quyền đề nghị nhằm giới hạn cuộc sống về dem có thể tiết giảm được nhiên liệu, nhưng lại làm giảm năng suất.

Theo ông Merchat Vorravadhya, tổng thư ký của tổ chức, thì các con số thống kê cho thấy nhịp độ làm tính của các cặp vợ chồng ở Bangkok sẽ có nhiều bộp đêm, chỉ bằng phân nửa các cặp vợ chồng ở thôngquê. (AP)

Cũng còn tốt

HOA KỲ. — John Taylor ở tiểu bang Arizona lo đề đây thùng xăng ngay thứ sáu để có đủ nhiên liệu cho chiếc xe hơi của ông trong mấy ngày tuần sáng nghỉ hàn năm ngày đầu năm dương lịch.

Sáng thứ bảy ông cho đưa con của ông mượn chiếc xe. Nhưng mới chạy được một quãng, chiếc xe tắt máy. Vì bết sáng. Lúc sáng ta mở nắp thùng xăng để xem lại thì bắt gặp mọi đồng 5 Mỹ kim.

Ông Taylor cho biết người mạc do đã hứt hết xăng của ông và thế lại bằng số tiền trên. (AP)

KINH TẾ
khủng hoảng và giải pháp

— HẢI TỪ

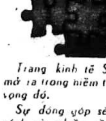
«Cung tắc biến, biến tắc thông». Câu nói đó, chỉ có thể ăn trong một thời đại khác, khi mọi nhu cầu còn giản dơn, nếu muốn hiểu cái thể cùng về kinh tế.

Từ đau đớn, nhân mãn, thực phẩm, biết bao nhiêu khó khăn đang để trĩu nhân loại và dường như cả thế giới đang chưa có giải pháp.

VNCH thì còn nặng hơn, bởi chiến cuộc, tiếp tục nuôi quân, ngoại viện bắp bênh, tất cả những khó khăn lớn đã sinh đẻ ra hàng trăm ngàn khó khăn nhỏ mà một kinh tế gia bì quan đã gọi nôm na là «Hết thuốc chữa».

Quả thật là hiểm nguy, nhưng nhóm Sóng Thần thì không nghĩ như vậy, mà vẫn nuôi lòn niềm tin vẽ khả năng sáng tạo, thích nghi, chịu đựng của dân tộc.

Có thể, chúng ta đang loay hoay chọn lựa, đang tìm kiếm, đang ấu lo về một lối đi thích hợp để phát triển, nhưng chắc chắn là chúng ta không đầu hàng, buông xuôi.



Trang kinh tế Sóng Thần mở ra trang niềm tin và khát vọng đó.

Sự đóng góp sẽ rõ nhiều cách và nhiều tầm thước, nhưng tất cả đều quả giới hạn so với khó khăn khinh, tế lớn lao chung của quốc gia.

Sóng Thần với con đường đã vạch, sẵn sàng dẫn thân và thiết tha xây dựng mọi mặt, nhất là về kinh tế thời nay, vì vậy Sóng Thần phải hiện diện trang mọi biến cố, mọi cảnh ngộ tối khổ của quốc gia.

HẢI TỪ

KINH TẾ

Phụ trách :
□ HẢI TỪ—Q. TRUNG
□ LÝ HƯƠNG

SỐ 761□ THỨ BẢY 5-1-74

VIẾNG THĂM 1 VÒNG CÁC HÃNG SẢN XUẤT BỘT GIẶT VN

XÀ BÔNG, MỘT NHU CẦU SẮP CẠN...?

— LY HƯƠNG ghi

Trong vòng một tháng, các ba cội trụ lớn nhất nhiều phen sẽ ngưng, đóng cửa vì rốn vì thiếu gỗ, mỗi đầy xà bông cũng bắc thang chẳng vợt vo cũng cố tìm kiếm thêm là rất cố thể sang năm 74 nay sẽ không còn có xà bông bột trên thị trường VN nữa, các ba xí phần công lung xát xà bông cực bì giặt ăn quần và những phương pháp cổ là giặt bằng nước tro, bồ hòn được đem ra xài lại vì xà bông cực khổ đã cung ứng cho nhu cầu hiện tại vì nạn khan hiếm nhiên liệu chế tạo ngày càng trầm trọng.

Tất cả nguyên liệu đều nhập cảng

Hiện nay người ta không biết có bao nhiêu hãng sản xuất xà bông (chưa kể những người làm xà bông có tính cách thủ công nghệ gia đình) và các hãng chế tạo với bao nhiêu công thức chung tùy trong tất cả những nguyên liệu chế xà bông đều phải nhập cảng. Những năm trước khi nguyên liệu bào chế xà bông còn dồi dào hành như hiu hắt các độ, tính thị trên MN không nói nổi là không có bông đăng những chỗ xe quảng cáo xà bông thơ cáo đến tận các làng mạc xa xôi. Thế chưng trong vòng năm mươi hình ảnh đó không còn nữa vì nhất là sau khi nhiên liệu trở nên không hoàng trên khắp thế giới thì tại Saigon xà bông bọt đã được các bà đi lùng để mua.

Các hãng đang lần lượt đóng cửa

Các hãng xà bông uy tín tại VN đều lần lượt tự gương hoạt động bởi thiếu chưa kịp. Trên thị trường vừa rồi hãng xà bông NET ở đường Nguyễn Trãi thì xà bông được chế tạo bởi trên đời muối hoa chỉ nhưng bán hết các hóa chất, vì hóa đơn thiếu lệ chưa có để định đoạt giá cả. Thế nhưng họ cũng cho biết là giá nguyên liệu đã tăng vọt lên gấp ba lần so với giá cũ.

Bi đát hơn NET của ông Tự Xà Bông Việt Nam trong vấn Bến ở Chợ Cũ đã phải tự ngưng hoạt động từ ngày 17/11 vừa chỉ vì thiếu hóa chất. Hãng Trương Văn Bền là hãng xà bông kỹ nghệ duy nhất tại Việt Nam vẫn còn sản xuất hàng thăng gắp đôi hãng NET. Cũng như ở NET các kỹ sư của hãng Trương văn Bền cũng nhìn thấy sự bỏ khăn của công việc trong những ngày tới có thể đến tình trạng ngưng tự hoạt toàn. Sự sống còn của hãng tùy thuộc vào các tàu chở nguyên liệu có cập bến Saigon của hay không. Nếu tàu đến gây sóng xao dọc luôn trong tháng tới thì hãng sẽ phải đóng cửa là cầu lo ăn bắc huyền của. Nhiều nhà đã bắt đầu tự xà bông bọt để phòng hờ.

Một trường hợp cạnh tranh

Các kỹ sư còn cho biết rằng theo nguyên tắc nguyên liệu nhập cảng sung cấp các hãng xà bông theo tỷ lệ xác xuất của mỗi hãng. Thế nhưng họ tin tưởng rằng bất cứ trường hợp cạnh tranh nào nhất đều có xảy ra những hành động bất thành nhằm là hiện nay nguyên liệu đang khan hiếm.

Hãng xà bông Vino một hãng duy nhất hiện nay bị các đồng nghiệp nay đều phải nhập cảng từ các nước bạn trong I. phải đến của mỗi đầu do công Ty ESSO cung cấp. Hãng NET được mở tả như là một trong những hãng xà bông lớn tại Việt Nam với nhà máy khá hiện đại phục vụ có mức sản xuất trung bình trên tấn xà bông bột trong một tháng. Thế nhưng đến hôm nay hãng cũng phải tự ngưng hoạt động vì đã hết nguyên liệu để chế tạo và chỉ còn trông mong vào chuyến tàu chở nguyên liệu trên giấy tờ sẽ cập bến Saigon vào ngày mồng 3 tháng 1 nhưng không biết có đúng hẹn và có hay không ? Các nhân viên hãng NET còn nói rằng tương tác của giới sản xuất xà bông coi bộ không được vững vàng lắm cho lắm.

Chả khác chi làng bảo

Với tình trạng nguyên liệu cung cấp bị ngưng trệ như hiện nay qua năm 1974 không riêng gì xà bông bột không còn mà xà bông cục cũng trở nên thiếu hụt và được bán ra với giá đắt hơn hiện nay nhiều. Đã đặt phải khó khăn các hãng xà bông lại VN đang chuẩn bị đi đến có hợp các công ty như 1 hình thức nghiệp đoàn các kỹ nghiệp xà bông. Vì tạm thời hãng NET của ký sư Hà Dương Bưu được coi như phát ngôn viên chính thức. Nói về vấn đề hợp lại các hãng xà bông mới sẽ kỹ sư đã cười cho rằng : không khác gì 1 ông bán cóc rắn bịt rắt từ tám trang, xuống bán trang rồi bắt đầu không còn trang nào. Tuy nhiên cũng có vài anh em bỉ lé lắm tên trong nhóm sự chạy chọt khéo lém vậy. Sau cùng họ nói rằng tình trạng này sẽ không sẽ theo gương sáng để lên giá cho tuy nhiên chưa biết sẽ lên bao nhiêu phần trăm bởi do là quyền hạn của ông nhà nước và chúng tôi đang chờ đợi.

Tin Tức Sinh Hoạt

Ngày bế mạc hội chợ Nội Hóa 73

SAIGON. — Chiều ngày 29-12-73 vừa qua, chợ Nội Hoa 73 đã bế mạc trong bầu không khí vô cùng rác rưởi. Sau khi ông thủ tịch Lãng đoàn công kỹ nghệ VN tuyên bố bế mạc chợ Nội Hóa, những khách hàng đều tỏ là nhưng tay chuyên mon đồ cung hàng hóa, đưng đã biết thành khách hàng xa đây khác chi cảnh làng bảo bì mi, tra hỏng, vừa đề mua nốt những gói hàng cần lại. Nhưng giao hàng bán mi như Saloa, Mỉ ăn liền, Hàng mi Khánh Phong, Vị Hương Tô v.v., khách đông chật nich trước quầy hàng, có gió tay lên cao để lấy cho được những tập mi.

Qua đến gian phòng sản thước lá dương khách hàng tuy không phải khan lắm, nhưng số hàng còn sót lại cũng không đủ bán cho khách. Đặc biệt là gian hàng thuốc lá, người ta thấy khách hàng hoàn toàn là thanh niên choai choai xúm lại mua hàng thiếu cho số bao hàng có dập hoạt động lưu mira, thuốc bán đề bết nhưng khách đến hỏi, mua lần còn thiếu cho rồi chủ lão khách đến nhìn mua tiếc rẻ.

Để tập đến cho nội hóa năm ông ông thủ tịch Tổng đoàn Trương văn Qui phải biết đủ chợ mọi hoạt thành công, nhưng vẫn còn có nhiều khuyết điểm, các khuyết điểm đưu nên là tổ chức quá gấp rút, khiến cho các nhà sản xuất không thể tích trữ hàng hóa để bán vào dịp hội chợ những món hàng cần thiết cho đồng bào vào dịp Tết. Ông Chủ tịch cho biết là hiện Tổng Đoàn đã đệ đơn lên Thủ tướng xin thết lập hội chợ Nội Hóa năm 74 tới và hội chợ này sẽ được mang tên là «Hội Chợ Phát Triển Kinh Tế». Hội Chợ sẽ kể có các gian hàng ngoại quốc tham dự để cho đồng bào có dịp thưởng thức vẻ sản giữa sản phẩm VN và ngoại quốc. Ông hy vọng là năm tới sẽ tránh được tạm thiếu hàng hóa trong các gian hàng nhất là chu yếu phẩm.

Thuê hoa chi khi lên khi xuống

Một số nhà buôn và nhà sản xuất than phiền sự ngăn cấc trạm thu thuế hoa chi hàng nhập thị đã tự ý tăng giá mot cách quá đáng phát ra trạm thuế hoa chi tại cầu Thị Nghè-Gia Định. Những nhân viên có nhiệm vụ thu thuế tại trạm này chẳng cần biết tới giá trị mua hàng và xe hàng ra sao, cứ thấy xe là bắn vào hoa đơn từ 500 đến 1000đ. Xe chưa kịp đóng lại thì các ông đã ghi ngay vào xe số tiền phạt với lý do chạy quá trạm thuế. Nhiều người thắc mắc không biết vì sao hoa đơn đóng thuế lại không có ghi rõ số tiền đã chở, cũng vậy tự ý ghi vào bao nhiêu cũng mặc, họ tự hỏi phải chăng các trạm thuế đã được thả nổi rồi sao ?

BACLA

Nguyên tác Gabriel Garcia Marquez
Bản dịch của Hà văn Đông — Số 25

Hồm đó cả ngà thanh niên Ý quốc được mời ăn cơm trưa với bà Rebeca và Amaranta, bà, bàn ăn và bầu tiếp các món, nữ trẻ vì sự có mặt của chàng thanh niên đẹp như thần thế «Ký hai» ghi nhận những cô chỉ của hai bàn tay trắng, tròn. Những đĩa nhận của Pietro Crespi khi chàng cầm muỗng, nĩa. Sau đó, Pietro Crespi đây hai nàng thiếu vũ. Chàng chỉ cho hai nàng những bước nhẩy nhưng tay chàng vẫn không chạm vào người hai nàng, theo nhịp của một hộp nhạc đánh nhịp, dưới cặp mắt vui hóa của Úrsula.

Bà già không ra khỏi nhà Ý quốc được mấy tuần trong thời gian hai cô con hộc khiêu vũ trong đó Pietro Crespi bận những chiếc quần đỏ biệt dùng để khiêu vũ đó, thật chật và bó sát hai chân chàng, với những đôi giày vải cộng dòng đề nhẩy. « Bà khởi cần phải lo Âu quá như thế » José Arcadio Buendia nói với bà ý-cả. Cô đó không phải là đàn ông.» Nhưng Úrsula vẫn cần thận canh chừng cho đến khi cuộc truyền dạy chấm dứt và chàng thanh niên người Ý đến Macondo. Hộ bắt đầu tổ chức cuộc vui khai trương tân gia. Úrsula hoàn thành một bản danh sách tân khách thật chặt chẽ khách được mời tới dự đều là con cháu của những gia đình từng thành lập, làng Macondo, trừ gia đình Pilar Ternera, chỉ nay khi đã có cô con thêm hai đứa con không biết bố là ai. Những người được mời tới ăn mừng tân gia đều là những người tử tế, đáng hoàng trong tính, những người giáo dục với gia đình Buendia tự lâu đời, những người đông bà từng đi theo vợ chồng José Arcadio Buendia vượt rừng, vượt núi tới đây, những người trẻ đều là con cháu họ và đều hoặc là bạn với Aureliano, hoặc là bạn của Arcadio, bạn của hai cô Rebeca, Amaranta. Dan Apolinar Moscote, người giả-định có quyền ở Macondo chỉ là một nhân vật và thường và phạt, có cũng như không.

Uy quyền nghiêm cẩn của ông này được biểu hiện bằng hai viên cảnh sát và trang bằng hai súng gắn. Đệ giúp thêm vào ngầu quyền hộp của gia đình, có con gái của ông thăm phân đã mới một tiệm may, các cô thêu thêu, tiêu-công-nghệ bằng vải và một ít. Nhưng mặc dầu các cô khiêm nhường và chăm chỉ làm việc, các cô là những thiếu nữ đẹp nhất tỉnh, biết khiêu vũ và khiêu vũ thật giỏi, các cô cũng không được mời đến dự đêm vui.

Trong lúc Úrsula và hai cô con gái mở thông lấy những đồ vật và bày ra trên những vật bằng bạc, treo những bóc hoa những năng tính nổ đẹp nhất trên những giỏ bằng hoa làm tính động những bức tường trợ trọi vừa được dựng lên, José Arcadio Buendia rộng việc theo dõi bình ảnh của chúa ông tin rằng Chúa không có vẻ ông thảo dương-cầm và tổng mạnh để tìm ra sự bí mật huyền diệu đầu trong đó.

Hai ngày trước ngày mừng tân-gia chỉ vội giúp một đêm những phiền đan, chốt, gỡ khắp biết lấp vào đâu cho hết, vương vấu vì những sợi dây đan lẫn vào nhau, những vợi dây cáng được đầu nhà thì cuộn trên lại, mỗi cuộn vấu đều đông thành cũng trong việc lấp lại được mới các dây đan dương-cầm then lối rắp của riêng ông. Cả nhà hồn đến, đến tung rồi mũ, chạy lên chạy xuống tung-tung-xốc những sau cùng những đan đến phải có cũng được thập-sáng đúng vào ngày giờ đến của ông Pietro Crespi. Tôa nhà mở rộng, chào đón với bầu không khí vẫn cần nặng mùi nhựa thông, mới với mới, và bạn trẻ, con cháu những vị thành lập làng Macondo kẻ nhau đi trên lối ở nhà mà hai bên có những chậu mầu-đơn và dương-cầm, của khu vườn bên cạnh mới hồng ho vào cần phòng rộng, đường ngăn trước vật phát-minh kỳ diệu vẫn còn được phủ bằng một tấm vải trắng.

Những người đã quen thuộc với đàn dương cầm, một vật có hơi nhiều ở những thành phố lớn cần, cảm thấy thất vọng với cây đàn tự động mà họ cho là quá nhỏ nhắn, những bài mẫu và cần đồng nhất là Úrsula khi bà lấp cuộn giấy nhạc thứ nhất vào đàn để Rebeca và Amaran ta trình diễn vũ điệu và đàn không chạy. Melquiades, lúc nay đã gần mù, lụ khụ vì già lão, đem hết cả hiểu biết của mình ra để sửa đàn dương cầm. Sau cùng chủ nhân José Arcadio Buendia lớ tế dụng phải một bộ phận mắc kẹt và bông dương cầm phát ra tiếng nhạc. Những chốt gỗ làm việc lạm xạ, đánh bóng lên những nốt nhạc đã bị trật tự trong đàn. Nhưng đàn con cháu của hai mươi mốt người cần đàm đã vượt núi cao để đi tìm biển về phía tây vẫn không lấy chuyện đo làm hiếm, giữa những tiếng đàn lộn xộn không thành bài bản lại phù khiêu vũ hăng say mê cho đến khi trời bừng sáng.

Pietro Crespi tới lại sửa dương-cầm, Rebeca và Amaranta giúp chàng đặt lại những sợi dây đan và cuối vui vẻ chàng trước tự lận xốn của những tiếng nhạc Cảnh nay hồn nhiên và trong sạch đến nỗi Úrsula tự ngưng nhìn cảnh chàng. Đêm trước ngày Pietro Crespi ra đi, một tối vui tiến biệt được tổ chức tối vui vẻ có khiêu vũ với những bản nhạc đúng phát ra từ dương cầm. Với Rebeca, Pietro Crespi biểu diễn tuyệt với những vũ điệu mới

CÒN NỮA

rao vặt

Sinh viên Ca Sư TUẤN HUY

TOEFL and MICHIGAN TESTS

— Sửa tập tại liệu thi từ năm 1966 cho tới nay. Có luôn phần giải đáp.

Bản tại : 401 Phan thanh Giản Saigon 3 và các tiệm sách lớn.

Noel ! Tết !

Quét vôi, sơn nước VN sơn nước Mỹ Gọi ngay hàng KITA 94 Võ Tánh Sgỉ — ĐT 23 688

NHÀ SÁCH ĐỨC LUẬN

45 Nhiêu Tâm Cholon.

Đã đời vẻ thương hiệu mới

Nhà Sách QUỐC TẾ

331 Phạm ngũ Lão Saigon 2 (gần chợ Thái Bình)

Bố cáo

Vợ tôi tên VÕ THỊ QUY sanh năm 1947 đã tự ý bỏ nhà ra đi nhiều lần và mang theo đứa con 1 tuổi.

Nay đăng bố cáo này. Tôi không chịu trách nhiệm mọi hành vi của bà QUY.

Chồng tên LÊ ĐỨC BỤI c/c số 00615766 cấp tại Xuân Lộc ngày 19-12-70.

Thuốc gia truyền
Bệnh trĩ và tử cung

Trị bệnh bằng phương thuốc gia truyền, tiếu tiền, kết quả100%.Bệnh Trĩ nội, ngoại, mạch lươn, tiểu ra máu, mũ, thốn, rát, đau nặng hậu môn, sa trĩ, sức thuốc bảo đảm 7 ngày trong trĩ, tử đau, khi trị vẫn đi làm việc như thường, kết bệnh mới nhận tiền.

Gia đình từ xl miễn phí, quản nhân nửa phần tiền, người nghèo chỉ lấy tiền thuốc.

744 Phan T. Giản. SG

Những bệnh đau bụng, đau lưng, lành cảm, chóm ron, đau đầu chóng, tê tăng ta, sưng, lở có mụt, huyết trắng lâu năm, có thuốc đặt, uống rất tiến, hiệu nghiệm, đi mới lần kết quả ngay

Đặc Biệt: Đau lưng, ít thấp, bại xụi, thận suy, liệt dương, sinh lý yếu, xuất tinh sớm, di mộng huyết tinh, có thuốc gia truyền thật hay bảo đảm.

Riêng bệnh Đau Lưng trị bằng phương pháp gia truyền đặc biệt.

Điểm huyệt 700đ, mất 20 phút hết rồi 5 năm không tái lại. Có Chẩm Cứu Tử Thiên

744 Phan thanh Giản Saigon, Ngã bảy đi lên phía bên trái ngayTrường học Phan sao Nam

Nhắn tin

Thuốc Ngừa Thai Nhựt Bản

NEO SAMPOON

(Thuốc viên đã xin tăm bộ) Kiểm nhận số 5858/BYT/DPNC đã về tới Đại lý phân phối NHƠN HÒA 18 Cao Thắng Saigon

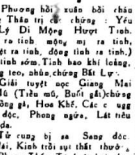
Xin mới các nhà thuốc Tây lại jây hàng sơm để bết.

LƯU Ý : Thuốc được phép bán tự do. khỏi cần giữ số sách.

NHÀ CƯỚI Hạnh Phúc

Nơi rộng rãi, sang trọng có bàn thờ cả đã đặc để tổ chức tiệc cỡ, sinh nhựt, tân niên v.v... Xin mời lại 146-C Pasteur Lê-Lợi Saigon. Đ.T. 91.936

Tìm trẻ lạc



Hình nầy bị khuất vai, không phá mốc lần (xét bệnh kinh phong)

LÂM THIỆU SƠN (tự Bé Lẹn) 17 tuổi lăng trí cảm nhưng mới biết nói, con ông Lâm văn Cờ tại 6/2 xã Lạc Quới, quận Tình Biên, tỉnh Châu Đốc, em Lẹn đi ngày độ 1m5 đầu có thẹo phía phải độ 4 phân, có thẹo ngay hai mí chơn mày đều lại.

Ai gặp em ở đâu xin liệu lạc đến địa chỉ nói trên, bay bảo tin bằng điện tín, tôi đền ơn 30.000 tôi không có điều chi trái phải

PHỤC HỒI Chân lực

— Phương hồi xuân bổi chân dưỡng Thân trị ấy chứng : Yếu Sinh Lý Di Mộng Hượt Tinh. (Tiểu ra tinh mộng mị ra tinh, ngủ mệt ra tinh, đông tinh ra tinh.) Xuất tinh sớm. Tinh hao khí loãng. Dương teo, nhiều chứng Bất Lực.

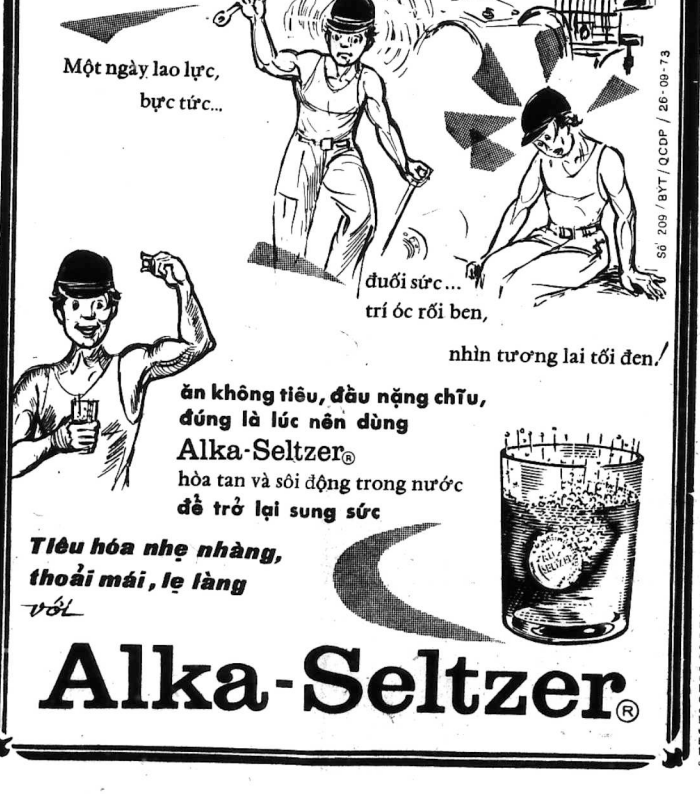
— Giải tuyết sạc Giang Mai Lậu Mủ (Tiểu mủ, Buốt gắt)chứng gốc Mông gì, Hoa Khế, Các c ngg Phong độc, Phong ngứa, Lát tiểu ngoài đau.

— Tử cung bị sa Sang đốc. Bạch đai, Kinh trồi sụt thất thường.

— Phong Thấp Tê Liệt bại đau sức gân cốt, bắp thịt, sưng khớp xương.

— Suy nhược co thể thần kinh (Ngủ chân tay, xây xẩm chóng mặt) Tiền động. Tim suy, Chóng Mặt ngủ. Bệnh Trĩ : Trị Liệu mới (không cắt cắt, không đau) Chữa trị, 1 lần dứt luôn cần bệnh Trĩ Hết Sa Lò kết rất ở hậu môn. Kỳ diệu. Lành mạnh trọn đời.

Trung Nam BYS
143 Cao Thắng Saigon



Tây du ký

Số 924 — *NGÔ TỪ TỰ TỰ dịch* — *Nguyên tác NGÔ THỪA ÂN*

Lão Yêu nghe nói cười ha hả mà rằng :

—Ta nghĩ người là người từ nước lớn tới đây, quả nhiên là đúng. Ta đang muốn ăn thịt người, người đến thật đúng lúc. Lâm gì có chuyện ta thả cho nhà người đi bao giờ. Người đã như là miếng thịt nằm trong cỗ hộng ta, chỉ có thể nuốt xuống bụng thôi, nhà ra là không được. Tạ cả thả người ra, người cũng không đi được xa, người có chạy cũng chạy không thoát.

Liền ra lệnh cho bọn tiểu yêu :

— Bay đâu, Trói chặt lão hòa thượng này lại.

Bọn tiểu yêu đạ ran, Tam Tạng lập tức bị trói bó vào cột Định Hồn.

Lão Yêu tay cầm dao, đến bên cột hỏi Tam Tạng :

— Hòa thượng kia. Bọn người có bao nhiêu tên ?? Khai thực ra. Một mình người làm sao đi sang phương tây cho được ?

Tam Tạng thấy Lão Yêu cầm dao sửa soạn giết mình, vội vàng khai thực :

— Tâu Đại Vương... Bần tăng có hai tên đã đặ, tên là Trư Bát Giới, Sa Hòa Thương,. Cả hai đều ra khỏi rừng tùng đi xin cơm, lại cần hành lý và mặt con bạch mã bỏ lại trong rừng tùng . (1)

Lão Yêu gật đầu :

— Vậy thì cơm hay nửa. Hai tên đã đặ, với người là ba, với con ngựa là bốn. Phen này tha bổ nhiều thứ cho ta ăn thêm thích...

Bọn tiểu yêu đề nghị :

— Xin Đại Vương cho phép bọn chúng em đi bắt hết cả về đây...

Lão Yêu lắc đầu :

— Khối cần chúng bay phải đi đâu hết, cứ ở trong thôn, đóng chặt cửa ngoài lại. Hai tên đi xin cơm nhất định là phải đi tìm Sư phụ chúng. Trước sau gì thống cũng phải tìm đến cửa ta. Người ta có cả «Hàng hộ đến cửa» mới là hàng hộ tốt (2) Dại chúng đân xác đến đây ta sẽ bắt luôn chúng.

Bọn tiểu yêu vâng lệnh đi ra đóng cửa, chia nhau canh giữ các ngã.

Lại nói đến chuyện Sa Tăng ra khỏi rừng tùng đi tìm Bát Giới. Đi không mười dặm vẫn chẳng gặp qua một xóm thôn nào. Sa Tăng trèo lên gò cao nhìn quanh, bỗng nghe thấy trong bụi cỏ gần đó có tiếng người cười nói. Bên đường trượng vạch cỏ nhìn vào. Nguyên lai Bát Giới đang nằm trong bụi cỏ nằ, và trong cơn ngủ say, nằm mơ, cười nói trong mộng (3). Sa Tăng giận lắm cứ xuống dưa tay tên tai Bát Giới, kéo dậy, miệng la :

— Anh này thật là bậy ba.. Sư phụ sai anh đi xin cơm đâu có sai anh trói đây nằm ngủ ??

CÒN NỮA

1— Sư Ông với tính nết đầu bì hay giận, hay bờm, thù vặt, thù dai, hay thích nặng lời, là người có thể tu hành thành chánh quả nhưng không thể là người có thể làm chánh trị cách mạng. Bởi vì Sư Ông nhiều gen quá. Vì bị đọa đánh đầu xăng tan, Sư Ông đã tăng tốc khai ra hết đồng chí. Lâm đến cảnh những kẻ thù đến tìm của mình để Sư Ông, chúng ta có ngày chết oan. Một trong những lý do cần kẻ làm cho Ngô Tề Tư không làm cách mạng mặc dầu rất yêu nước, thương nhân là vì cuộc đời có quá nhiều thứ lành tự giống như Sư Ông Tuyên Úy.

2— Câu nầy không phải là một câu do NTT phịa ra như nhiều bạn đọc có thể nghi ngờ mà chính là một câu trong nguyên bản Nguyên văn là «Thượng môn đích mới mạ bảo tắc», nghĩa đen là «mua bán ngay trước cửa mới tốt» hoặc «hàng tương đến tận cửa mới đổ mua» Hai tiếng «mới mạ» được dịch ra «hàng hộ là hay quá xá rồi, có phải không ? ??

3— Giống như Sư Ông, Trư công tử có thể làm được nhiều chuyện một cách ngoạn mục, nhưng không thể làm cách mạng được. Chỉ nội mới cái tại Công Tử ngủ say nói mê như thế nầy là, nếu Công tử làm cách mạng đã đổ bể mọi cả quốc gia lẫn dân tộc chúng đồng chí, Nếu chỉ khoe bản bì lẫng xáo trộn,Công tử đã hợp bội kia rồi,đêm ngủ nằm khai ra hết, nó chỉ cần đặt cái mồ hôi tộ phân cho ở dưới gầm giường Công tử là sáng hôm sau nó cho xe cây đi vô số cho bằng thích, không còn sót 1 mống. Tộ lâu rồi Ngô Tề Tư trong khi nghiên cứu lịch sử Cách Mạng chống Phú Lang Sa, vẫn thường thắc mắc không hiểu vì sao các bậc tiền bối của ta có đủ mọi cả những điều kiện để thành công : lòng yêu nước, tinh thần hy sinh, chịu đựng gian khổ khéo khéo kinh nghiệm có thừa.. vậy mà các cụ vẫn rất xả hi bực đầu tranh với Phú Lang Sa trong bao nhiêu năm mà vẫn chẳng thành chút chưa thành công. Để rồi sau cùng bị Việt Minh vẻ vang hết công lao.Trước đây NTT vẫn nghĩ rằng sở dĩ các cụ không thành công là vì vận nước đen như mốc đó suy dịch Tây Du đến đoạn này mới hàng hoàng giác ngộ rằng không chống cách mạng quốc gia chống Phú Lang Sa không thành công chỉ là bởi vì trong số các tiền bối của ta có nhiều cụ đêm nằm ngủ hay nói mê quá.

SGGP THAN

SỐ 761 — THỨ BẢY 5-1-74 (13-12) Âm Lịch

Quỹ CMXCS đã thu được gần 15 triệu

SAIGON — Ủy Ban Trung Ương Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ đã thu được 14.762.925đ tính tới ngày phát động chiến dịch lấy quỹ (15-1.73) đến nay.

Trong số các thả bảo tăng tiền cho Cây Xuân Mùa Chiến Sĩ trong ngày vừa qua có Hãng Dầu Sự Bạn Sa hãng Esso và Công Ty Kỹ Nghệ Bông Vải Việt Nam đóng góp từ 100.000đ tới 250.000đ.

Ngoài ra, 53 Công Thương Kỹ Nghệ Gia cũng đã tặng Quỹ Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ Phòng Thương Mãi số bạc là 2.003.000đ và 10 nhà bảo tàm khác cũng tặng Quỹ Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ Trung Ương số bạc là 594.000đ.

Nữ SV tổ chức văn nghệ gây quỹ CMXCS

SAIGON — Nữ Đại Học Xá Trần Quý Cáp sẽ tổ chức một Văn Nghệ đặc sắc vào tối Chủa nhật 6-1-74 để gây quỹ Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ.

Đêm Văn nghệ này do chính các Nữ Sinh Viên Đại Học Xá trình diễn và được tổ chức ngay tại khuôn viên Đại Học Xá Trần Quý Cáp số 97 Trần Quý Cáp Saigon, vào lối Chủa nhật 6-1-74 lúc 19giờ 30.

Giá vé 500đ có bán thường xuyên tại Đại Học Xá Trần Quý Cáp, số 97 Trần Quý Cáp Saigon, điện thoại 92.640.

Ký giả xoay nghề bán xe đẹp

SAIGON.— Sau 1 thời gian tận tụy với nghiệp làm báo, Ký giả Lý Đình Di vừa xoay qua nghề thương mãi. Anh mở Đại-lý nhập cảng xe đạp hiệu Mitsubishi tại số 1 đường Trần Đã Saigon 10. Anh Lý Đình Di cho biết ở bên giả đây là cho gia đình kỹ giả và anh có nhà ở mới anh em nhà báo đến địa chỉ trên.

Cướp ăn hàng tiệm vàng vô 40 lượng tầu thoát

SAIGON — Lúc 3 giờ chiều 2/1 một vụ cướp táo bạo đã xảy ra tại tiệm vàng Hồng Thanh đường Phùng Hưng, 2 tên cướp vào tiệm đùng súng uy hiếp đoạt 40 lượng vàng trị giá 2.500.000 tầu thoát. Theo lời ông Vương Tô 47 tuổi chủ tiệm vàng nói trên thì cả 2 tên cướp đi xe honda đã đến đứng trước cửa tiệm, vờ bắt mua vàng, thừa lúc vàng khách I tên rút súng ra uy hiếp người trong tiệm tên còn lại đạp bể kính tủ vơ vét 1 số nữ trang và vàng lá trên 40 lượng rồi cả hai chạy ra đường lên xe tẩu thoát.

Thiếu phụ uống độc được mê man ngoài đường

SAIGON.— Khoảng 1 giờ sáng 3-1, nhân viên cảnh sát tuần tiễu trên đường Lê văn Duyệt phát giác một người đàn bà khoảng 25 tuổi nằm bất tỉnh trên lề đường. Thiếu phụ này được chở vào bệnh viện cứu cấp. Trong người của nạn nhân không có gì ký tên nên không rõ lý lịch và địa chỉ.

Người ta nghi có thể cô này uống độc dược quyên sinh rồi bất tỉnh ngoài đường. Tuy nhiên, cho đến luận khác cho rằng có thể thiếu phụ ấy là một cô gái đi đường gần bị bắt cóc, sau khi bị [illegible] thấy, thuốc mê [illegible] vào miệng, nên cô mới bất tỉnh. Hiện nay, nhân viên Cảnh sát đang cố gắng tìm hiểu thân phận cô này.

Xe bể cán nát 1 em bé 6 tuổi.

GIA ĐỊNH— Hồi 1 giờ chiều 1-1, có 1 tai nạn lưu thông xảy ra tiền xa lộ Đại Hàn thuộc xã Tam Bình Thủ Đức giữa chiếc xe hề số EQ 0059 do ông Huỳnh Văn Đông lái đụng em Trần thị Thâm 6 tuổi đi bộ bàng qua đường nát thây chết liền tại chỗ. Xác em Thâm được quy tại nhà xác Gia Định. Nhị vụ Cuộc Tân Bình tạm giữ ông Đông để điều tra.

Nổ súng thị oai trăng lưng thiếu úy

SAIGON — Hồi 9 giờ đêm 3-1, một vụ nổ súng lực đạn xảy ra tại đường Calmette gây thương tích trầm trọng cho một thiếu úy. Người nổ súng là 1 nhân viên công lực có phận sự đến xét gây tổ cho người đi đường tại nút chặn nói trên. Ông này định nổ súng thị oai để chặn xét hai thanh niên trên nhau trên xe gắn máy rồi đạp phanh trăng lưng một thiếu uý đi đường tên Phạm Kim Chiu 15 tuổi, vụ tại hẻm số 55 đường Hồ văn Ngà.

TIN CẦN BIẾT

TẶNG PHẨM GÓP QUỸ CÂY MÙA XUÂN CHIẾN SĨ ĐƯỢC MIỄN TRỪ THUẾ

SAIGON — Các tặng phẩm bao hiện tiền đóng góp vào quỹ Cây Mùa Xuân chiến sĩ Cộng Dân được miễn thuế trị giá gia tăng hoặc khấu trừ thuế lợi tức.

Bộ Tài Chánh cho biết để các nhà hảo tâm sốt sắng đóng góp vào Quỹ Cây Mùa Xuân Chiến Sĩ Tiền Cộng Dân Bộ Tài Chánh chấp thuận cho miễn thuế TGGT trên các tặng phẩm do xí nghiệp sản xuất và khấu trừ các khoản quyên tặng khi khai nạp thuế lợi tức tặng phẩm bằng hiện vật được tính theo giá vốn.

KẾT QUẢ XỔ SỐ

Mở ngày Thứ Ba 1-1-1974

Trúng 500.000đồng	90
Trúng 2.500đồng	165
Trúng 5.000đồng	009
Trúng 25.000đồng	4.850—6.408
Trúng 50.000đồng	30 168—58.471—96 039—39 928—19 980—06.798
Trúng 250.000đồng	159.119—407.990—171.550—288.039
Trúng 500.000đồng	177.391—657.624—598.345—658 086
Đặc điểm 5.000.000đồng	910.127

Trúng 10.000 đồng các vé số với vé trúng 10 Đặc Đắc chỉ hai một con số ở bắt cứ hàng số nào.

BÁC SĨ TRỰC

Thứ Bảy 5-1-1974. Buổi trưa từ 12 giờ đến 14 giờ 30. Buổi tối từ 19 giờ đến 7 giờ sáng Chủ Nhựt

B5 Tr tiếu Chí 78 ThoạiNhậu SG — Bình Q. An 60 T.Q Dậu SG — Hoàng x. Chiêm 291 T.MKgĐB — Đ k Viêh 399/2B PĐPhăng SG — Ng C Nam 7 Ng M Chiếu PN

PHẬT GIÁO

H. QUANG NGẮM NGHÉ 1 BÓNG HỒNG KHẮC

sau khi thấy cô Dung có bầu

(TIẾP THEO)

— điều tra của THẠCH HÂN

Nhưng tưởng cuộc tình «tiên tuyết» hay đã sái xuất nghiệp tu hành của thầy Huyền Quang, nhất nào ngờ, đúng vào thông thủ 6, cô Dung thấy có triệu chứng thụ thai !

Mang lương lý những việc đã qua, cô Dung phân thì thẹn thùng, phân thì lo sợ trước cái bào thai ngày 1 lớn dần lên, nhất là trăm phần đến cùng cực vì tiết đại nghĩa thầy lỗi hứa những hóa cuộc của Huyền Quang, nên nhiều lần, ngăn nhân đã toan phanh phui nội vụ để mọi người hiểu rõ bộ mặt chân của thầy tu đội lốt nay, nhưng ... mỗi bộ thì tăng lạnh ! Lại thêm, «đôi người con gái chỉ có một lần...

Cô Dung trăm ngàm tất lau, rồi mơ mộng kể, lúc em cô thai với đứa tuy em bậc ông tầu xương, nhưng suy nghĩ lại giữa tội nghĩa cho đúng Thật ra, ông «ông thương yêu em lắm, nhiều đêm tình cô thức giấc em thấy ông ngồi phía phòng ngoài cho em rồi khi thấy em mở mắt, ông mỉm cười coi, hiểu tây, đã thương sao đâu ...cớ nghĩ đến những cử chỉ, những lời nói của ông là em người giáo liên bà...

Trong khi ấy, một mặt thầy tu Huyền Quang khuyên nhủ cô Dung tạm an lánh mình một thời gian, đợi sau khi sinh xôi rồi tế tiếp tục mối tình... đang dở, một mặt lại bắt đầu ngăm nghé một bóng hồng khác. Lê Bá Hợp, hiện vẫn còn cùng thầy «giao du thân mật» và nghe đâu thầy còn tâu nhất, nó cơ sở sản xuất gạch cho bà Ngọc nữa.

Lẽ dĩ nhiên thời gian đầu Huyền Quang vẫn sắp đường đầu đặt cho cô Dung, và đầu nhẹm chuyện liên lạc với bà Ngọc. Nhưng thế vẫn thông tin, giúp quan thầy sau của quyền đưa bà đã giúp cô Dung ... Huyền được sự thay đổi của «người tình cầu không lý tưởng». Và, nhờ thân nhân bàng tôi, cô Dung hay biết mọi việc.

Quả vậy lúng, qua nhân bên đem nội vụ trình lên TT Thiệu Minh (tức bậy giờ là Phó Viện Trưởng). Vì có mối bất hòa giữa Huyền Quang, thầy tu Thiệu Minh chẳng những không đưa xếp đem đại, lại mách nước cho cô Dung vào đó người tình Huyền Quang phải bồi thường thật nặng, và cấp dưỡng cho thai nhi từ lúc sinh đẻ, đến khi trưởng thành.

Cô Dung cho biết thêm, cũng may nhờ được ông Thiệu Minh chỉ vẽ, cô đã đòi được 2.000đồng ngay lúc đó, và cho đến nay, mỗi tháng thầy tu Huyền Quang vẫn cấp dưỡng cho vợ con được 5000 cả-g (lợi ít trong lẽ nay !)

Cũng trong cùp trò chuyện với bàng hữu, cô Dung còn gọi con «a-lô-chô Đức» vào cho chách. Theo lời mẹ tả, chú Đức chẳng đã những gì «khác» thầy tu về vóc dáng, mà ngay cả cử chỉ lẫn lời nói cũng y hệt thầy tu Huyền Quang.

CÒN NỮA

KHỞI SỰ HÒA GIẢI «VỤ NINH THUẬN»

SAIGON 4.1 (TTH) .— Ngày 3-1, một phái đoàn Trung Ương do ông Tổng Trưởng Nội Vụ cầm đầu, cùng các ông Phó Đông Lý, Giám Đốc, Tai Chánh, GĐ Hành Chánh đã đi Ninh Thuận (Phan Rang) để đến xếp mối bất hòa giữa Ông Đông Tỉnh Ninh Thuận và ông Quản Trưởng Bửu Sơn Bảo xuất Bắc.

Cùng đi với phái đoàn có các DB đại biểu Lưu Quang Sang, Ngô văn Liêu và 3 nghị viên Hội Đồng Tỉnh Ninh Thuận.

Công văn nhắc lại, trước đây, cả Hội Đồng Tỉnh Ninh Thuận đã ra Saigon «làm ngòi» khi cược xung cột giữa Hội Đồng Tỉnh và Quản Trưởng Bửu Sơn đến hồi ngột ngạt nhất.

Trước đó, trong 1 văn thư gửi Tổng Trưởng Nội Vụ, chủ tịch lưu vong HĐ Ninh Thuận Nguyễn văn Lợi đã thông báo lý do ông từ chối cuộc hòa giải. Ông Lợi từng công bố 1 bản tin cho biết Đại tá Trần văn Ly, Tỉnh Trưởng Ninh Thuận đã làm áp lực với nhân viên thuộc cấp ngày tạo bầu sơ tế việc, mua chiếc xe hơi cho vợ đi buôn.

NHÀ VĂN SƠN NAM VÀ 30 SVHS BỊ BẮT

SAIGON (BDT) 4-1 — DS Ngô-Hàm vừa cho hay tối 1-1-74 cảnh sát Tân Bình đã bắt giữ 30 nam nữ SV và cho vào thu trong số đó có nhà văn Sơn Nam, đại diện thi sĩ Hoàng Thoại Châu, chủ Kim Hạnh—trưởng đoàn văn nghệ BH Vân Hạnh, anh Lê quang Nghị, chủ tịch UBISVHS của Trung Quốc Ngữ trong lúc số người này đang tính hoạt văn nghệ tại quán cà phê «Mù Ú» đường Võ Tánh GĐ nhân dịp đầu xuân DL.

Cảnh sát đã kết tội họ là tụ tập bất hợp phép. DB Hàm, DB Nguyễn văn Bình và nhiều DB khác ở Gia định cũng như Phú Yên Vũng Bút đã yêu cầu nhà thức trách thả gấp số SV kể trên.

Bảy ngày là 1 tháng trong 1 tháng, CS đã có những hành động đối với SV.

Lần trước, các SV Quảng Đà tụ họp thăm hỏi ở Thủ Đức đã gặp 1 vụ bắt giữ tương tự.

Người ta ghi nhận, song song với việc bọc động của SVHS các cuộc gia khác, nhân quyền VNCH hình như để mất hơi kỷ lời SV.

DÂN SAIGON LÊU BÊU TÌM GẠO GIÁ NHÀ NƯỚC

SAIGON (VTA) 4.1 — Trong ngày thứ Năm 3-1, toàn thể các Trạm Gạo thuộc Ngân Sách Tổng Cuộc Tiếp Tế cũ đã nhai lại quang bàn lam cho hàng vạn dân Saigon lên ngồi.

Nhiều người xách bao tơ nơi tập thể các chỗ trạm tiếp tế gạo đã chờ bao gạo tiếp tế theo giá chính thức ma lại của đoàn cứu tinh các khu gạo tế cho giá, thì lại cho dân tiêu thụ hại gạo ăn lo sốt ruột.

Trước đây con gạo tiếp tế, giá gạo có thể nói cũng do mới trường bị quyền lực phân nào do giá chính thức của thị phần ấn định.

Nay Tổng Cục Tiếp Thực Phẩm QG vừa ngăn bớt gạo tiếp tế lẻ tuần thể các tiệm gạo ở đó thành thông vừa gạo giá lên trên 1800đ 1 tạ, vừa tăng nhiều giá gạo cung cấp khiến các nhà nghèo lo gạo từng bữa trong 24 giờ vừa qua phải gật gù lên cổ mà chạy cơm mà sống. Dân đông gạo trong khu gạo cần chất đông trong các trạm gạo !

Do Hòa Lan yểm trợ. GHPG khởi sự xây cất TRUNG TÂM DẠY NGHỀ PG có thể thâu nhận 2 ngàn học viên

SAIGON, 4.1. Trên một khu đất bìu lấy được đường Âu Dương Lân thuộc quận 8 Saigon, sẽ ngày 3.1.74, ông Van Rojer đại diện Hòa Bội Sở Hòa Lan tại VN đã ký kết với Giáo Hội Phật Giáo Ấn Quang một dự án xây cất và trang bị một trung tâm Huấn nghệ Phật giáo.

Đây là một số ấn đầu tiên về sự hội của người Hòa Lan giúp Phật giáo VN, chấm sáu một số ngân lao động.

Giám Đức Trung Tâm, Đại Đức Thục An cho biết, trung tâm có thể thu nhận từ 1500 đến 2000 người học nghề sau 2 năm, ngoài trình này hoạt tiết do kiến trúc sư Nguyễn Dương Quý trông coi.

Đến chủ tọa lễ khởi hết, Thượng Tọa Minh Giác, Tổng vụ Trưởng Văn Hóa nói rằng trong tình thần giải thoát vị thu của Phật giáo, người Phật tử quan niệm, lập được một nhà thương, một trường học thì vẫn hơn là sự đưng những lực lượng của bạn bè, chấn tranh và thân bào vì vậy, tôi mà đã trên một vị tu sĩ nhân đề đã Giáo hội Phật giáo nói lên lập trường hòa bình như sau : «Người Phật tử nói ngài chấp, một Thiên viện vô đề nhiều, cho hàng vạn lần, sẩy một nhà tù hay 1 trại lính.

Thượng Tọa Minh Giác nhấn mạnh khía cạnh chính : một trong những lý do giúp cho Phật giáo VN chấm sáu một số ngân lao động.

Giám Đức Trung Tâm, Đại Đức Thục An cho biết, trung tâm có thể thu nhận từ 1500 đến 2000 người học nghề sau 2 năm, ngoài trình này hoạt tiết do kiến trúc sư Nguyễn Dương Quý trông coi.

Đến chủ tọa lễ khởi hết, Thượng Tọa Minh Giác, Tổng vụ Trưởng Văn Hóa nói rằng trong tình thần giải thoát vị thu của Phật giáo, người Phật tử quan niệm, lập được một nhà thương, một trường học thì vẫn hơn là sự dưng những lực lượng của bạn bè, chấn tranh và thân bào vì vậy, tôi mà đã trên một vị tu sĩ nhân đề đã Giáo hội Phật giáo nói lên lập trường hòa bình như sau : «Người Phật tử nói ngài chấp, một Thiên viện vô đề nhiều, cho hàng vạn lần, sẩy một nhà tù hay 1 trại lính.

Thượng Tọa Minh Giác nhấn mạnh khía cạnh chính : một trong những lý do giúp cho Phật giáo VN chấm sáu một số ngân lao động, cũng không chỉ bằng những lời sầu người mà bằng những hành động phục vụ đồng bào thiết thực về giáo dục, xã hội và tôn giáo.

Chẩn đoán đặc biệt là cũng trình này đang được một số người ăn thân xác tiền, giữa lúc mà một số lớn giới chức trong nội bộ Phật giáo lại gây ra sự trộn, tranh chấp.

CÁC LÃNH TỤ SV N. DƯƠNG hài tội nhà nước tham nhũng

JAKARTA 2-1 (Reuter) — Các lãnh tụ SV Indonesia đã định chất tên T.T Suharto về những vấn đề tham nhũng trong chính phủ và các điều biến chính trị vụ kinh tế khi họ yết kiến TT vào thứ hai tuần tới nhằm bào của SV, tả «Harian Kami» bào thứ tư tuần tin như vậy.

Một lãnh tụ uy tín trong nhóm sinh viên đã cảnh cáo rằng trừ phi phiên họp mình sắc được một số vấn đề các tiến trong nước, còn không ít có các cuộc biểu tình quy mô của sinh viên.

Hồi tháng 12 xảy một số cuộc biểu tích của sinh viên nhằm chống các vụ tham nhũng và việc chính phủ giữ độc quyền xây kinh tế nhà lãnh đạo Indonesia đã đồng ý gặp SV.

Tờ «Harian Kami» cho biết đại diện của 12 viện đại học tại Indonesia có mặt trong phiên họp với TT Suharto sẽ đưa ra 5 yêu cầu SV, tả «Harian Kami» bào thứ tư tuần tin như vậy.

Suharto sẽ những vấn đề như tình trạng của bàn tham mưu tại tổng phủ, một đại luật về giáo dục, tổng được đề nghị mà không đề tránh cho quốc hội và tình cách phép ở của bộ quốc tình vấn hòa bình, một tổ chức tài mạnh của quốc, trong giây ảnh hưởng đang kể Indonesia.

SONG CHÂU bỡ ngỡ chánh

«ĐÍT TO ĐÂU TEO» .. BU-GI HẾT

Tại nói chuyện «Vô Mộng», tôi không có ý «nuốt đuôi» Đài BBC, khi tính sổ cuối năm và phê bình HK và CSBV sau 4 năm dài hồ hí «tí đẹm» để rồi sanh ra cái Quái thai HD Paris mà đồng với 23 Điều khoản gồm những danh từ mơ mớt, muốn giải thích sao cũng được nên không giải quết được gì hết vì sau cùng là... vô mộng.

Nói ngày ở đời, chẳng riêng có HD Paris «vô mộng», mà cái Hội nghị Alger Phi liên kết của các ông Ả Rập chống Do Thái và đồng thời «âm mưu» gây cuộc chiến tranh đầu hóa, tuy có làm cho các nước dầu khỏ,nhưng rồi các ông ÁRập cũng không tránh khỏi... đau khổ vì... vô mộng được.

Ai cũng biết chiến tranh đầu hóa nhằm thắng vào Hoa Kỳ và Hòa Lan nhưng khi cuộc chiến tung ra thì ông Thủ tướng Pays Bas liền... đi xe đạp, đến cần tôi sáng nhớn, còn HK từ trước chỉ tiêu thụ có 10 phần 100 dầu Trung đông nhu trái lại từ khi các ông Ả Rập hô hào đoàn kết, chẳng đe có nhiều nước... «xé rào» lén lén bán dầu cho Chú Sam.

Dầu Ả Rập «xé rào» theo rặt quân đảo Caraibes và riêng phần LIBYE đã cung cấp cho HK trong 3 tháng cuối năm 1973 lên tới mức 700.000 thùng mỗi ngày. Đó là chưa kể phần IRAK bán dầu thô cho 3 Xuống lọc của Đông tyBerton qua ngã Địa Trung và cả ALGÉRIE là nước tuyên bố hùng hồn trong việc đùng dầu hóa làm «vũ khí» nhưng thì cũng chưa phải là hoàn toàn «phe» mà bù tích... khóa chặt vòi bơm dầu thô đối với Chẳng Mỹ cũng nước.

Cho nên, đúng ở góc độ dầu hóa, chẳng HK cũng khó thân thiều đầu mà lâm chính là lúc bọn tư bản cả mập đang được dịp đầu cơ đề... làm giàu thêm. Chỉ riêng nhóm phái Quốc vương Feisal (Arabie Saoudite) là người bảo bọc mà HK cho rằng quyết với chủ trương phong tỏa, chẳng để lại tay cơ hội nhân cơ hội gây đầu «xé rào» hốt bạc trên ... sự đoàn kết nhịp tri của người anh em.

Thật ra thì bọn «XÉ RÀO» này đã có tự ngàn xưa, ngay cả khi 2 tay mưu sĩ Trương Nghi và Tô Tần bày ra cái vụ Liên minh Lục quốc để giúp Sở Hoài vương phá Tần, chẳng để bị Mạnh Thường Quân sửi bầy cho Tề Mãn vương «xé rào» thế là Mạnh quân chỉ được cái tiếng «Fit to đầu teo» nên rồi, vừa đụng ngay trận đầu tay ở Hàm Cốc thì cả đám Hàn, Triệu, Ngụy, Yên cả Sở đều... «teo bu gi» hết !

«VỠ MỘNG» LÀ CÁI CHÁC!

Nhưng chuyện đời xưa ở Trung quốc và chuyện đời nay ở Trung đông, nếu việc «xé rào» là cái nghề của chàng vì quyền lợi của mỗi nước, cũng như cả cái THÔNG CÁO CHUNG Kiss-Tho bị sẽ tên vì người ta cần tin đi đoạn đó rồi ra tự 2 ông nhe kỳ kết vào ngày 15-6-73.

Trái lại, đối với cái gọi là «Thông cáo chung» của HỘICHỦ BÁO VN kể kết ngày 14-12-73 cho các nhựt báo đăng loạt hơn chế giấy, xuống 4 trang, cái ngày MƯỜI BỐN (14) nay có «vô mộng» mắc không, mắc dịch gì không, thế mà cũng có việc «xé rào» tên tợt, cần tốt ?!

Thoạt tiên, tôi và thằng bạn sầu mốm đã ủng hộ hết mình cái Thông cáo chung HCB 14-12-73 đó, vì nghĩ rằng đó hồ tương giữa các báo và hồ trợ HCB trong các mực tiêu nhưc... chống lại sự phân bội Khẩu được của Hàng Tin, Hãng Thông tấn Xã Sài Gòn của HCB ngan 18-12-73 gồi ông Tăng Đức Cường, cầu cứu thân khoản 30 lão gậy khu du tức an toàn.

Ngoài ra, vì chăng tôi và thằng bạn nặng niềm tin tưởng vào tinh thần đoàn kết nhất trí của giới làng Báo. Như người Phát minh ra gương đã dương đầu với một sự không hoàng chung mà trong đó có cả đánh dự của dân tộc bị xúc phạm.

Chẳng tôi cũng vì tưởng mình hiết hơn nữa, khi nhớ đến cái gương của Làng Báo của ông thân sao Đệ nhứt thế chiến năm 1919, chỉ vì Các Chủ lên giá cả phê cà 1 sự mất tách con thách đố câu : «Đâm mau đâm. Ngộ nếu bẩm thân (nghĩa là lên giá ngang xương) vậy đó ! Đường không uống không chăn» thế là các bào tư đồng lòng tự ái dân tộc lên ngoài tay, hô hào cuộc lấy chay các chủ nhân Ký nói và đã tạo ra được phong trào người Việt tranh thường với Hoa Kiều tự do.

Dân năm 1925 chỉ vì một sự vô lễ của tên Cha Bombas đối với khách hàng là bà Phó Thiều, khi bà Phó lựa mua 1 cây dù rồi vì giá cả trả lên trả xuống, tên bán hàng Bombas nổi nóng cướt lại cây dù của dân... đẹp lên đầu bà Phó vừa nói : Cái rẻ nay, không có tiền mua thì đi ra đường có xao !

Thế là có cuộc Tẩy chay hàng Bombay Ấn Độ năm 1920 với một kết quả thắng lợi, chỉ không lãi thôi nhưng vì DB. Nhuyễn Ủy hòa thiều tính nóng và «tên» Gandhi «xuống đường» Calcut năm 1972 có chơi đó đâu nhé !

Nhưng không để tôi chẳng tôi nói cùng đến «vô mộng», kể cả Giác mộng lớn và Giấc mộng con của TÂN ĐÀ nhà thơ vừa nhà báo đã đòi đem Vấn lên bàn ở cho Trời ! Bây giờ thì chẳng ta chi còn có cách đem Tân và Giấc ra ... ăn bánh ?... Chẳng Đen !

NGỌA LONG

SONG CHÂU

Nghị Viên HÀ THẾ RUYỆT phụ trách

Vụ số 1631: Nói bi phần của 1 người dân cùng khốn

Ông Bà văn Rây, một nhân viên Hỏa Xa, đã phục vụ cho công quan suy trên 30 năm, ở nay, đã bị thải hồi vì trên 60 tuổi. Nếu bà phân của ông bà Rây, thì ông bà đã mất vợ hiền vậy cả, mà do nhiều việc liên tiếp xảy ra cho ông bà trên 2 năm nay, kể từ sau khi ông bị thải hồi, do chính cơ quan mà ông đã đem hết tuổi thanh xuân phục vụ, đã xử với ông.

Chuyện xảy ra cho ông bà Rây cũng có một cái chuỗi ngày đã lâm nhi ở tại cư xá hỏa xa Lý thái Tổ. Trong suốt 30 năm, vợ chồng ông vẫn bảy con, cố gắng giữ từ sửa nhà để tá túc. Sau khi bắt buộc được ít lâu, Giám Đốc Nhà Hỏa Xa đòi lại căn nhà, vì trực xuất, vất bàn thờ đồ đạc ra đường, miễn phong lại. Hội Đồng Đô Thành can thiệp, phế miễn phong cho vào nhà. Nhà Hỏa Xa mất thêm tiền tố tụng, mất thêm 1 vụ kiện tại Hội Đồng Đô Thành ra tòa, mặt mũi trực xuất gia đình ông ra lần thứ II. Qua nghiêm khắc, gia đình ông không thể đi nơi khác, nên chưa tìm đồng đồ đạc quý mang, vì sợ bị chôm mất, mang vất vưng trôi. Sang Thân thấy gia đình ông quá nghèo khổ đã cùng một số nghị viên đem tole cho ông tạp liệu tại chỗ để gia đình ông ở, mặt dầu Nhà Hỏa Xa vẫn cản trở ngăn cản.

Tạm được yên thân một thời gian, nay ông đến cho biết, Nhà Hỏa Xa kiện ông ra tòa, và bắt ông phải chịu mọi chi tiền kiện quan đến việc trực xuất nhà của ông trước đây. Số tiền kiện đến trên 80.000đ. Sau khi trả bết hòa bồng của ông mà không đủ Nhà Hỏa Xa thông xuống nhà thăm phải lại Cao ông Trực Đốc đến nơi ngay lúc ông bà vắng, lệ phí lên đến 4.500đ. Ông Giám Đốc Nhà Hỏa Xa bắt ông phải chịu. Mới đây, Nhà Hỏa Xa biết ông đi làm cung cho hãng tự Điện Lực, đã xin sai áp bắt tiền lương và tiền đã đành của ông 100.000đ để trả nợ cho Nhà Hỏa Xa.

Ông hiện đang bị số đây vào bước đường cùng, hai con lớn đi l'ch cho quốc gia, mấy đứa con khác còn nhỏ, nên đang có những ý nghĩ điên rồ, liều lĩnh.

Ông Giám Đốc Nhà Hỏa Xa nghĩ sao, và những người cầm quyền mọi giới nghĩ sao nếu trường hợp này và những trường hợp khác tương tự, tiếu bình điện đến sinh và chính tri ?

TÒA SOẠN ĐỤC BỔ

THỜI SỰ QUỐC TẾ

Thông điệp của Đức Giáo Hoàng Phao Lô VI nhân ngày Thế Giới Hòa Bình 1-1-1974

HÒA BÌNH CỦNG TỦY NƠI BẠN

(tiếp theo và hết)

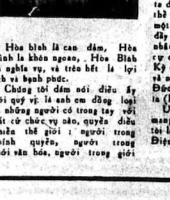
Chúng tôi đàm khẩn nài bộ đường bớ giờ rút lại chương trình của họ, hay đường lưu chương trình chung về hòa bình của họ.

Kế tiếp, bọn ta trước các quyền lợi riêng tư, chính các ý tưởng đang hướng dẫn thế giới mặc dầu bên ngoài có vẻ trái ngược. Nếu ý nghĩ về Hòa bình thực sự xâm chiếm tâm hồn loài người, thì Hòa bình sẽ được của xâm hay đường hoa nở sẽ cứu vãn loài người. Trong bài này, đáng nhiều lời để minh chứng rất vị lực hiện nay của ý nghĩa đề tài thành tự tưởng của đại chúng vừa là tự lực của công luận là đức du thăng, hiện tại nó là nó hoàng đang thực sự thắng trí của Đa số, ảnh hưởng không do lường được của nó đang đo luyện và hướng dẫn các Đân tộc và sau của chính các Dân tộc, tức là công luận đang hoạt động đúng thì phải các nhà lãnh đạo cự thực là như vậy, ít là trong một phần lớn.

Thế ba, nếu công luận đại tới mới vị lý, khả dĩ quyết định được số phận các Dân tộc thì số phận của hòa bình cũng tùy thuộc vào mối người chúng ta. Thật vậy, mỗi người chúng ta là thành phần một tập thể lớn mà mà thế chế đến chủ đuổi những hình thức và ở những mức độ khác nhau, nhưng chỉ đặc tính đó sống của các quốc gia được cấu thức theo lối tân tiến. Chúng tôi muốn xác quyết : Hòa bình có thể đạt được nếu mỗi người chúng ta mong muốn, nếu mỗi người chúng ta yêu mến hòa bình hơn hòa bình hay hòa bình bị đe dọa. Mỗi người chúng ta phải lăng nghe trong thâm tâm tiếng gọi thức hà.

Hòa bình cũng tùy thuộc nơi bạn

Dù nhiều ảnh hưởng cá nhân trên cùng luận chỉ có thể tác nhỏ bé, nhưng nó không bao giờ vô ích. Hòa bình sống được là nhờ vào những sự ủng hộ đủ là riêng tư và không ai biết đến mà người ta đánh cho nó. Tất cả chúng ta đều biết, cách thức mà công luận được biểu thị ở nó là biểu lộ : một điều xác quyết đúng đắn và mạnh mẽ thường có thể được quảng bá để dàng. Tờ «Hiện nay xác quyết về Hòa Bình phải trở thành một công việc tập thể và cộng đồng. Nó phải trở thành sự xác quyết của Đại chúng và của cộng đồng các Dân tộc : nó phải trở thành một điều xác tín, một tư tưởng, một hành động, nó phải mang niềm khát vọng mười thân trật tự tư tưởng và hoạt động của các thế hệ mới, sẵn sàng vào thế giới, v.v chính trị, kinh tế khoa sư phạm, văn tương lai, văn nghệ, văn minh. Không phải do phân đông sợ hãi và trốn tránh nhưng do sức thức dậy sáng tạo của lý lẽ sáng tạo, và xây dựng lại thế giới, không phải do thờ ơ và tích kỷ, nhưng do nghị lực tinh thần và tinh yêu tăng bội đối với nhân loại.



Hòa bình là can đảm. Hòa bình là khám nguyện. Hòa Bình là nghĩa vụ, và trên hết là lợi ích và bình phúc.

Chúng tôi đàm nói điều ấy với quý vị là anh em đồng loại là những người có trong tay với bất cứ chức vụ nào, quyền điều khiển thế giới : người trong chính quyền, người trong giới văn hóa, người trong giới doanh thương ; Quý vị phải đảm đạo hoạt động của mình một cách mạnh mẽ và hữu hiệu vì Hòa bình. Hòa bình cần đến Quý vị. Nếu Quý vị muốn, quý vị có thể làm được Hòa bình mặc nhiên thiết tùy thuộc vào Quý vị.

Riêng với các tín hữu

Hơn nữa chúng tôi muốn đánh cho những ai chia sẻ đức tin và đức ái của chúng tôi, 1 tiếng đó tin tưởng và thức bách hơn : phải chăng chúng tôi đã chẳng được những phương tiện đặc biệt và siêu nhiên để góp phần với những người vào đồng hòa bình để đang tác của họ là công trình chung được hữu hiệu, ngõ hầu Đức Kitô lo nhân nhân chúng ta cùng với họ, tất cả là «con» Thiên Chúa» (Mt 5,9) theo mối phúc thật của phúc âm ? Phải chăng chúng ta không thể rao giảng Hòa bình, trước nhất, trong cái lương tâm? Và ai bao chúng ta chắt, là người giáo buồn hòa bình bằng lời nói và gương lành ? Tiếp đến làm sao chúng ta lại không nâng đỡ cũng trình hòa bình trong đó hoạt động của con người đại tới mức độ sao nhất, nếu không phải bằng cách nhập vào hoạt động của Thiên Chúa là đồng hàng lãng nghe lời chúng ta cầu xin ? Phải chăng chúng ta có tính trước để chức Hòa bình mà Đức Kitô, và duy chỉ có Ngài đã lại cho chúng ta, là những người đang sống trong cái thế giới bất lực hòa bình thể cho ta đầy đủ cái hòa bình siêu việt khiến tả ? Phải chăng chúng ta đặc biệt là chúng ta, không thể đưa vào hành người hòa bình một sức mạnh khiêm nhường và đầy tình thương khiến cho lòng nhân từ Thiên Chúa không chẳng cự được ? (Mt 7,7, Jn 14,27) Kỳ diệu thay Hòa bình có thể có và nó rũng tuy ở chúng ta bởi Đức Kitô Hòa bình của chúng ta (Ef 2,4).

Ước gì phép lành Thà thánh mang lại Hòa bình của chúng tôi lên bao đồng.

Diện Vatican ngày 8.12.1973

PHAOLÔ VI

TIẾP THEO

— Bây giờ, giặc hai mặt cũng tiếp đánh ta, giả thử ta ra quân ngay từ lúc thấy quân Đăng Châu mới rời thấy trại Ngọc Câu thì lâm gì nên nông nổi nay, rồng chỉ bỏi các Tướng không cùng 1 lòng cho nên Bình Kiều ngày nay mới tan nát ! Bọn ta đã quyết tổng chết nơi Bình Kiều, cho không cho giặc ngoại xâm phạm bọn ta không chục khiếp nhược như mấy tên bỏ chạy, thì bọn ta hãy chia nhau mà ngăn chặn địch ! Trước hết các ông Nguyễn Hảo, Nguyễn Thụ, Tu Bội Gầm, Ma Thiên Tjinh cầm quân lên ngay Bắc chống phòng với thấy quân của Đăng Châu, cho tôi với các ông Đinh Bảo Đức, Đỗ Huy Tường và hai anh em ông Quan đem quân chặng ở ở mặt phía Nam Tôi lúc ấy, là bọn chúng ta đến trách nhiệm như thế, bao giờ cùng lấy lẽ phải mà xét, lại phải luôn luôn thông tin cho nhau biết tình hình nhé !

Thế là bọn Tổng thêm Vu lo sửa soạn để đem quân nghênh địch. Sửa soạn vừa xong, lại được tin cấp báo từ mặt Nam lên cho hay : «Nhưng sợ bị mất Nam lên cho hay : «Nhưng sợ bị mất Nam lên cho hay, đều có đại quân của Hoa Lư ở phía đông sau tây chiếm ! Tin từ Đăng Châu báo cho biết là Sở quân Phàm phòng Ắt ở Hoa Lư đã chia việc được Bình bộ Linh, vì thế Sở quân sắp mượn binh của Hoa Lư để tiến lên phía Bắc được !» lấy Bình Kiều, sau sẽ thêm tính các mối khác nữa !»

Nhận được tin này, bọn Tổng thêm Vu lại càng khiếp hãi, như thế thì cái lo của bọn Thêm thuy Hàng là đúng thật rồi ! Lo sự chưa xong, tin tức lại mang đến Đông. Sở quân Lê Đường ở Tế Giang không đám động đậy, bây giờ Đăng Châu bọc kín hiểm thấy phía Bắc và sắp đón quân xuống phía Nam !»

Tin đến đây, b

Tiếp theo 1 trang 1

hoàng nhiên liệu chính thức nâng giá trung bình 1 chiếc xe hiệu Honda phụ nữ từ 170.000 đến 200.000đ. Với giá này người ta có thể mua được từ 12 đến 15 chiếc xe đạp loại cũ.

Trong vòng ngày 1 tháng qua, trên mục tao vật của các nhật báo người ta thấy số người rao bán xe gắn máy lên rõ rệt. Mặc dầu chưa thể ước lượng đích xác nhưng thật khó mà bảo đảm cho giá các loại xe gắnmáy không giảm sút. Cứ tạm coi như giá 1 chiếc xe Honda vẫn giữ nguyên giá từ 170.000 đến200.000đ thì các số hữu chủ của nó cũng đã phải nuốt cay ngậm đắng khi nhìn thấy thực tế phũ phàng là chiếc xe của mình đã bị tạo lại chỉ còn tương đương với lối lừ 6 đến 10 chiếc xe đạp loại thường và 3 hoặc 4 chiếc xe đạp loại thời thượng mà thôi.

Do sao tình trạng vô tình bị bẩn cũng hóa một cách ngang xương như vậy cũng là tình trạng chung mà mọi người đang phải gánh chịu trong hoàn cảnh vật giá leo thang theo mức độ phi mã hiện nay. Vấn đề quan trọng là làm cách nào để giải quyết cho đặp được cả trăm ngàn chiếc xe gắn máy đang cảng ngày cảng trở nên vô dụng và 1 tình trạng bi đát tương tự chu cả mấy triệu chiếc xe đạp đang được lưng tu thị trường trong thời gian gần đây.

Có thể đối chưa bao giờ thị trường xe gắn máy lại bị ngưng tệ như mấy lúc gần đây. Trong thời gian trước, mỗi khi có dịp đi ngang qua đường Gia Long đoạn tiếp giáp với khu Ngã sáu Saigon, người ta sẽ nhìn thấy cảnh tượng chen kín đông đảo, nào nhiệt điền ra giữa người mua và người bán các loại xe gắn máy, đặc biệt là xe Honda. Trong vòng 1 tháng trở lại đây, không phải chỉ vắng xe gắn máy dường Gia Long vắng bóng khách mua xe mà kéo như tất cả mọi nơi, kể cả các tính, việc mua bán xe cũng bị đi dụng hoàn toàn. Cả người bán và người mua đều trở nên dè dự.

Về phía người cần xe phân bị tăng buộc vào nhu cầu di chuyển hàng ngày phân chân nào vì động thứ bị mất giá nhất là đối 2 với sự gia tăng mạn lệ về giá cả trên thị trường xe đạp, mọi người vẫn cố gắng tạm giữ lại chiếc xe với hy vọng mong mành vào 1 sự đột biến của tình thế. Vì phía người mua, kể cả những người chuyên sống bằng nghề trung gian mua qua bán lại, cũng bắt đầu đề đặt không dám bỏ tiền ra vì sợ bị nhốc. Dù vậy người ta vẫn tiếp tục đăng bán rao rất bán xe, dường như chỉ để thăm dò giá cả hơn là thực sự muốn bán.

Cả 1 điều hiển nhiên ai cũng ăn thấm lo ngại mà ít khi chịu phát hiểu ý niệm công khai là với đà hiệu tại xem muốn trước sau gì cũng sẽ có lúc 1 số lớn trong số ngồi một triệu chiếc xe gắn máy phải ngưng chạy để «nằm ụ». Trong trường hợp ấy dù «nằm ụ» ở nhà riêng của các chủ xe hay ở các thêm bưng bán xe thì vẫn đề cũng không còn hạn hẹp trong phạm vi cá nhân nữa. Trái lại nó đã trở thành 1 vấn đề rộng lớn cần được giải quyết tiện cương vị quốc gia.

CÓN 1 KỲ

Tiếp theo 2 trang 1

thiệt hại quá nhiều. Đồng thời giới ngư phủ công khẩn xin chính phủ xét lại việc đánh thuế quá nặng nề dân và việc cấm tàng trữ nhiên liệu gây trở ngại nhiều đến các hoạt động ngư nghiệp trong những ngày mất mùa cá hiện tại.

Nha Trang : với ngành ngư nghiệp viễn duyên :

Trong chiều hướng phát triển ngư nghiệp tại VN. Chính phủ đã xúc tiến việc cho ngư dân vay tiền trên toàn quốc để mở mang ngành đánh cá viễn duyên. Riêng tại Nha Trang Chính Phủ đang cho phát hiện việc đóng 2 chiếc tàu không lồ kinh phí lên đến hàng trăm triệu bạc với 300 mã lực trọng tải từ 80 tấn đến 100 tấn để vừa đưa vừa dụng ngành đánh cá viễn duyên. Đồng thời tin cũng cho biết Cơ Quan Lương Nông Quốc Tế và Liên Hiệp Quốc cũng hết lòng giúp đỡ cho việc mở mang ngành đánh cá viễn duyên ở Việt Nam Cộng Hòa. LHQ đã giúp 1.100.000 Mỹ kim, HK giúp 2.012.000 Mỹ kim và Hòa Lan giúp 220.000 MK trong khi đó Chính Phủ VNCH bỏ ra 900000 Mỹ kim tổng cộng là 4.432000 Mỹ kim tức trên 500000000 bạc VN. Cả một chân trời tươi sáng đang chờ đón ngành đánh cá viễn duyên của VN.

TRẦN THIỆN BÍCH

Tiếp theo 4 trang 1

Giới chức Do Thái cho biết chính phủ Do Thái hy vọng là ông ông Dayan sẽ tìm được sự hỗ trợ mạnh mẽ của NT Kissinger về quan điểm của Do Thái đối với việc tân quốc tại miền Suez.

Các đại diện của Do Thái tại buổi họp với Genève đã đòi phải có sự trao đổi trong vấn đề rút quân vào mặc Sinai Ai Cập ở bờ phía đông kênh đào Suez xuống con một lực lượng vô trang nhẹ như Cảnh sát. Do Thái cũng đòi hỏi thành lập 1 vùng trái độn giữa các lực lượng hai bên và đòi hỏi Liên Hiệp Quốc trấn đóng và muốn mở lại kênh đào Suez.

Sở dĩ ông Dayan muốn biết như vậy vì ngoại trước AiCập hôm thứ Tư đã đi Mạc Tư Khoa thảo luận với các lãnh tụ Sô Viết. Đây là lần đầu tiên NT Fahmy tới MTK kể từ khi ông làm ngoại trưởng. Trước khi đi, ông đã thảo luận với các đại diện của MK, Anh và Nga trong nỗ lực ngăn chặn các Ai Cập nhằm đạt tới một thỏa ước về tân quân trước khi đạt tới nhiều vấn đề quan trọng khác.

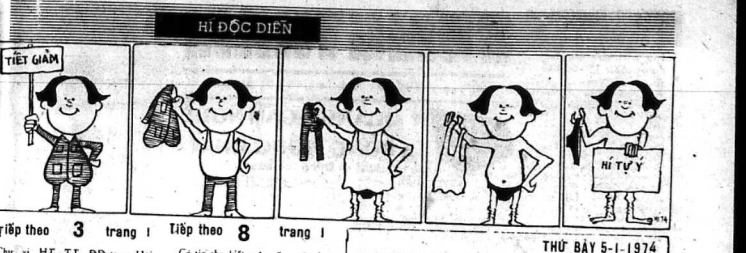
Tại Beirut, có tin cho biết quốc vương Hussein của Jordanie đã rút quân của nước này ra khỏi mặt trận Syrie và cảnh báo hề giới Ả rập rằng DT có thể đồng hội nghị Genève để hoàn tất 1 thỏa ước hòa bình riêng biệt với Ai cập.

Tiếp theo 5 trang 1

biên quá đắt khiến 1 chiếc chiếu đệt ta phải tốn tiền dưới 1.000đ trong khi 1 chiếc chiếu đệt bằng cói hoặc lác chỉ mất độ 500đ.

Nhiều tay triệu phú Hoa Kiều hiện đã phải đổ Chợ Lớn về vùng U Minh Đông Tháp để mở xưởng dệt chiếu lồ cạnh

HI ĐỘC DIỄN



Tiếp theo 3 trang 1

Chủ vị HT, TT, BĐ trong Hội Đồng Giáo Phẩm Trung Ương và những vị đã hoạt động cho CH. Tin hoàn lang VHB cho hay rất có thể chiều 4.1 hoặc chậm nhất là ngày 5-1, một phiên họp quan trọng do chính Đức Tăng Thống chủng minh, sẽ giải quyết dứt khoát mọi vấn đề liên quan đến GH.

Tiếp theo 6 trang 1

mang ý nghĩa tài thiết bậu chiến và thêm vào đó còn hướng về việc phân nghiệp quốc tết.

Cần cứ trên tình hình ngoại tệ và các chính sách quốc nội liên hệ của VNCH, Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ Nhựt đã qui định 1 số các giới hạn và chỉ chấp nhận bảo đảm các nghiệp vụ đầu tư thỏa mãn các điều kiện về cơ cấu hợp đồng tài chánh pháp nhân và các loại xí nghiệp phải thích hợp với các ngành kỹ nghệ ưu tiên cần có trên luật đầu tư của VNCH. Chính phủ Nhựt chấp nhận những khu vực có an ninh công cộng cụ thể tại 5 khu vực là Saigon Đà Nẵng, Cam Ranh, Cần Thơ, Vũng Tàu.

Tiếp theo 8 trang 1

Có tin cho biết cuộc gặp gỡ sắp tới giữa Kissinger — Thọ sẽ diễn ra trước Tết Nguyên Đán.

Ở Kissinger cho biết rằng trái với tin đồn nhưng việc ông Kissinger 1.m đến do TT Nixon đưa ra chỉ thị, ông Nixon tuy bị lôi thôi vụ Watergate nhưng vẫn hăng hái thi hành nhiệm vụ TT của ông nhất là trong lãnh vực ngoại giao. Theo dự tính từ năm ngoái, thì trong năm nay TT Nixon sẽ lại qua Nga gặp lại ông Brejnev để xúc tiến nhiều việc trong sẽ đó có việc tri giảm vũ khí chiến lược.

Tại Ba Lê, tin giữ chặt cho biết phiên họp thứ 35 của hội nghị giữa 2 bên miền Nam VN tại lầu đài La Celle St Cloud đã khai diễn như thường lệ tại đây lúc 10g30 sáng. Người ta không chờ đợi một kết quả cụ thể nào của phiên họp này vì ghế MTGP vẫn tìm cách tránh né mọi đề nghị cụ thể của VNCH nhằm khai thông hội nghị. Phe MTGP đưa ra các đòi hỏi mơ hồ nhằm kéo dài thời gian thương thuyết.

Hiện ban LHQ3-2B tại Tân Sơn Nhất đang có những phiên họp mở về việc giúp rút trao đổi tù binh trước Tết và có tin nói hội nghị St Cloud cũng bàn về vấn đề này.

Mặt khác, Bộ quốc phòng Hoa kỳ loan tin hiện đang cho triết thoái 25 chiếc phi cơ đã có khởi Thailan đóng thời với 600 nhân viên yểm trợ. Như vậy là tổng số lực lượng quân sự Mỹ ở Thailan giảm xuống còn 35 000 người tức là rút đi 3000 người kể từ lần loan báo về quân số hồi tháng 9.

CHUNG VUI

Vì công vụ không ra Huế dự ngày vui như đã hứa. Gởi lời cầu chúc đến :

NGUYỄN VĂN PHONG
(Tòa Án QSMT/QK I)
và Cô LÊ THỊ DIỆU KIM

Trăm năm hạnh phúc, Đôi đôi yêu nhau.

Nghị Viên NGUYỄN VĂN MINH
(Phan Nhựt Thảo)
Chủ tịch Hội Đồng Tỉnh Quảng Ngãi

AO THẢ VỊT (tiếp theo trang 1)

Thống, ATV thấy sót xa buồn vô hạn.

Buồn năm — Sống Thân chống tham nhũng mà lại nhờ ngay đầu Trung Tá Huỳnh bửu Sơn, để chống, trong vụ Huỳnh bửu Sơn — Vũ văn Qui, ATV không biết rõ Trung Tá Huỳnh bửu Sơn là người thế nào, nhưng hôm qua, Phan nhựt Nam một người bạn trẻ, mà lòng riêng. ATV vẫn qui mến, không phải chỉ vì văn tài mà còn vì tư cách hiếm có, đến xác nhận với ATV rằng trong đời lính của Phan nhựt Nam, Phan nhựt Nam chưa thấy người sĩ quan nào có tư cách đạo đức gương mẫu như Tr.Tá Sơn.

Con đần biểu Qui thì mọi người đều biết tư cách trào trở, cần cù vào vụ bầu cử ở Phước Tuy, ông Qui sở dĩ trúng cử là nhờ sự giúp đỡ của T.Tá Tr (cựu tỉnh trưởng Phước Tuy)đã ăn gian phiếu đầm, chưng Qui chính là người đã vận động cho «ân nhân» Tú cút khỏi tỉnh Phước Tuy, coi đó là một thành công lớn lao mà ông Qui thường khoe khoang.

(Còn nữa)

TÒA SOẠN ĐỤC BỖ

LÝ ĐẠI NGUYÊN (Tiếp theo trang 1)

tìm một chiến thắng quân sự tại Đông Dương thì điều đó sẽ mang lại một hậu quả tai hại cho chính Bắc Việt hơn là Bắc Việt tìm được thắng lợi nơi chiến trường.

Điều mong muốn của giới lãnh đạo Miền Bắc là Mỹ phải nóng Bắc Việt lên thành một trung tâm điều đình tại Đông Nam Á cho không phải Mỹ chỉ biết có Nga hoặc Tàu như trước tới nay. Qua việc nói kết lại các cuộc thương thuyết giữa Kissinger — Lê đức Thọ, Mỹ đã chứng tỏ ý đồ đó của giới lãnh đạo Bắc Việt. Nếu giả dầy họ lại còn giở quẻ đánh đầm thì chẳng những ý đồ của họ bị tan biến mà còn trở thành mục tiêu hủy diệt của các Siêu cường nữa chưa biết chừng.

Nếu sự việc xảy diễn đúng với những suy diễn trên đây thì quả thật ông Kissinger đã làm được một việc hết sức tế nhị và khó khăn là lôi nổi Bắc Việt ra khỏi vòng tay ôm của cả Nga lẫn Tàu. Và đây mới thật là mấu chốt của nền Hòa bình chung của Đông Dương và Đông Nam Á.

CHIA BUỒN

Được tin đau đớn hai vợ chồng

Bác Sĩ LÊ VĂN TRƯƠNG
và Bà PHẠM THỊ ĐÀO

đã rủ nhau về cõi Hư vô.

Xin thành thật chia buồn cùng tang quyến và chúc anh hồn anh Trương và chị Đào tiêu diêu miền cực lạc

Vợ Chồng CHU TỬ

PHÂN ƯU

Đau đớn hay tin :

Trung Tá BẠCH NGỌC HỘ
Trưởng Phòng Sưu Tầm Cục ANQĐ
Tức nhà văn BẠCH LANG
Phó Chủ Tịch Phân Bộ Thể thao Ký giả

Vừa từ trần vì tai nạn tại Bệnh viện Cộng Hòa lúc 9 giờ ngày 31.12.1973.

Thành kính phân ưu cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn nhà văn BẠCH LANG sớm siêu thoát.

Đại Úy ĐẶNG ANH TRUNG
và THIỆP — LONG — SANH — TÔN TRỌNG cùng Ký giả CAO SƠN

PHÂN ƯU

Xúc động hay tin :

NHẠC MẪU

Đại Úy PHAM VĂN XOÀY, Trưởng Ban HQ/PJ TK Tây Ninh từ trần tại Hậu Nghĩa.

Thiếu Tá Trưởng Phòng công tuân thể nhân viên Phòng III thành thật chia buồn cùng Đại úy và tang quyến, cầu nguyện hương hồn cụ Bà sớm tiêu diêu miền cực lạc.

CẢM TẠ

Cùng tôi chân thành cảm tạ :
- Chuẩn Tướng Tư Lệnh Sư Đoàn 18BB
- Đại Tá Tư Lệnh Phó và quân nhân các cấp SĐ18BB
- Trung Tá Trung Đoàn Trưởng TĐ 43/SĐ18BB
- Trung Tá SÁCH TĐ Phó và quân nhân các cấp TĐ43
- Thiếu Tá NG HỮU CHẾ, Tiểu Đoàn Trưởng, SQ, HSQ, BS Tiểu Đoàn 2/43/SĐ18BB
- Toàn thể SQ, HSQ, BS Gia đình Phái Thịnh ĐĐ1/2/43/SĐ18BB
- Đại diện Bà TTM/QLVNCH
- Đại diện QVTT Saigon — Gia Định
- Cha Sở Họ Chợ Đũi và Ông BIỆN HUE
- Cha THÍ GĐTT Gia Định Mục Vụ
- Cha THANH, Dòng Chúa Cứu Thế Saigon
- Quý Soeurs B.V Saint Paul Saigon
- Quý BGĐ, Giáo Chức và nhân viên Trường TH SADEC
- Quý ÔÔ. Giám Đốc TVNV, Chánh Sở TV và Trường Phòng CV/NHPT/KNVN
- Quý ÔÔ. VĂN, LONG, PHÁN, LÝ, CÔNG, BÌNH, ANH Quý Cụ, Quý Ông, Quý Bà và toàn thể thân bằng quyến thuộc bạn hữu.

Đã có lòng phân ưu, phúng điếu, giúp Lễ, cầu nguyện và tiễn đưa linh cữu cha, chồng, cha, anh và cậu của chúng tôi đến nơi an nghỉ cuối cùng là :

CỐ TRUNG ÚY ANTÔN
NGUYỄN ĐÌNH THỤC
Bảo Quốc Huân Chương Đệ Ngũ Đẳng
Hưởng dương 25 tuổi

Đã hy sinh vì Tổ quốc ngày 19-12-1973 tại Bình Dương

Trong lúc tang gia bối rối có nhiều điều sơ suất, kính xin Quý Vị niệm tình tha thứ.

Tang gia đồng bái tạ.

Mẹ : Bà QP NGUYỄN PHÚC THỌ
nhũ danh NGUYỄN THỊ BÂU

Quý khách muốn đăng mọi HỶ TÍN, PHÂN ƯU, CÁO PHÓ, QUẢNG CÁO nhanh chóng, xin quý khách Đ.T số 25.644 hoặc 98.810. Chúng tôi sẽ đến tận nhà nhận Giá không tăng.

BÍ QUYẾT TRÚNG SỐ ĐỘC ĐẮC 5 TRIỆU

Chỉ mua một sách CẦU TRÀI QUẢNG NAM đọc xong đem đến 148 HS và Ngã SG hay 26 Phan đình Phùng kiểm nhận sẽ được hiểu 1 vé số KT để hy vọng trúng độc đắc. CẦU TRÀI QUẢNG NAM bán tại các hiệu sách Sg và trong toàn quốc.

CHỦ Ý — BÁN RẺ GIAO TRỐNG : 4000m2 đất Trịnh minh Thế — Hương Điền Sg, 8000m2 Nguyễn trí Phương — Hùng Vương Chợlớn, 44 000m2 bến Vân Đồn và 100.000m2 Phạm thế Hiển, Bến 8.000 thước trả tại Biên. Do hai địa chỉ trên liên lạc bằng thơ

Đại Hội Ca Vũ Nhạc Kịch và Chiếu bóng

CÂY MÙA XUÂN GIÁP DẦN

do Phủ Tổng Ủy Dân Vận tổ chức
Ngày Chúa Nhựt 6-1.1974
tại Rạp REX lúc 9 giờ : Chương trình Ca nhạc và Chiếu bóng
tại Rạp HƯNG ĐẠO lúc 15 giờ : Chương trình Đại Nhạc Hội

Với sự góp mặt của Đoàn Văn Tuyển Dân Vận Trung Ương cùng toàn thể nghệ sĩ danh tiếng Thủ Đô :

Thái Thanh — Thanh Thúy — Lệ Thu — Khánh Ly — Mai Lệ Huyền — Phương Hồng Quế — Giao Linh — Phương Hồng Ngọc — Phương Hoài Tâm — Thanh Tuyền — Thanh Mai — Ngọc Minh — Carol Kim — Connie Kim — Hồng Vân — Lan Ngọc — Tố Trinh — Đỗ Anh — Elvis Phương — Thái Châu — La Thoại Tân — Nguyễn Chánh Tín.

Các Ban Nhạc : AVT — Shotgun's — Nguyễn Ánh Chín

Các cây cười : Thanh Việt — Thanh Hoài — Khả Năng — Phi Thoàn

Đặc biệt tại rạp REX chiếu phim mới nhất của cây cười trứ danh Pháp Quốc LOUIS DE FUNES thủ diễn

«LES AVENTURES DE RABBI JACOB»

Vé có bán tại 2 Rạp REX và HƯNG ĐẠO từ ngày 1-1-1974

PHỦ TỔNG ỦY DÂN VẬN TRÂN TRỌNG KÍNH MỜI

Sách Lịch PHỤ NỮ MỚI

do NGUYỄN ANG CA chủ biên vì tục trặc kỹ thuật phát hành, nên đúng ngày Tết Dương Lịch 74 mới ra mắt độc giả toàn quốc.

Sách Lịch Phụ Nữ Mới Giáp Dần tốc Almanach 1974 đã hơn nhiều loại sách lịch khác, vì tập sách lịch PHỤ NỮ MỚI không ý đồng... ai.

Nhân viên Bộ Ngoại Giao trong và ngoài nước, đồng bào ở Châu Đốc, Huế, Quảng Trị, Quảng Ngãi, Cho Lai, Ly Sơn đảo, Gia Định với 8 quận trù phú, Bình Định cùng thị xã Quy Nhơn v.v... đều cần có quyển Lịch Sách PHỤ NỮ MỚI 74

Bí mật sẽ giải phẫu Thẩm Mỹ đúng thời trang sẽ do Bà Bích Ngọc đảm giải tập tường..

Một truyện tình cảm của Ông Vua Truyện Ngắn Miền Nam :

BÌNH NGUYÊN LỘC

Một cuộc thi tài về Khoa Học Huyền Bí.

Bí mật đời người thật hão huyền..

Một cuộc «khám đầu ám thân» mà sói nổi giữa những chiếm tình gia :

BÀ SOLEIL - HUỲNH LIÊN - MINH NGUYỆT

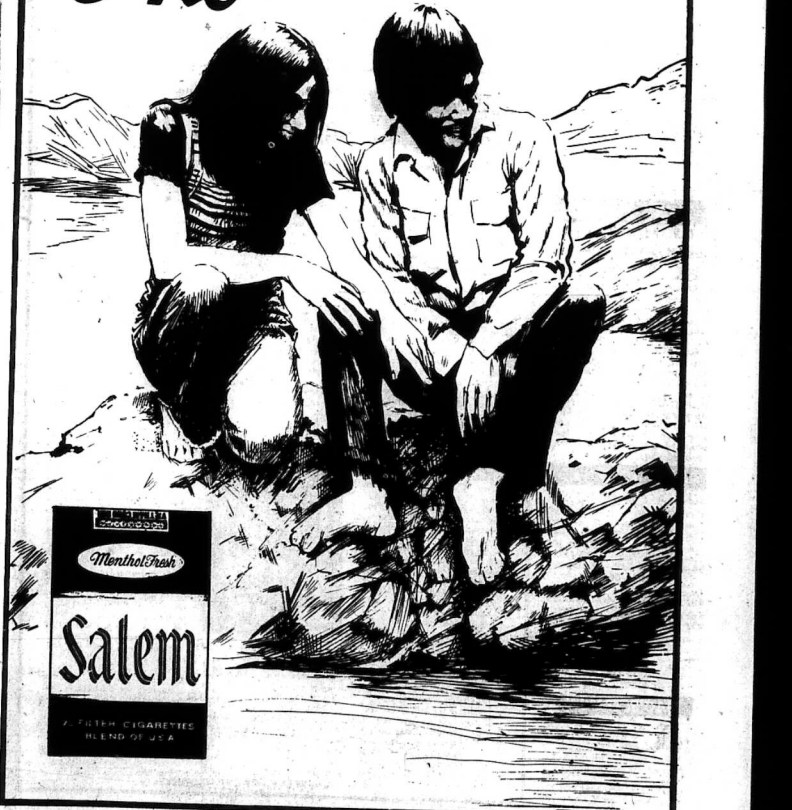
Phát hành 8-1-74
Băng Nhạc
HOÀNG THI THƠ
Chủ đề RƯỚC TÌNH VỀ VỚI QUÊ HƯƠNG
Xin liên lạc
Hãng Diết Việt Vietnam
101, VÕ-DI-NGUY (CHỢ CŨ) SAIGON
THÚY NGA
12 B CÔNG LÝ SAIGON
NGỌC BÍCH
135/114(TAX) NGUYỄN HUỆ SAIGON

Tết nào cũng phải có Xuân Tiền Phong

Số Xuân Văn Nghệ Tiền Phong Giáp Dần : Vui nhộn — lợi lợi — Truyện và tài liệu độc đáo. Kèm theo tập lịch phụ bản 6 nghệ sĩ.

Cần tiền

Bán dây phố 7 căn, tọa lạc trên đất tư, mặt tiền đường Bà Đa Lộc. Xin hỏi ông Trần Nghiêm 14 Bà Đa Lộc Nha Trang.

Trường VĂN HOÁ 187 Gia Long Saigon
4-1-74 mở luyện thi Tú Tài A.B.C.D
Trường chuyên hỏi về thi cho thí sinh ghi danh trước ngày 4-1-74

Ô Kê